

4/4/29

160

PER  
B-226



Organe officiel de la Coopérative Fédérée de Québec, de la Société des Jardiniers-Maraichers et de la Société d'Industrie Laitière de la Province de Québec

La Coopérative Fédérée ne se tient aucunement responsable de la matière à lire, pas plus que des annonces que peut publier le Bulletin de la Ferme autres que celles qui la concernent en propre.

Canada, excepté Cité de Québec:	\$1.00
Cité de Québec et pays étrangers:	\$1.50
Pour les sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraichers:	.75

VOLUME XVII, No 14

QUÉBEC

LE 4 AVRIL 1929

## CULTIVATEURS!

A la Coopérative Fédérée de Québec

vous êtes assurés des plus hauts prix du marché pour vos

### VEAUX ABATTUS

Nous vous conseillons de profiter des conditions actuelles pour faire vos expéditions.

## VOLAILLES VIVANTES

Nous pouvons vous offrir d'excellents débouchés pour vos volailles.

La demande est forte. Les prix offerts sont élevés.

C'est le temps de voir à la vente des sujets que vous ne désirez pas garder pour la ponte ou pour la reproduction.

Une fête juive nous est annoncée pour les derniers jours du mois: préparez vos sujets.

## FORMALINE

Pour grains et patates de semence

Immunisez vos récoltes contre les maladies; les grains sains donnent des récoltes abondantes et celles-ci augmentent vos profits.

Le traitement à la Formaline est facile, efficace et bon marché.

Achetez-la en coopération.

## EPARGNEZ

en nous confiant vos commandes pour:—

Grains d'alimentation, son, gru, grains et moulées de toutes sortes pour volailles.

Broche à clôture, à renardière et à parterre, papier à couverture, tôle galvanisée, unie ou ondulée, huile de lin, térébenthine.

Huiles à moteur, insecticides de toutes sortes, fournitures de buanderie et de fromagerie.

Toutes ces marchandises sont de la meilleure qualité. Nos cartes de couleurs, listes de prix, ainsi que tous autres renseignements, vous seront fournis sur demande.

**Coopérative Fédérée de Québec**

130 St-Paul Est, Montréal -:- (Casier Postal 326)

4

4

4



**RHUMATISME**  
Le Minard est l'ennemi de toutes les affections rhumatismales. Chauffé, on en frictionne la région douloureuse. Soulagement presqu'immédiat assuré. 70c

**Liniment Blanc Recommandé**

**TROMPHE DE LA DOULEUR**

**MINARD**



La meilleure est en somme la moins dispendieuse

La mélasse d'huée et falsifiée n'a pas la saveur ni la valeur nutritive et salubre de la véritable.

La Véritable Mélasse de Barbade

**Extra Fancy** est exportée sous la surveillance du gouvernement de Barbade, puis elle est délivrée à votre épicer dans le même tonneau qui a servi à son expédition; elle est donc pure, délicate, bonne pour la santé et riche en sels minéraux et en fer—c'est un tonique en même temps qu'un aliment.

Dans l'intérêt de votre santé, servez-en sur votre table et employez-la dans la préparation des mets.

N'oubliez pas de toujours exiger que ce soit de la Véritable Mélasse de Barbade **Extra Fancy**

LES BONS EPICIERS LA VENDENT.

367



**PANIER AUX LETTRES**

Nos services sont acquis à nos abonnés seulement. Nous ne pouvons donc répondre aux lettres qui ne sont pas signées ou qui ne portent qu'un pseudonyme.

Rép. à A. D. Ste-Justine.—Nous croyons que le plus simple serait d'offrir vos manchettes de hache à la Maison Chic, rue St-Pierre, Québec. Vous pourriez aussi leur demander l'adresse de quelque firme faisant chantier.

**CONSULTATIONS DU VÉTÉRIKAIRE**

H. T., St-Gilles.—J'ai perdu un cheval hier. Il présentait les symptômes de la colique aiguë. Après l'autopsie, on a constaté qu'il était mort des barbeaux rouges, piqués dans la panse et dans le canal qui y conduit. Pouvez-vous nous donner un remède pratique, que nous ayons à portée, nous, cultivateurs, car le cas se présente assez fréquemment.

Rép.—Les remèdes à vers vendus dans les pharmacies, et aussi par tous les vétérinaires, sont très efficaces. Il est bon de les faire suivre d'une purge.

Rép. à A. D., Maddington Falls.—Votre vache sera probablement morte quand vous lirez ces lignes. Il faut faire une ligature avec des bandes de coton de trois onces de largeur et faire la couture loin des bords de la vulve; il est aussi indiqué de soulever le train postérieur et de ne donner que de la nourriture en petite quantité et un peu de sel pour tenir les intestins libres.

Quant à vos moutons, il m'est impossible de faire un diagnostic. La nourriture de l'hiver peut avoir été une des causes déterminantes de la maladie dont ils souffrent.

N. L., St-Wenceslas.—J'ai une pouliche qui a trois ans ce printemps. Depuis trois mois elle se gratte par tout le corps. Elle a des boutons et des gales au cou et au gaireau. La même chose s'est produite l'hiver dernier. Je l'ai clippée et cela n'a pas duré aussi longtemps que cet hiver. Elle n'a pas de poux. Je lui donne du son de blé souvent. Ça dure deux ou trois mois. L'été, elle est bien. Quoi lui faire?

Rép.—Purgez votre animal au sulfate de soude (1 livre) ou à l'aloès (1 once). Faites des lavages avec une solution antiseptique (acide carbolique 5%). Il serait aussi bon de donner à votre cheval de la liqueur arsenicale.

J. L., St-Joseph, Bce.—Pourriez-vous me dire où je pourrais me procurer du goudron pour faire un sirop pour la toux des chevaux?—Rép. Dans les pharmacies et chez les médecins vétérinaires.

J. L., St-Samuel.—J'ai un cheval de sept ans qui tousse depuis deux mois. Y a-t-il quelque moyen de l'empêcher de gagner le souffle?

Je suis éleveur de lapins chinchillas. Quelle est la maison qui paye les plus hauts prix pour ces peaux?

Rép.—Voyez votre médecin vétérinaire. Il examinera votre cheval et vous donnera le traitement requis dans ce cas. Pour vendre vos peaux, surveillez les annonces qui paraissent dans les journaux.

W. P., Linière.—J'ai un cheval de 10 ans qui est pauvre en sang. Il y en a plusieurs comme ça par ici. Pouvez-vous nous dire de quoi cela dépend et ce qu'il y a à faire?

Rép.—Le manque de nourriture, en quantité, et un travail trop fort sont les causes de cette pauvreté du sang. Voyez votre vétérinaire, il vous fournira les remèdes nécessaires.

C. H., Sacré-Cœur, Saguenay.—Veuillez donc donner plus de détails. Dites exactement à quels endroits votre cheval enfle, s'il est bien gras, etc.

Rép. à E. E., Ste-Flavie.—Je vous conseille de livrer votre bête à la boucherie, ce sera plus économique.

Rép. à G. M., Lorrainville.—Votre cheval souffre d'une maladie grave. Je ne puis sans voir et sur le journal vous donner le traitement à suivre. Je vous conseille de faire examiner votre bête par un médecin vétérinaire, qui vous dira quoi faire.

**Vieux soldat de l'armée belge en visite à Montréal**

M. Johan Philip Dehase, du personnel de M. A.-B. McNaughton, surintendant du Canadien National dont les bureaux se trouvent à la gare Bonaventure, a reçu la visite, durant le temps des fêtes, de son beau père M. Viane, un vieux soldat de l'armée belge dont la carrière militaire offre ceci de remarquable qu'elle a été décidée par un grognard de l'armée de Napoléon. M. Viane n'avait que dix ans quand il rencontra ce soldat belge qui avait été à Austerlitz avec le petit caporal, mais les récits des batailles qu'il entendit firent une telle impression sur son imagination d'enfant qu'il décida séance tenante de porter l'épaulette toute sa vie.

M. Dehase appartient lui-même à une longue lignée de soldats, son père, général de l'armée belge, fut pendant un temps aide de camp de feu l'impératrice Elizabeth, épouse du malheureux Maximilien, empereur du Mexique.

**Dr G.-A. OUELLET, M.V.**  
ST-CASIMIR, P.Q.

fournira sur demande tous les remèdes pour animaux à des prix raisonnables. D.M.

—La plus grande mine d'or du monde entier se trouve à Timmins. Elle couvre 100 acres.

NOUS ACHETONS LA CRÈME ET LES ŒUFS A L'ANNÉE

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS

**J. Joubert**  
LIMITEE

4141 rue St-André

MONTREAL

PIERRE A CHAUX PULVÉRISÉE

Attention Particulière

et  
**PRIX SPECIAUX**  
pour fins agricoles

ECRIVEZ-NOUS

STANDARD LIME COMPANY LIMITED

C. N. R.

Joliette, - Qué.

C. P. R.

LA CIE  
**JUTRAS**  
LIMITEE  
VICTORIAVILLE, P.Q.

**L'ÉPANDEUR**  
LÉGER  
**JUTRAS**

**VOS CHEVAUX ET LES SEMENCES**

Vous avez besoin de toute l'énergie de vos chevaux pour faire les travaux des semences, qui leur sont particulièrement durs. Vous allégerez leur besogne en les attelant à un épandeur Jutras doux pour les chevaux et qui fait le travail d'épandage à perfection.

Parfaitement décrit dans notre catalogue No 2-1919, avec Evaporateurs, installations d'écuries et de granges, fourches à foin, chariots à litière, etc., etc. Demandez ce catalogue sans délai.



Votre

**CRÈME**

Expédiez-nous-la cette année, nous payons constamment les meilleurs prix et faisons les remises régulièrement.

**LAITERIE DE QUÉBEC**  
75 Avenue du Sacré-Cœur  
QUÉBEC

Un fait indiscutable qui atteste de l'excellence de notre service, c'est que nos expéditeurs de la première heure, sont encore nos meilleurs amis.



ADMINISTRATION ET PU

Abonnement payable d'

Canada—Excepté cité de Québec  
Cité de Québec et pays étrangers  
Pour les Sociétaires de la Coop  
tive Fédérée de Québec et  
Société des Jardiniers-Maraî

Tarif des annonces 15c. la ligne  
classifiée 3 sous du mot. Minimum  
par insertion. Payable d'avanc  
viguer depuis le 1er octobre 1

Pour abonnements et annonces  
"Bulletin de la Ferme", Limitée  
la Couronne (Édifice Guillemet)  
Case postale 129.—Tél. 2-4297.

Volume XVII—Henri

**L'Exposition**  
de sen

La grande exposi  
tenue, cette année, à F  
de l'Exposition, sous  
de Québec, avec la cc  
culture.

Nous voulons ap  
cette exposition. I  
des années précédente  
fruits, car aujourd'hui  
cultivateurs, affirmer  
toyage que l'on fait su  
d'exposition pourrait  
s'appliquer à tout gra  
si l'on veut en retirer l  
profit. Mais il en re  
trop grand nombre  
"n'importe quoi". C'  
là surtout que se tien  
sitions, afin de leur ou  
la lumière des faits.  
spécialement invité  
que les exposants et  
s'intéressent à la prod  
de grains de semence.

Les grains exposés  
été produits au cou  
1928. La direction a  
l'analyse du laboratoir  
le pouvoir germinatif  
et ne primera aucun e  
pouvoir germinatif se  
pourcentage requis pa  
menées.

Aucun prix ne ser  
grains ou graines qui,  
des juges, contiennent  
herbes dangereuses a  
pas être conformes au  
la Loi des Semences d  
La direction de l'ex  
nira cette année gra  
sacs pour exposer les  
produits seront retou  
sants dans ces sacs net

Les frais de trans  
à la charge du minist  
pas vendus, ils sont  
transport, dans ce ca  
leurs entrées, les conc  
voie et à quelle statio  
leurs grains.

On peut se procu  
trée en s'adressant à  
chaque exposant spéc  
chaque entrée.

Cette année, il y  
de pommes de terre d  
courir dans cette sect  
trées, dont les champs

ADMINISTRATION ET PUBLICITE

Abonnement payable d'avance.

Canada—Excepté cité de Québec... \$ 1.00  
Cité de Québec et pays étrangers... 1.50  
Pour les Sociétaires de la Coopéra-  
tive Fédérée de Québec et de la  
Société des Jardiniers-Maraîchers... 75c

Tarif des annonces 15c. la ligne. Annonce  
classifiée 3 sous du mot. Minimum 75 sous  
par insertion. Payable d'avance. Tarif en  
vigueur depuis le 1er octobre 1928.

Pour abonnements et annonces, écrire au  
"Bulletin de la Ferme", Limitée, 37, rue de  
la Couronne (Édifice Guillemette), Québec.  
Case postale 129.—Tél. 2-4297.

# LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION ET RÉDACTION

37, DE LA COURONNE,  
QUÉBEC

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC  
de la Société des Jardiniers-Maraîchers et de la Société d'Industrie Laitière  
de la Province de Québec.

REDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux intérêts de  
la ferme et du foyer rural.

Elle est rédigée par un comité de techni-  
ciens et de praticiens agricoles, assistés  
de collaborateurs occasionnels et de corres-  
pondants de diverses institutions agricoles.  
Toute collaboration est sujette au contrôle  
du directeur.

La correspondance concernant la rédac-  
tion doit être adressée au Directeur du  
"Bulletin de la Ferme", Case postale 129,  
Québec.

Volume XVII—Henri Gagnon, Président.

QUÉBEC, le AVRIL 1929

Frs Fleury, Gérant.—Numéro 14

## L'Exposition provinciale des grains de semence à Rimouski

La grande exposition provinciale des grains de semence sera tenue, cette année, à Rimouski, les 9, 10 et 11 avril, dans la Salle de l'Exposition, sous les auspices du Ministère de l'Agriculture de Québec, avec la coopération du Ministère fédéral de l'Agriculture.

Nous voulons appeler tout particulièrement l'attention sur cette exposition. L'enseignement des années précédentes a porté ses fruits, car aujourd'hui on entend des cultivateurs affirmer que le nettoyage que l'on fait subir aux grains d'exposition pourrait avec avantage s'appliquer à tout grain de semence, si l'on veut en retirer le maximum de profit. Mais il en reste encore un trop grand nombre qui sèment "n'importe quoi". C'est pour ceux-là surtout que se tiennent les expositions, afin de leur ouvrir les yeux à la lumière des faits. Ils sont tout spécialement invités, de même que les exposants et tous ceux qui s'intéressent à la production de bons grains de semence.

Les grains exposés devront avoir été produits au cours de l'année 1928. La direction aura recours à l'analyse du laboratoire pour établir le pouvoir germinatif des semences et ne primera aucun exhibit dont le pouvoir germinatif sera inférieur au pourcentage requis par la loi des semences.

Aucun prix ne sera accordé aux grains ou graines qui, dans l'opinion des juges, contiennent des mauvaises herbes dangereuses au point de ne pas être conformes aux exigences de la Loi des Semences du Canada.

La direction de l'exposition fournira cette année gratuitement les sacs pour exposer les exhibits, et les produits seront retournés aux exposants dans ces sacs neufs.

Les frais de transport des grains destinés à l'exposition sont à la charge du ministère de l'Agriculture. Si ces grains ne sont pas vendus, ils sont renvoyés aux concurrents, et les frais de transport, dans ce cas, pour le retour, sont à leur charge. Sur leurs entrées, les concurrents voudront bien indiquer par quelle voie et à quelle station de chemin de fer devront être renvoyés leurs grains.

On peut se procurer des programmes et des formules d'entrée en s'adressant à M. L.-Philippe Roy. Il est important que chaque exposant spécifie clairement la section et la classe pour chaque entrée.

Cette année, il y aura une section de grains enregistrés et de pommes de terre de semence certifiées. Seront admis à concourir dans cette section les producteurs de semences enregistrées, dont les champs ont été inspectés au cours de l'année 1928.

## Le Lieutenant-Gouverneur est mort

Sir Lomer Gouin n'est plus! C'est la nouvelle surprenante qui s'est répandue comme une traînée de poudre par tout le pays, jeudi soir dernier. Cet homme d'État, qui fut l'un des plus illustres représentants de sa race, un politique puissant qui donna à sa province un essor remarquable, a succombé à la maladie dont il sentait les atteintes depuis quatre ans déjà. Revêtu du grand uniforme chamarré d'or de représentant du roi, il attendait dans son bureau au Parlement le moment de donner la sanction royale aux lois et de proroger le Parlement, quand l'implacable mort l'a frappé.

Il est mort en chef, donnant des ordres jusqu'aux derniers instants de sa vie; il est aussi mort en croyant et en chrétien, ayant à ses côtés le prêtre, sa femme, ses lieutenants, les ministres d'État et les membres du Parlement. C'est une digne vie, couronnée par une mort plus digne encore.

Notre humble tribut n'ajouterait rien aux éloges tombés des lèvres les plus éloquentes et des meilleures plumes du pays. Nous emprunterons plutôt les paroles dont s'est servi l'honorable M. Taschereau, son meilleur lieutenant et son successeur au poste de Premier, pour annoncer la nouvelle aux journalistes:

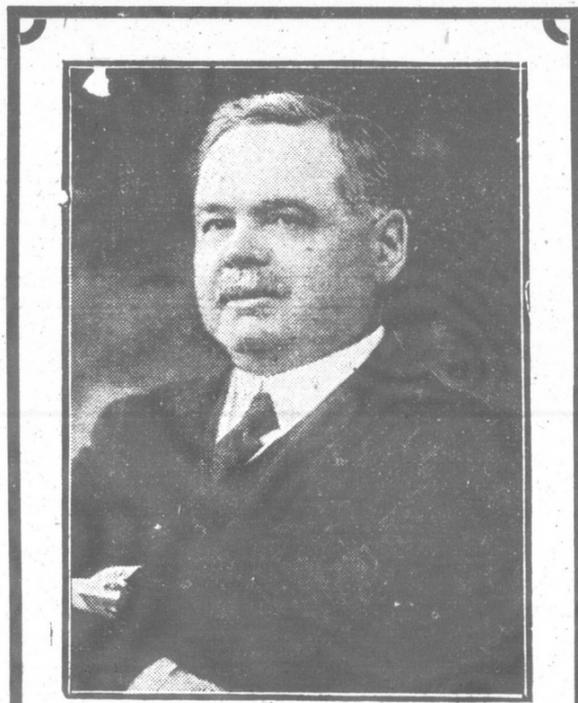
"Sir Lomer Gouin aurait-il eu à choisir le genre de mort qui devait le frapper, qu'il n'aurait pas voulu, semble-t-il, une autre fin que celle dont nous avons été témoins dans la douloureuse journée d'hier.

"Il est mort en plein labeur, à son poste, revêtu de son costume des grands jours, et l'encre encore humide sur les lois qu'il venait de signer. Il est mort entre les bras de sa famille, entouré de ses anciens ministres, de plusieurs députés qui furent ses lieutenants, et près du prêtre dont il a toujours été l'ami. Je ne connais pas un concours de circonstances plus tragiques, plus poignantes et plus consolantes.

"Pendant vingt ans, j'ai été le collaborateur intime de Sir Lomer Gouin. Après neuf ans d'absence, nous nous faisons fête de le voir revenir parmi nous. Le cercle d'autrefois s'était quelque peu rétréci, mais nous l'avions reconstitué. Quelques minutes ont suffi pour le briser irrémédiablement.

"Dans l'intimité, sir Lomer Gouin était l'homme le plus charmant. Bon, affable, sympathique, il vous gagnait par sa franche spontanéité et vous attachait à lui. D'une profonde sensibilité, qu'il ne réussissait pas toujours à retenir, il partageait les joies de ses amis tout comme leurs peines, qu'il faisait siennes.

"Son œuvre politique appartient à la grande histoire. Elle n'est pas encore complètement connue. Le recul du temps la mettra mieux en lumière. Ceux-là qui ont été très près de sir Lomer Gouin sont peut-être les seuls, pour l'instant, à pouvoir apprécier pleinement ses claires visions de l'avenir, ses larges conceptions économiques, les saines directions qu'il a voulu donner à sa province et à son pays, sa prudence, son honnêteté, et l'ascendant qu'il a su exercer sur ses compatriotes pour leur faire comprendre leurs responsabilités et le but auquel devaient tendre leurs efforts. Paix religieuse, harmonie parfaite entre les diverses races qui composent la nation canadienne, développement intensif de l'instruction dans tous les domaines, autant d'idées dominantes qui ont inspiré son orientation politique et qui ont fait l'objet constant de ses préoccupations."



L'HONORABLE SIR LOMER GOUIN,

ancien Premier ministre de la province de Québec, ancien Ministre de la Justice à Ottawa, assermenté au mois de janvier dernier comme lieutenant-gouverneur, décédé subitement à son bureau au Parlement, jeudi après-midi, le 28 mars 1929.

## PAGE DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

## RECETTES UTILES

## REMPLEISSAGE AU RAISIN.

1 tasse à thé de sucre et un peu d'eau bouillis ensemble jusqu'à ce qu'il devienne cassant dans l'eau froide. Retirer du poêle et incorporer vivement le mélange dans le blanc d'un œuf bien battu. Ajouter 1 tasse de raisins sans noyaux, des dattes, des figues ou des noix hachées fin.

*Le Bulletin de la Ferme est le seul organe officiel dont la Coopérative se serve pour se tenir en relation avec ses membres.*

## RECETTES UTILES

## GLACE au CARAMEL.

1 tasse de sucre et  $\frac{1}{2}$  de tasse de lait bouillis ensemble jusqu'à ce que le mélange file. Ajouter 1 cuillerée à thé de beurre. Mettre de l'essence au goût et remuer le mélange jusqu'à ce qu'il soit assez épais pour être étendu sur le gâteau.

## Avantages de la vente en Coopération

**M. J.-Arthur Pâquet, Président de la Coopérative Fédérée de Québec, explique aux Agronomes certains aspects que présente le problème de la vente en coopération.**

Lors de leur récente réunion à Sherbrooke, les Agronomes des Cantons de l'Est avaient tenu à ce que M. J.-Arthur Pâquet vienne les entretenir de quelques-uns des aspects que présente le problème de la vente en coopération, tel qu'il doit être envisagé dans la province de Québec.

Le conférencier, tout en leur exposant quelques-uns des avantages que présente le système de la vente en coopération, s'efforça d'établir les raisons qui font de la coopération le seul système qui puisse rendre au cultivateur le service de bien vendre ses produits.

La vente des produits agricoles n'est pas une chose aussi facile et simple que celle des produits de l'industrie et du commerce ordinaire. Dans le commerce, de même que dans l'industrie, le problème de la vente se présente d'une manière toute différente. Les produits sont manufacturés dans d'immenses usines, où tout se fait sous la direction immédiate de gens qui, au jour le jour, suivent chaque opération, la dirigent et l'orientent de manière à répondre aux demandes de ceux qui seront les acheteurs de l'article que l'on devra mettre sur le marché. Les produits agricoles, par contre, sont fabriqués dans une multitude de petites usines, les fermes, indépendantes les unes des autres et n'ayant pratiquement que très peu de contacts et de relations entre elles. L'uniformité dans la production est difficile, pour ne pas dire impossible, à moins que l'on ne puisse recourir à quelque moyen pour mettre de l'ensemble et de la coordination entre les milliers de producteurs disséminés par tout un pays.

Le gros manufacturier peut rencontrer ses acheteurs, discuter, étudier avec eux tous les problèmes que peuvent faire surgir la production, la mise en vente et la consommation de l'article qu'il produit. Il n'en va pas de même avec le cultivateur, dont la production est très limitée; celui-ci n'a pas le temps, pas plus que les moyens, de faire ces voyages qui lui permettraient de se rendre compte de ce qu'on attend de lui et de ses produits; les quantités qu'il peut offrir sont d'ailleurs si limitées, qu'il aurait très peu de chances de pouvoir traiter avec les acheteurs sur une base d'égalité. Le commerce moderne exige que le vendeur puisse disposer de fortes quantités; s'il veut traiter avec les acheteurs avec quelque chance de succès.

C'est cette situation que fit voir M. Pâquet. Au moyen d'exemples tirés d'expériences quotidiennes, et surtout par des constatations que l'on peut faire, chaque jour de l'année, sur les marchés de Montréal, il fit voir à ses auditeurs que ce problème n'est pas tant le résultat d'un parti pris de la part du commerce, qu'une nécessité qui découle de la nature même des transactions qui doivent se faire lorsque ce sont les grands marchés du monde qu'il faut affronter.

Isolés, les cultivateurs se trouvent donc à la merci des gros acheteurs. Dans l'impossibilité de dicter leurs prix, ils doivent accepter ce qu'on veut bien leur donner. Plus que cela, la concurrence qu'ils se font entre eux contribue encore à diminuer les prix que les acheteurs pourraient leur accorder. On sait à quels résultats on arrive lorsque les producteurs agricoles doivent se faire concurrence pour vendre leurs produits.

La vente en coopération, telle qu'elle est pratiquée à la Coopérative Fédérée de Québec, permet justement aux petits producteurs de bénéficier de tous les avantages qui sont attachés à la vente par grandes quantités; ils se mettent en plus à l'abri des conséquences désastreuses de la concurrence qu'ils auraient à se faire entre eux.

Afin de bien illustrer ce rôle particulier de la Coopérative Fédérée, M. Pâquet se sert d'une foule d'exemples qu'il tire de l'expérience que lui donnent ses nombreuses responsabilités à la Fédérée et qui démontrent bien l'importance capitale qu'il y a à grouper les expéditions et les ventes; pour que nous puissions nous imposer aux acheteurs avec quelque peu de chances de traiter avec eux sur un pied d'égalité.

Il est donc essentiel, pour que les cultivateurs puissent vendre profitablement leurs produits, qu'ils les offrent sur nos grands marchés en quantités aussi grandes que possible. C'est justement ce rôle que la

## ERREUR A RECTIFIER

Une erreur s'est glissée, la semaine dernière, dans les prix que nous donnions, à la page du Marché de la Coopérative Fédérée de Québec, pour les veaux abattus et pour les pores abattus.

Les prix pour les pores abattus auraient dû être un sou de plus la livre, soit No 1, 17c; No 2, 16c; No 3, 15c, au lieu de No 1, 16c; No 2, 15c, et No 3, 14c.

Dans le cas des veaux abattus, les prix auraient dû se lire, comme suit: choix, 18c; No 1, 16c; No 2, 15c; No 3, 14c, et No 4, 13c; au lieu de choix, 19c; No 1, 17c; No 2, 16c; No 3, 15c, et No 4, 14c.

Nous prions les expéditeurs intéressés de bien vouloir prendre note de la chose, et nous leur demandons de bien vouloir nous excuser de cette erreur bien involontaire.

Coopérative a joué par le passé, et avec des succès que personne ne peut contester. Toutefois, pour que la Coopérative Fédérée donne le service qu'on en attend, il faut que les producteurs lui donnent l'assistance dont elle a besoin; le producteur est, en somme, celui dont dépend le succès du système coopératif.

C'est lui qui doit:

1° Donner à sa coopérative le volume d'affaires qui permettra à celle-ci de prendre l'influence dont elle a besoin pour transiger avec le commerce; il doit donc lui confier la vente de ses produits de préférence à toute autre organisation, et surtout de préférence à toute maison de commerce;

2° Faire en sorte que ses produits présentent les mêmes caractéristiques d'uniformité que ceux de ses confrères. A lui donc de suivre les directions qui peuvent lui être données par les officiers de la Coopérative, en ce qui concerne la fabrication, la préparation, l'emballage et l'expédition de ses produits.

3° Voir à ne pas expédier un produit dont la qualité pourrait laisser à désirer. Il doit s'efforcer de produire un article qui soit tel que le veut le commerce et non pas tel que lui-même croit qu'il devrait être.

M. Pâquet dit un mot de l'objection que peuvent faire valoir ceux qui expédient ailleurs qu'à la Coopérative Fédérée, sous le prétexte qu'elle ne paie pas plus cher que ceux qui lui font concurrence. Cette objection n'est pas solidement basée, et les cas sont très rares où l'on puisse démontrer que la Coopérative ait payé moins cher que les autres. En ceci, il est un point d'importance capitale, qu'il ne faut pas oublier. N'est-ce pas l'organisation systématisée de la Coopérative Fédérée qui a forcé, et force encore, le commerce à payer les produits de la ferme plus cher qu'il ne les payait avant que ne fut fondée cette organisation agricole? Où en serait le commerce agricole, si ce n'était de la Fédérée? Il suffit de jeter un coup d'œil sur ce qui se passe dans les localités où la Coopérative n'a pas encore accès, pour se rendre compte de la chose.

Et après avoir dit un mot de l'influence qu'a eue la Coopérative sur les marchés étrangers au point de vue de la vente des produits de Québec, M. Pâquet répète un conseil que l'honorable M. J.-Ed. Caron donne souvent, lorsqu'il traite de la question de la vente de nos produits laitiers. Les conditions actuelles de vente de nos produits laitiers sont telles, que nous ne devons pas compter outre mesure sur les marchés américains, et que c'est peut-être s'exposer à des déboires que de négliger de s'occuper de nos marchés européens pour satisfaire aux besoins présents d'un marché qui, du jour au lendemain, peut nous être rendu inaccessible par un mur tarifaire que l'on semble vouloir rendre de plus en plus élevé. "Ne fermons pas nos fromageries et nos beurrieres; avec ces établissements, il nous sera toujours possible de tirer parti des marchés anglais, qui sont les débouchés les plus sûrs que nous ayons pour nos produits laitiers."

**Carte routière.**—La carte routière de 1929, que vient de publier le Ministère de la Voirie, est une innovation qui sera certainement appréciée des automobilistes. Elle s'ouvrira en accordéon et le voyageur y pourra suivre sa route aussi facilement que dans un livre. Ce mode fait de cet objet indispensable au voyageur, un compagnon nullement encombrant.

La carte est en quatre couleurs: le fond est jaune, routes, noms de villes, etc., sont en noir; fleuves, rivières et lacs sont indiqués en bleu et tous les renseignements concernant les ressources naturelles et sportives sont indiqués en rouge. Elle est imprimée sur un seul côté.

## NOTES

**La coopération**  
compétiteurs s'entendent chaque fois.  
Les cultivateurs ont deux milliards par année, mais ils n'auraient pourtant obtenu ce moyen d'obtenir des p

**Conseils de la sa**  
laborieuse qui va com

Avez-vous préparé tout? Un endroit à la stalle fermée du reste meilleur endroit.

Pensez à l'incubateur artificiel, assurez-vous.

Employez des coqs, 14 poules par coq, si fécondés.

Il est grand temps.

Un peu plus de gâteaux en meilleure condition.

Dès que la neige des petits fruits.

Prenez bien soin de

Avez-vous pensé à la nettoyer? Si votre bonne source, votre ré

en espérez.

Il est bon aussi de

ments aratoires. Avec

poulains, à charroyer

a plus de temps à per

**Un octroi populaire**

contre approbation au

l'agriculture. L'oppo

critiquer l'opposition.

ne lui dise pas, à l'av

piastres,—ce qui est,

Et voilà que le P

accuser d'avoir un fa

avec, sur ce sujet, un a

en ces termes sa satisf

"Nous avons trop so

pour nous refuser aujourd'

pour cette aide intelligent

"Content, nous le son

"L'important, c'était

facile de faire confiance au

intelligent, nous semble-t-

"Cours d'hiver, instr

monstration, jardins scol

d'agriculture, voilà autan

ne pas appeler à contribut

veilleux instruments de vu

pas nous mêmes à notre s

phonique du Gouvernem

chez nous.

"Si d'ici 1940 il en a

la routine, pour porter le

veau de l'instruction spéc

aura fait là un placement a

vue agricole, mais au poin

vue nationale, au point de

"En se faisant voter

le Ministère de l'Agricul

voie. Espérons que cet oct

prochain et atteindra le m

**Commençons par**

l'agriculture (conféren

parfaitement, combien

mes de 30, 40, 50 et 60

rencontre aux conféren

expérience me porte à

de ces derniers; il faut

temps, et souvent les r

La rénovation ag

travaillent en connais

immédiatement, à l'é

La société ressemble à

a besoin de fondations

ront la base du futur d

actuellement les écol

leur donner la forme i

NOTES ET COMMENTAIRES

**La coopération.**—Dans le monde du commerce, les plus acharnés compétiteurs s'entendent pour l'achat des marchandises; de fait, ils s'entendent chaque fois qu'il y a moyen d'épargner un dollar.

Les cultivateurs du pays ont à vendre pour une valeur d'environ deux milliards par année et se font concurrence les uns les autres. Ils auraient pourtant tout intérêt à vendre en coopération. C'est le seul moyen d'obtenir des prix raisonnables et de ne pas avilir le marché.

**Conseils de la saison.**—Voici le printemps arrivé, c'est la saison laborieuse qui va commencer.

Avez-vous préparé la mise-bas de vos animaux, des vaches surtout? Un endroit à part, où l'animal peut reposer, tranquille. Une stalle fermée du reste de l'étable, mais aérée et bien éclairée est le meilleur endroit.

Pensez à l'incubation des œufs. Si vous employez un incubateur artificiel, assurez-vous dès maintenant de son bon fonctionnement.

Employez des coqs vigoureux et bien développés; pas plus de 12 à 14 poules par coq, si vous voulez avoir des œufs d'incubation bien fécondés.

Il est grand temps de préparer les couches chaudes.

Un peu plus de grain, avec un exercice régulier, mettra vos chevaux en meilleure condition pour les durs travaux des semailles.

Dès que la neige est disparue, il est temps de commencer la taille des petits fruits.

Prenez bien soin des petits cochons à leur naissance.

Avez-vous pensé à faire un essai de germination de votre semence? à la nettoyer? Si votre semence n'est pas bonne, bien sélectionnée, de bonne source, votre récolte ne donnera sûrement pas tout ce que vous en espérez.

Il est bon aussi de réparer vos harnais, vos voitures et vos instruments aratoires. Avez-vous pensé à tailler la corne des pieds de vos poulains, à charroyer le fumier? Sinon, voyez-y dès maintenant: il n'y a plus de temps à perdre.

**Un octroi populaire.**—Rarement mesure du gouvernement a rencontré l'approbation aussi unanime que l'octroi d'un demi-million pour l'agriculture. L'opposition elle-même, dont le rôle est pourtant de critiquer l'opposition, l'a approuvé, se contentant de déplorer qu'on ne lui dise pas, à l'avance, comment sera dépensée chacune de ces piastres,—ce qui est, on l'avouera, bien difficile, sinon impossible.

Et voilà que le Progrès du Saguenay, un journal qu'on ne peut accuser d'avoir un faible pour les gouvernants du jour, nous arrive avec, sur ce sujet, un article que nous voudrions avoir écrit. Il exprime en ces termes sa satisfaction:

"Nous avons trop souvent demandé que l'on augmente les octrois agricoles pour nous refuser aujourd'hui le plaisir de féliciter et de remercier le Gouvernement pour cette aide intelligente qu'il apporte à l'agriculture.

"Content, nous le sommes, oui. Mieux que cela, nous sommes enchantés.

"L'important, c'était d'avoir l'argent. Quant au mode de l'employer, il est facile de faire confiance au ministère de l'Agriculture, qui a toujours tiré un parti intelligent, nous semble-t-il, des sommes trop petites dont il disposait.

"Cours d'hiver, instructeurs spéciaux, nouveaux agronomes, fermes de démonstration, jardins scolaires, expositions de toutes espèces, écoles régionales d'agriculture, voilà autant de champs à ouvrir ou à perfectionner. Et pourquoi ne pas appeler à contribution dans ce domaine le cinéma et le radio, ces deux merveilleux instruments de vulgarisation qui nous domineront, si nous ne les réduisons pas nous mêmes à notre service? Nous formulons le vœu que le poste radiotéléphonique du Gouvernement serve largement la cause de l'instruction agricole chez nous.

"Si d'ici 1940 il en a coûté dix millions de piastres à la Province pour vaincre la routine, pour porter le développement de notre cerveau agricole moyen au niveau de l'instruction spécifique du cultivateur danois par exemple, la Province aura fait à un placement au rendement de mille pour un non seulement au point de vue agricole, mais au point de vue économique, au point de vue social, au point de vue national, au point de vue le plus général que l'on puisse imaginer.

"En se faisant voter un octroi spécial de \$500,000 pour l'instruction agricole, le Ministère de l'Agriculture a aiguillé le Gouvernement dans une excellente voie. Espérons que cet octroi spécial sera de trois quarts de million au moins l'an prochain et atteindra le million dans deux ans."

**Commençons par la base.**—Tous ceux qui travaillent à améliorer l'agriculture (conférenciers, instructeurs, éducateurs, etc.) savent parfaitement, combien il est difficile de changer la mentalité des hommes de 30, 40, 50 et 60 ans. Et c'est l'âge moyen de ceux que l'on rencontre aux conférences, aux expositions ou à la ferme. Mon humble expérience me porte à croire qu'il est malaisé de transformer les idées de ces derniers; il faut beaucoup de persévérance, de travail et de temps, et souvent les résultats sont infructueux.

La rénovation agricole chez les "vieux" sera longue:—ceux qui y travaillent en connaissent quelque chose! Pourquoi ne pas commencer immédiatement, à l'école, l'éducation des agriculteurs de demain? La société ressemble à un édifice, et chaque édifice, pour être durable, a besoin de fondations solides. Les "pierres d'attente", qui constitueront la base du futur édifice social, ce sont les enfants qui fréquentent actuellement les écoles. Tailler, façonner ces "pierres d'attente", leur donner la forme idéale requise: telle devrait être la tâche de l'ins-

NOTRE CONCOURS

Encore trois semaines de travail seulement - Employez bien le temps qui vous reste. Clôture le 18 avril - Dernier jour de réception des listes d'abonnés, le 25 avril - Proclamation des vainqueurs, le 2 mai 1929.

L'HEUREUX CANDIDAT DE LA SEMAINE FINISSANT LE 30 MARS EST M. ALLARD, DE ST-DAVID, CTÉ YAMASKA.

L'abondance des matières nous force à retrancher, cette semaine, la page d'illustration de nos prix de concours. Cela ne veut pas dire que le concours est fini; la date de clôture officielle est fixée au 18 avril, comme nous l'avons annoncé la semaine dernière. Il reste trois semaines entières de travail et nous comptons bien que nos candidats emploieront profitablement le temps qui reste d'ici la date de clôture.

\$2,000. — DEUX MILLE PIASTRES EN PRIX. — \$2,000.

Les prix que nous distribuerons aux vainqueurs représentent une valeur de (\$2,000) deux mille piastres. Ils seront distribués dans l'ordre suivant:

- 1er prix.—Automobile Essex, Modèle Coach, valeur ..... \$1095.00
- 2ème prix.—Batteuse à Grain Québec, offerte par la Fonderie de Plessisville, Ltée. .... \$240.00
- 3ème prix.—Fournaise à Air Chaud L'Islet ..... \$150.00
- 4ème prix.—Distributeur d'engrais JUTRAS.
- 5ème prix.—Broyeur d'Os, Savoie-Guay ..... \$130.00
- 6ème prix.—30 tonnes de Calco ..... \$90.00
- 7ème, 8ème et 9ème prix.—Un veau du printemps, provenant d'un troupeau sélectionné et accrédité de race pure. Le gagnant aura l'avantage de choisir entre les races Holstein, Ayrshire ou Canadien, il aura également avantage de choix du sexe. Valeur approximative de chaque sujet ..... \$40.00
- 10ème prix.—125 poussins d'un jour Leghorn blanc, gracieusement offerts par M. John T. Charland, prop. de la Basse-Cour St-François, à St-François-Xavier de Brompton, (St. Francis Poultry Farm). .... \$30.00
- 11ème prix.—Un couple de porcs Yorkshire du printemps, venant de la ferme provinciale de Deschambault, Valeur approximative ..... \$25.00
- 12ème prix.—Un agneau de race pure. Le gagnant pourra choisir entre les races Leicester, Oxford ou Shropshire.
- 13ème prix.—Couple de Lapins Chinchilla, gracieusement offerts par l'Association des Eleveurs de Lapins de la Province de Québec. Sujets enregistrés d'une valeur de ..... \$25.00
- 14ème prix.—Une Sertisseuse Burpee, offerte par M. J.-A. Auclair, Monument. .... \$22.00
- 15ème, 16ème et 17ème prix.—Trio de volailles, un coq et deux poulettes, choix de races: Plymouth Rock Barrées ou Rhode Island Rouge, race pure et provenant d'excellentes lignées de pondeuses. .... \$10.00
- 18ème 19ème et 20ème prix.—Un coq de race pure, choix de race: Rhode Island Rouge, P.R.B. ou Leghorn Blanc. Valeur ..... \$5.00

Tous les concurrents qui auront recruté cinq abonnements durant le concours sont assurés d'avoir une jolie récompense. Une liste de primes d'encouragement leur sera soumise; ils pourront facilement choisir l'article de leur choix.

Nous félicitons l'heureux vainqueur de la semaine dernière, M. Allard, pour le succès qu'il a obtenu. Les listes nous sont parvenues en grand nombre, le résultat général a été bon; nous remercions sincèrement tous les candidats de leur travail bien soutenu.

La lutte est très vive entre tous les zélés, et il se produit de tels changements chaque semaine dans la position des candidats, qu'il est encore impossible de prévoir qui sera en tête des concurrents au résultat final.

Les chances sont égales pour tous; évidemment, ceux qui travailleront ferme jusqu'au bout pourront causer des surprises à ceux qui voudraient se contenter d'un succès relatif.

Rappelez-vous le nombre de points alloués pour chaque catégorie d'abonnements.

Abonnements d'un an:	100 points.
" de 2 ans	150 points.
" de 3 ans	200 points.

A tous, bonne semaine et bon succès.

tituteur et de l'institutrice patriotes!

Ne l'oublions pas, c'est à l'école primaire que l'on prépare les citoyens d'un pays:—c'est là que nous formerons une élite de cultivateurs qui entrainera la masse vers l'agriculture progressive; et la rénovation agricole nous viendra de cette élite. Rappelons-nous du vieux proverbe: "Nous récolterons ce que nous aurons semé!"

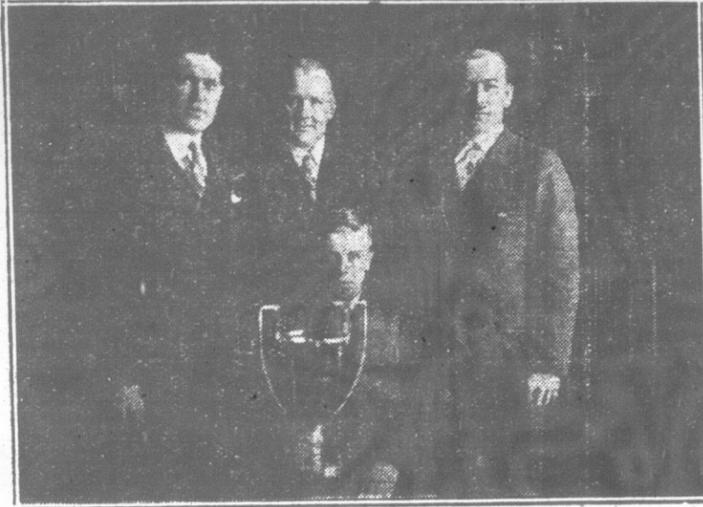
J.-C. M.

4

4

4

**LES JEUNES S'AFFIRMENT**



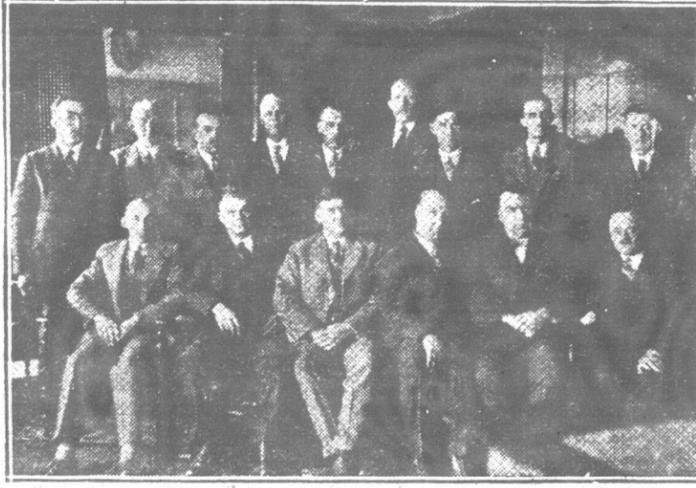
Joseph Pouliot, fils d'Alfred, Saint-Michel de Bellechasse, âgé de 19 ans, propriétaire de la vache "FANCY OF SPRING FARM" 86015, qui a donné en 305 jours, à l'âge de trois ans, 9347 livres de lait avec 389 livres de gras, gagnant la coupe offerte par l'Association des Eleveurs de Bétail Ayrshire, lors de l'assemblée qui a eu lieu à Montréal, le 31 janvier 1929, accompagné de Mr. Frank Napier, secrétaire, J. Ulric Brown, agronome du comté de Bellechasse, et Stéphane Boily, directeur des Cercles des Jeunes éleveurs de la Province de Québec.

**CERCLE DES JEUNES ELEVEURS DE BETAIL AYRSHIRE DE SAINT-MICHEL**

**COMPARAISON ENTRE 1925 et 1928**

	1925	1928	Augmentation
Nombre de vaches.....	82	98	16
Nombre de pur-sang.....	19	62	43
Nombre de bovins croisés.....	114	98	
Moyenne de lait produit par vache croisée.....	4792 lbs.	6430 lbs.	1739 lbs.
Nombre de vaches contrôlées.....	3	45	51
Nombre de vaches vélant à l'automne.....	0	19	19
Nombre de taureaux pur-sang.....	2	8	6
Nombre d'arpents de fourrage vert.....	10	23	13
Nombre d'arpents de chou-de-Siam.....	6	15	9
Accréditation.....	0	2	2
Nombre de sujets vendus depuis la formation du club.....	13	\$805 00	
Prix moyen par sujet.....		\$61 92	

**UNE ASSOCIATION ACTIVE**



Les nouveaux directeurs de la Société canadienne des Eleveurs d'Ayrshire.—1er rang assis de gauche à droite : M. J. Earle Ness, directeur, J. H. Black, ancien président, Melvin Begg, président, Frank Napier, secrétaire-trésorier, Hon. F. C. Biggs, directeur et J.-A. Ste-Marie, directeur.—Debout en arrière, de gauche à droite, sont les directeurs suivants: MM. L.-G. Beauchemin, W.-J. Roger, René Trépanier, H.-A. Smart, H.-W. Thomas, John McKee, A. C. Anderson, G. C. Pearson et M. MacRae.

(Courtoisie de la Revue Canadienne Ayrshire).

**Le Lieutenant-Gouverneur est mort**

(suite de la page 273)

Sir Lomer Gouin était né aux Grondines, le 19 mars 1861. Il avait donc 68 ans et 9 jours.

Sa Grandeur Mgr Plante, administrateur du diocèse de Québec, a officié au service solennel célébré en la Basilique de Québec.

C'est Mgr Gauthier, administrateur du diocèse de Montréal, qui a prononcé l'oraison funèbre du défunt.

Tout Québec assistait aux funérailles.

Le corps a été inhumé dans le tombeau de la famille Gouin, au cimetière de la Côte des Neiges.

Le Bulletin de la Ferme offre ses bien respectueuses condoléances à la famille de celui que regrette toute la nation.

	1929	AVRIL	SOLEIL		LUNE	
			Lev.	Cou.	Lev.	Cou.
V	5	S. Vincent Ferrier, confesseur	5 36	6 32	4 02	1 34
S	6	S. Célestin, pape.	5 34	6 33	4 27	2 46
D	7	I. Pâques, QUASIMODO.	5 32	6 34	4 50	3 59
L	8	S. Denis, évêque.	5 30	6 35	5 11	5 13
M	9	Stc. Marie Cléopée, veuve.	5 28	6 37	5 31	6 29
M	10	S. Macaire, évêque et confesseur.	5 26	6 38	5 54	7 47
J	11	S. Léon le Grand, pape et docteur.	5 24	6 39	6 18	9 07

**L'Exposition provinciale des grains de semence à Rimouski**

(suite à la page 273)

Chaque producteur devra spécifier sur son entrée le numéro d'enregistrement de sa semence souche, c'est-à-dire la semence avec laquelle il a débuté.

Les pommes de terre devront avoir été inspectées au cours de l'été dernier. L'étiquette devra porter le nom et la variété. On peut se procurer ces étiquettes en s'adressant à M. Bernard Baribeau, Ferme Expérimentale, Ste-Anne de la Pocatière.

Le gouvernement se rend parfaitement compte de l'importance d'avoir de bonne semence si nous voulons conserver nos marchés et nous en créer de nouveaux. Il a résolu de faire cette année un effort particulier pour faire bien entrer cette idée dans le cerveau de la plupart des cultivateurs. C'est pour cela surtout que M. J. N. Albert est passé du département de l'Industrie animale au fédéral à celui de l'horticulture provinciale, afin de lui permettre de consacrer tout son temps à cette question si importante de la bonne semence et de la vente des patates en coopération.

Prenons, par exemple, le cas des patates. Nous avons perdu des marchés situés à nos portes, celui de la grande ville de Montréal, par exemple, qui peut à lui seul consommer presque toute la production actuelle de patates de la province de Québec. Et pourquoi? Parce que nous n'avons pas, jusqu'ici, donné assez d'attention au choix de la semence. Nous produisons toutes sortes de patates, plus ou moins désirables, tandis que le marché demande un produit uniforme.

La ville de Montréal, à elle seule, consomme environ 20,000 chars de patates par année. Des patates, on en mange partout, chez les riches, chez les pauvres, on en mange le matin, le midi et le soir; tout le monde en mange, les vieux comme les jeunes. C'est donc un aliment aussi important que le pain.

Le gouvernement veut aider les cultivateurs du Québec à s'emparer des marchés qui leur appartiennent. Pour cela, il faut d'abord se procurer de la bonne semence, de la variété désirée, et s'organiser pour la vente. Déjà une dizaine de coopératives de vente ont été formées. Et nous espérons bien qu'un mouvement si bien commencé se propagera, pour le plus grand bénéfice des cultivateurs intéressés. Quant aux semences, on peut s'en procurer de bonnes, en s'adressant, par exemple, à la Coopérative de Sainte-Rosalie.

Si nous avions un conseil à donner, ce serait de cultiver la "Montagne Verte" ou une autre bonne variété de patates blanches. Ce sont les patates blanches qui sont le plus à la mode. Pourquoi, sur ce point, ne point suivre la mode, quand on la suit si servilement sur tant d'autres? Inutile de cultiver des patates "rouges" ou "bleues", ça ne se vend pas, ou ça ne se vend pas aussi cher que des belles patates blanches.

Il y a de braves gens qui cultivent des patates, et qui récoltent 75 minots à l'arpent. Ce n'est pas payant. Il y en a d'autres qui récoltent des petites patates galeuses, mêlées, rouges et blanches. Ça ne paye pas non plus. Qu'est-ce qu'il faut donc faire pour récolter de 350 à 400 boisseaux à l'arpent, comme sur les fermes de démonstration?

Il faut d'abord une bonne semence. Qu'on se mette bien ça en tête: que la terre ne produit, ne fait fructifier que ce qu'on lui confie. Si vous semez de mauvaises patates, vous récolterez de mauvaises patates.

Traitez la semence à la formaline. Coupez les patates avec un soin extraordinaire,—pas comme dans le bon vieux temps, ce n'est plus de mode. Préparez le terrain d'avance, hersez et hersez encore avant de semer. Binez souvent avant le grand renchaussage. Arrosez à la bouillie bordelaise, pour empêcher les patates d'échauder.

La patate est une culture payante, mais à deux conditions seulement: c'est qu'on en obtienne un gros rendement et qu'on puisse le vendre.

Et pour pouvoir vendre nos patates, il faut produire ce que le marché demande, ou autrement elles nous restent sur les bras et nous sommes obligés de les sacrifier à vil prix.

Qu'on seconde les efforts du gouvernement, qu'on fonde partout des coopératives pour l'achat des semences et pour la vente.

Et qu'on soit sans inquiétude: le marché ne fera pas défaut.

**POUR L'**

—L'église-cathédrale de St. Mgr Ross, évêque de Gaspé, par les flammes, ainsi que l'école paroissiale et la résidence Charles Lindsay, percepteur. Les Saintes Espèces ont été tirées en flammes par Mgr Ross lui-même. Il n'a pas voulu confier à un autre d'opérer ce glorieux sauvetage aidé de ses assistants et de sa bonne volonté, réussit encore à désastre les ornements sacerdotaux organisés le sauvetage dans les lieux menacés. Les pertes sont environ \$150,000.

—Une fillette de huit ans, Lauréat Lamontagne, de Québec, écrasée à mort par un tramway n'eut connaissance de la tragédie-moteur lui-même ne vit pas la voie. Il fut averti par un policier lorsqu'il descendit de voiture, qu'un cadavre mutilé.

—Deux jeunes gens de Drummondville, James McLennan et Clarence, sont noyés près de Malone, N.B. Leur machine capota au fond. Les deux passagers ont trouvé en prisonnés sous la masse de la machine.

—L'église catholique de Saskatoon, a été incendiée. Les Saintes Espèces ont pu être sauvées.

—M. Richard Bordeleau, surintendant de la Ferme Expérimentale de Farnham.

—En quelques heures, si on a été consumées à Lambton, celle de M. Wilfrid Théberge, et celle de J.-E. Roberge, de Mme Argouin, l'hôtel St-François, propriété de M. Achille Dion, sauver quelques pièces de monnaie.

**Si vous êtes malade—**

**De quoi que ce soit**

Écrivez-moi donc — décrivez vos maux et je vous enverrai un livret qui vous instruira beaucoup.

C'est Gratuit.—Vous lirez et vous y trouverez peut-être le secret de votre santé future.

J'ai 15 ans d'étude et de veilles remèdes. Partout, au Canada, États-Unis, ces remèdes sont prodigieux; pas de trouble, ils s'en vont colis postaux partout. Découpez-moi cette annonce, dites-moi votre adresse, etc.

ADRESSE:

**F.-X. LACROIX**

438 Rue St-Joseph Québec

Mentionnez le journal "Le Bulletin de la Ferme"

\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$

**MAINTENANT**

Des fermiers, des marchands, des laitiers, des boulangers et des font de l'argent en nous achetant toutes espèces de sacs vides.

**Vous Pouvez Faire de**

Écrivez-nous maintenant pour plus amples renseignements. Nous vous enverrons étiquettes. Nous payons le transport et les plus hauts prix.

**SENDEL & GORDON**

25 rue DUKE, Montréal

\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$

UNE
Cou.
2 1 34
7 2 46
10 3 59
1 5 13
1 6 29
4 7 47
18 9 07

**Pluies**

Le numéro de la semence

au cours de la variété.

Bernard

tière.

l'importance de cette

server nos

idée dans

cela sur-

Industrie

afin de lui

si impor-

en coopé-

ons perdu

de Mont-

que toute

Québec. Et

onné assez

toutes sor-

le marché

ron 20,000

ge partout,

in, le midi

les jeunes.

Québec à

cela, il faut

été désirée,

opératives

un mouve-

nd bénéfice

n peut s'en

a Coopéra-

cultiver la

atates blan-

à la mode.

d on la suit

des patates

e vend pas

et qui récol-

er en a d'au-

s, rouges et

**NOUVELLES CONDENSÉES**  
**POUR LES GENS PRESSÉS**

—L'église-cathédrale de Sa Grandeur Mgr Ross, évêque de Gaspé, a été détruite par les flammes, ainsi que le presbytère, l'école paroissiale et la résidence de M. Charles Lindsay, percepteur du revenu. Les Saintes Espèces ont été tirées de l'église en flammes par Mgr Ross lui-même, qui n'a pas voulu confier à un autre l'honneur d'opérer ce glorieux sauvetage. Mgr Ross, aidé de ses assistants et de personnes de bonne volonté, réussit encore à sauver du désastre les ornements sacerdotaux, puis il organisa le sauvetage dans les autres édifices menacés. Les pertes sont estimées à environ \$150,000.

—Une fillette de huit ans, enfant de M. Lauréat Lamontagne, de Québec, a été écrasée à mort par un tramway. Personne n'eut connaissance de la tragédie. Le garde-moteur lui-même ne vit pas l'enfant sur la voie. Il fut averti par un passant et lorsqu'il descendit de voiture, il ne trouva qu'un cadavre mutilé.

—Deux jeunes gens de Dundee, Qué., James McLennan et Clarence Saumier, se sont noyés près de Malone, N.Y., lorsque leur machine capota au fond d'un ravin. Les deux passagers ont trouvé la mort, emprisonnés sous la masse de leur machine.

—L'église catholique de Windthorst, Sask., a été incendiée. Les Saintes Espèces ont pu être sauvées.

—M. Richard Bordeleau a été nommé surintendant de la Ferme Expérimentale de Farnham.

—En quelques heures, six résidences ont été consumées à Lambton. Ce sont celles de M. Wilfrid Théberge, de l'honorable J.-E. Roberge, de Mme Dion, de M. Argouin, l'hôtel St-François du Lac et la propriété de M. Achille Dion. On a pu sauver quelques pièces de mobilier, mais

les constructions ne présentent plus que ruines noircies. C'est une lourde perte, que l'on estime à pas moins de \$30,000. Il a été impossible de déterminer la cause de l'incendie, qui a éclaté chez M. Théberge. On croit toutefois qu'il a été causé par un poêle défectueux.

—Le moulin de M. Damien Lemay, de Stoneham, a été entièrement rasé par le feu. L'incendie se déclara pendant la grand'messe et il n'y avait que le gardien à ce moment-là dans le moulin. C'est une perte de \$25,000. On ne connaît pas l'origine du feu.

—L'Europa, un splendide paquebot allemand de 46,000 tonnes, est incendié dans le port de Hambourg, malgré tous les efforts faits pour le sauver. Le feu se déclara à plusieurs endroits à la fois. On croit à l'œuvre d'un incendiaire. On évalue cette perte à une vingtaine de millions.

—Au Conseil législatif, l'autre jour, l'honorable M. Chapais a parlé dans les termes les plus élogieux des cours abrégés d'agriculture. Il a dit que, grâce à eux, dans dix ans la production agricole pourrait bien être doublée. L'honorable M. Caron a exprimé le regret que l'on n'ait pas voté tout de suite un million pour l'instruction agricole devenue indispensable, et notamment pour les cours abrégés, dont il a dit tous les bienfaits. Il a exprimé l'espoir qu'à la prochaine session le gouvernement continuera cette politique bienfaisante et la rendra encore plus efficace en votant un million pour cette fin.

—Un feu de prairie a ravagé des milliers d'acres de terrain en Saskatchewan et détruit les bâtiments de trois fermes. La bande de territoire rasée par le feu mesure 10 milles par 25. Elle est située à une dizaine de milles de Tomkins.

—Un incendie, d'origine inconnue, a détruit de fond en comble la manufacture de tournage de MM. Chicoine et McMairier et la boutique de forge de Malbert Bédard, à Trois-Rivières, causant pour au-delà de \$30,000 de dommages.

—Deux individus de Jonquières, Edmond Duchesne et Joseph Duchesneau, passeront deux années au pénitencier, pour un vol commis au magasin de M. Gershovitch.

—Au sortir d'un congrès, des propriétaires de salons de beauté, à New-York, viennent de déclarer que la mode des cheveux courts n'est pas encore passée, qu'elle subsistera longtemps, mais qu'une mode nouvelle allait surgir: celle de teindre les cheveux en harmonie avec les toilettes. S'il faut maintenant que nos élégantes rendent visite au figaro chaque fois qu'elles changent de toilette et que les couleurs diffèrent, c'est le comble. Mais dans le royaume féminin, rien ne semble impossible.

—Un journal américain, le "Charlotte Observer", dit que les États-Unis ont beaucoup à apprendre du Canada sous le rapport de l'observance des lois. C'est un compliment flatteur pour nous, moins pour nos voisins. Toutefois, tant que leur gouvernement s'obstinera à appliquer des lois antidémocratiques et antipopulaires, comment peut-il s'attendre à ce qu'elles soient observées?

—Henry Ford, emploie maintenant 186,314 personnes. Il a 170,537 ouvriers aux États-Unis, 9,657 au Canada et 6,120 ailleurs. Quelle organisation colossale!

—Grâce au printemps hâtif, les routes sont en grande partie ouvertes aux automobilistes.

—Encore un accident aux mines de Thetford: un éboulis s'est produit et un ouvrier, M. Marc Burns, a été enseveli. Il a fallu une demi-heure pour le tirer de là. On le croyait mort, mais il surviva à ses blessures. Il a une jambe broyée et un bras fracturé.

—Le R. F. Pierre, des Écoles Chrétiennes, descendait d'un convoi en marche à Laval-des-Rapides, lorsqu'il fut entraîné sous les roues d'un wagon. Transporté à l'Hôtel-Dieu, il est mort quelques minutes après son arrivée.

—A mesure que la belle saison approche, l'activité renaît dans le port de Chicoutimi. Une carrière est déjà en pleine activité et les entrepreneurs Robertson et Janin préparent leur travail de la prochaine saison.

(suite de la page 278)

**Si vous êtes malade—**

**De quoi que ce soit**

Écrivez-moi donc — décrivez vos maladies et je vous enverrai un livret scientifique qui vous instruira beaucoup.

C'est Gratuit.—Vous lirez et vous jugerez. Vous y trouverez peut-être le secret de votre santé future.

J'ai 15 ans d'étude et de vente de ces remèdes. Partout, au Canada (et aux États-Unis, ces remèdes sont peu dispendieux; pas de trouble, ils s'envoient par colis postaux partout. Découpez et envoyez-moi cette annonce, dites bien tout, votre adresse, etc.

ADRESSE:

**F.-X. LACROIX**  
438 Rue St-Joseph Qué. Can.

Mentionnez le journal  
"Le Bulletin de la Ferme"

\$

**MAINTENANT**

Des fermiers, des marchands, des laitiers, des boulangers et d'autres font de l'argent en nous expédiant toutes espèces de sacs vides.

**Vous Pouvez Faire de Même**

Écrivez-nous maintenant pour plus amples renseignements. Nous enverrons étiquettes. Nous payons le transport et les plus hauts prix.

**SENDEL & GORDON**  
25 rue DUKE, Montréal, Qué.

\$

**Si le temps**

et l'expérience sont des maîtres puissants, il ne faut pas s'étonner de la grande vogue des Pilules MORO pour les Hommes.

**Depuis 35 ans des milliers d'hommes leur doivent la santé**

Quelque grave que soit le mal, quelque avancé que soit l'état de faiblesse, les Pilules MORO assurent la santé de tous les hommes atteints de :

- |                       |                    |                         |
|-----------------------|--------------------|-------------------------|
| <b>Maux d'estomac</b> | <b>Rhumatismes</b> | <b>Épuisement</b>       |
| <b>Maux de reins</b>  | <b>Nervosité</b>   | <b>Impureté du sang</b> |

M. Polycarpe Dufour, Sainte-Agathe-des-Monts, P. Q., en a fait une expérience concluante dont il fait part à tous les hommes affaiblis et souffrants.

"Une opération que j'avais subie m'avait laissé dans un état de faiblesse extrême. J'avais pris bien des choses pour me refaire du sang et rappeler ma vigueur du passé, mais toujours je me sentais faible, les jambes chancelantes; je manquais d'appétit et je mangeais peu quand il m'aurait fallu de la suralimentation. Les Pilules Moro m'ayant été conseillées, j'en ai pris et après quelques semaines je me sentis un peu mieux. J'ai gagné autant de force que j'en avais besoin, je me sens très bien maintenant et je travaille gaiement et sans fatigue.

CONSULTATIONS MÉDICALES données GRATUITEMENT au bureau de notre Médecin ou par correspondance.

Bien EXIGER les Pilules MORO pour les HOMMES, chez les pharmaciens ou par la poste, 50c la boîte ou 3, \$1.25.

Cie Médicale Moro, 1570, rue Saint-Denis, Montréal.

**Pilules MORO**

**GRATIS**  
AUX INVENTEURS  
LE NOUVEAU MANUEL  
DE L'INVENTEUR  
ENVOYÉ SUR DEMANDE  
ÉCRIVEZ-NOUS AU JOURD'HUI  
**ALBERT FOURNIER**  
934 RUE STE. CATHERINE E. MONTREAL

**MARQUES DE COMMERCE**

En tout pays demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR Qui sera envoyé gratuitement

**MARION & MARION**

364 rue Université Montréal.  
22 1/2 rue St-Pierre Québec et Washington, D. C.

**Henri Durand s'adresse \$246. à Lui-même Chaque Année**

CES \$246 constituent la prime annuelle qu'Henri Durand verse pour sa Police de la North American Life qui "Paie de Quatre Manières". Mais comme question de fait, c'est tout comme s'il s'adressait cet argent à lui-même. Voici comment vous bénéficiez de cette police.

- 1) A l'âge de 65 ans, l'assuré reçoit \$10,000 ou, s'il le préfère, \$895 par année pendant le reste de sa vie.
- 2) S'il devient incapable de travailler avant d'avoir atteint l'âge de 60 ans, il reçoit \$100 par mois, n'a plus à faire de paiements annuels et, quand il atteint l'âge de 65 ans, il touche 10,000 ou \$895 par année.
- 3) S'il meurt avant d'avoir atteint 65 ans, sa famille reçoit \$10,000.
- 4) Et si sa mort est accidentelle, sa famille reçoit \$20,000.

Cette police qui "Paie de Quatre Manières" pourvoit à la sécurité matérielle de l'assuré et de sa famille. Elle couvre toutes les éventualités.

Pourquoi ne commencez-vous pas à mettre de côté une partie de votre revenu pour vous assurer avec cette remarquable Police de la North American Life qui "Paie de Quatre Manières"?

**NORTH AMERICAN LIFE ASSURANCE COMPANY**

Président: <b>THOMAS BRADSHAW</b>		AGENCES DANS-TOUS LES CENTRES IM- PORTANTS
Président du Conseil: <b>J. H. GUNDY</b>		Siège social: <b>TORONTO, CANADA</b>
Gérant Général: <b>D. E. KILGOUR</b>		

4

4

4

**Congrès des Inspecteurs de Beurreries & Fromageries, tenu à l'école de Laiterie, du 12 au 23 mars 1929.**

Chaque année, avant l'ouverture de la saison de fabrication, l'inspecteur général réunit à l'École de Laiterie, ses inspecteurs. Cette année, il a décidé de leur faire donner un cours de deux semaines. En sus des cours qui ont été donnés par les professeurs de l'École, l'inspecteur général leur a donné une série de conférences et de conseils, concernant la mission très importante que ces officiers publics ont à remplir.

L'ouverture fut faite par M. Elie Bourbeau, ex-inspecteur général et, actuellement directeur de l'École de Laiterie, qui souhaita la bienvenue aux congressistes. Dans son allocution, après avoir fait les compliments appropriés à son successeur M. Georges Cayer, et aux inspecteurs, il a défini les qualités que doit avoir un inspecteur; et il a insisté sur les trois qualités suivantes: l'honnêteté, l'amour du travail, et la loyauté à ses supérieurs.

Judi, le 21, M. Cayer avait invité à une séance publique MM. J.-H. Crépeau, Président de la Société d'Industrie Laitière de la Province de Québec; Alexandre Dion, secrétaire de la même société et officier spécial au Département de l'Agriculture; G.-E. Marquis, chef du bureau des Statistiques de la province; M. Armstrong, ingénieur attaché à la Cie du Pacifique Canadien; et M. Lussier, représentant de la Coopérative Fédérée. Ces messieurs ont vivement intéressés les inspecteurs. Les professeurs des cours qui ont été donnés étaient MM.

L.-P. Lacoursière, sous-inspecteur général,—fabrication du beurre.

E.-U. Chevalier, sous-inspecteur général,—fabrication du fromage.

Omer Tessier, classificateur de produits laitiers—Les épreuves théoriques et pratiques du lait.

Pierre Bouchard, sous-inspecteur général—Mathématiques.

J.-E. Pelletier, sous-inspecteur général, était chargé du côté pratique de la fabrication.

Marc Hudon, B.S.A.; M.Sc.,—les différentes épreuves pour connaître les

qualités de conservation du lait ainsi que les causes de la variation des rendements dans la fabrication.

En plus des cours réguliers, M. J.-A. Ruddick, commissaire de Laiterie pour le Département Fédéral; M. Jos. Burgess, chef de la branche de Laiterie à Ottawa, et plusieurs classificateurs également du Fédéral, ont donné des conférences sur les conditions de l'Industrie Laitière et fort détail sur la classification et les améliorations obtenues depuis son établissement.

A part ces cours, et conférences, différents problèmes concernant l'Industrie Laitière, ont été soumis et discutés.

Sur l'invitation de la Maison O. Chalifoux & Fils, les inspecteurs ont visité cet établissement et le tout s'est terminé par un magnifique banquet, au Grand Hôtel, donné par le président de cette maison, M. Louis Augustin, sous la présidence d'honneur de M. Elie Bourbeau, Directeur de l'École de Laiterie.

**Pour les gens pressés**

(suite de la page 277)

—A St-Luc, Dorchester, un jeune homme de 17 ans, Josaphat Nolin, fils de M. Joseph Nolin, a été happé par un arbre de couche, au moulin de M. Joseph Fortin, et affreusement mutilé. Quand on parvint à arrêter les puissantes machines, la victime n'était plus qu'une loque. Le jeune homme avait la tête défoncée, l'épine dorsale rompue, les os des bras et des jambes broyés.

—Au cours de la bourrasque de neige qui a visité la région, lundi dernier, la foudre a frappé l'église de St-Paul du Buton. Une heure après, le feu, qui avait couvé dans le grenier du temple, éclatait avec fureur et l'église, ainsi que l'école du village, étaient complètement réduites en cendres.

C'est la deuxième fois depuis le commencement de l'année que la foudre détruit des temples du district de Québec. Le 18 février dernier, l'église de Sayerbec était détruite dans des circonstances identiques.

Au moment du désastre de St-Paul, le curé, M. l'Abbé Hercule Nicole, était absent. Les Saintes Espèces n'ont pu être sauvées des flammes.

—Une nouvelle révolte a éclaté en Chine. Les Chinois, comme les Mexicains, paraissent ne pas pouvoir rester tranquilles.

Au Mexique, les dépêches rapportent que les rebelles se préparent à marcher sur Mexico, la capitale du pays. A moins d'un changement d'attitude du gouvernement des États-Unis, les rebelles ne paraissent cependant pas avoir grande chance de renverser le gouvernement établi.

—La saison de l'automobilisme est à peine commencée que déjà les accidents se multiplient. Jérôme Flanigan, 19 ans, de London, Ont., et Mlle Jeanne Murphy, 18 ans, ont succombé aux blessures reçues, lorsque le camion dans lequel ils voyageaient quitta la route près de Louisville et plongea dans un fossé. Le camion prit feu et son conducteur fut brûlé à mort. Quant à Mlle Murphy, son corps fut projeté hors de la machine, elle eut les deux bras et les deux jambes brisés, et elle mourut sans avoir repris connaissance. Flanigan fut pris sous son camion et incapable de se dégager. L'essence qui jaillit du réservoir défoncé imprégna ses habits et il fut carbonisé.

—L'an dernier il s'est fabriqué au pays 4,006,498,075 cigarettes. C'est un chiffre prodigieux. Si toute cette production était consommée au pays seulement, chacun de nos dix millions d'habitants, hommes, femmes, enfants et vieillards, fumerait 400 cigarettes par année. Mais nos manufacturiers heureusement en exportent quelques-unes...



**Différent**

de tout ce qu'on attend d'un Six à bas prix

Le De Soto est si clairement différent de tout ce que l'on attend d'un Six à bas prix. C'est la sorte de char que l'on est fier de posséder en quelque compagnie que l'on soit. Il offre tant et plus en beauté, en élégance et gracieuse harmonie de lignes et de couleurs.

Et la performance du De Soto est à la hauteur de ce que promet son apparence. Nulle part, à quelque chose d'approchant son prix, trouverez-vous un char offrant un aussi étonnant confort à la promenade—une accélération aussi prompte—aussi souple à la commande—

pareille ampleur de pouvoir Ses freins hydrauliques intérieurs extensibles sur les quatre roues, à l'épreuve de la température, assure sécurité positive en tous temps.

Comparez le De Soto Six, item par item, avec n'importe quel char dans son prix. Demandez à ceux qui possèdent un De Soto leur opinion candide sur ses mérites.

Asseyez-vous au volant et soumettez ce char à tout essai qu'il vous plaira. Vous serez surpris qu'une aussi haute valeur puisse être obtenue à un prix aussi bas.

Touriste, \$1075; Routière, \$1075; Sedan 2 portes, \$1075; Coupé de l'homme d'affaires, \$1075; Sedan 4 portes, \$1120; Coupé De Luxe (avec siège mobile), \$1120; Sedan De Luxe 4 portes, \$1205.

Tous ces prix f. a. b., Windsor, Ontario, y compris l'équipement régulier de la manufacture (frais de transport et taxes en plus.)

**DE SOTO SIX**

UN PRODUIT DE LA CHRYSLER MOTORS



**RENARDS CHATS SAUVAGES**

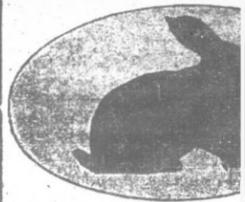


**CACHETS "P.P."**

Préparation efficace pour votre sujet des vers qui l'empêchent ou lui cause la mort. Cette préparation est la résulte de plusieurs années d'expérience. Elle offre cet avantage qu'elle est administrée par une personne expérimentée, ce qui n'existe pas dans la préparation. Direction envoyée avec la préparation. Mentionner l'âge et la nature du sujet à traiter. Timbres pour retour re Dr H. ST. AMAND 915, RUE ST-VALLIER.

**HEMORROÏDES ECHANTILLONS AEMORROÏDES**

DU Dr J.-P. FREDERIX Avec cette annonce, envoyez votre adresse et vous recevrez l'échantillon. AGENCE FRANCO BRITANNIQUE 247, rue St-André. En vente chez tous les pharmaciens.



**ADEM GIR**

32 RUE DOLBEAU QUÉBEC

REGISTRAIRE C.

ÉLEVEUR et IMPOSÉ DE DIFFÉRENTE RIETÉS DE LAPI FOURRURES

Écrivez pour connaître



**Fourrures B**

Nous sommes intéressés par les peaux de

Renard Rouge Renard Croisé Vison RAT MUSQUÉ

Nous payons le plus haut prix au marché.

Expédiez à une maison de confiance et écrivez pour nos prix et cartes d'expédition.

Nous vendons nos peaux directement de la manufacture.

Chas Desjardins & Co

1170, rue St-Denis Montréal, Québec

**RENARDS & CHATS SAUVAGES**



CACHETS "P P"

Préparation efficace pour débarrasser votre sujet des vers qui l'empêchent de profiter ou lui cause la mort. Cette préparation est la résultat de plusieurs années d'expérience. Elle offre cet avantage qu'elle peut être administrée par une personne non expérimentée, ce qui n'existe pas dans d'autre préparation. Direction envoyée avec la préparation. 03cts. Traitement pour un sujet. Mentionner l'âge et la pesantur du sujet à traiter.

Timbres pour retour requis.  
**Dr H. ST. AMAND.**  
915, RUE ST-VALLIER, Québec.

**HEMORROIDES**  
ECHANTILLONS GRATIS  
**AEMOROIDOL**

DU  
**Dr J.-P. FREDERIC**  
Avec cette annonce, envoyez-nous votre nom, adresse et vous recevrez l'échantillon gratis.  
AGENCE FRANCO BRITANNIQUE  
247, rue St-André. — MONTREAL.  
En vente chez tous les pharmaciens



**ADEM GIRARD**  
32 RUE DOLBEAU  
QUÉBEC

REGISTRAIRE C.S..B.A.L.  
ELEVEUR et IMPORTATEUR  
DE DIFFÉRENTES VA-  
RIÉTÉS DE LAPINS A  
FOURRURES

Écrivez pour connaître mes prix.



**Fourrures Brutes**

Nous sommes intéressés dans les peaux de

Renard Rouge  
Renard Croisé  
Vison  
**RAT MUSQUÉ**

Nous payons le plus haut prix du marché.

Expédiez à une maison responsable et écrivez pour notre liste de prix et cartes d'expédition.

Nous vendons nos pièges au prix de la manufacture.

**Chas Desjardins & Cie., Ltée**  
1170, rue St-Denis  
Montréal, Qué.

**L'ÉLEVAGE des ANIMAUX à FOURRURE**

**Soins à donner aux jeunes Renards**

Par R. BERNADET

Pendant que la mère est en gestation, je continue le même régime que précédemment. En général une femelle qui porte ses jeunes ne mange pas plus qu'avant. Il arrive même, quelquefois, qu'elle mange moins. Cependant comme cette période correspond avec l'adoucissement de la température, et que le lait a moins de chance de geler, je donne aux futures mères plus de lait avec un œuf de temps en temps.

Il est bon que les femelles ne soient pas trop constipées pendant la gestation, mais il faut surtout éviter des purges trop violentes qui pourraient les faire avorter. Du foie de jeune veau frais, par exemple, est dangereux à cette période.

La durée de la gestation est de 52 jours en moyenne, mais peut varier d'un jour. Il est bon d'avoir surveillé les accouplements afin de voir, à la date d'arrivée si tout va bien.

Quand une mère vient d'avoir ses jeunes, elle tient le nid et sort seulement pour manger; elle rentre aussitôt. On peut être certain, alors, que tout va bien. Si au contraire une mère, dans les premiers jours, sort souvent de sa boîte, se montre inquiète et rode autour de la cage avec un petit dans la gueule, il est presque sûr que quelque chose ne va pas; ou bien les petits sont malades, ou, plus souvent la mère n'a pas de lait. Dans ce dernier cas, il n'y a pas de remède; il faut prendre les jeunes et essayer de les mettre à une chatte qui a des petits chats. J'ai déjà sauvé, voici quelque années des portées de cette manière. Dans ce cas il faut détruire les petits chats sauf un, et donner les petits renards à la chatte. Plus tard on peut sortir le petit chat à son tour. Il faut naturellement user de jugement dans ce cas. Il arrive qu'une chatte accepte les renards, mais il arrive aussi qu'elle ne veut plus les endurer. Il faut alors en chercher une autre sans perdre de temps, car, dans ce cas, les petits renards sont toujours faibles.

Je dois dire aussi que parée qu'une mère promène un jeune dans sa gueule en dehors de la caisse, ça ne veut pas forcément dire qu'elle n'a pas de lait. Il arrive que certaines mères sortent un jeune toutes les fois qu'elles viennent dehors. Il semble qu'elles veulent s'assurer que les petits ne sont pas seuls, et que la présence d'un seul, près d'elles, leur suffit quand elles sortent. En somme c'est une observation sérieuse qui déterminera ce qu'il faut faire en chaque cas.

Le plus souvent les mères restent tranquilles et tout va bien.

Pour notre part, le gardien ou moi, allons voir chaque portée entre 2 et 4 jours, pour nous assurer que tout va bien. Nous y revenons de temps en temps ensuite, pour voir les progrès, et je dois dire que nous sommes satisfaits de cette méthode. Je sais que ceci est à l'encontre des habitudes reçues jusqu'à ce jour, et que des éleveurs d'expérience blâment cette pratique; je ne la recommanderai pas à chacun, à moins qu'il connaisse bien ses femelles et qu'il soit bien connu d'elles. Alors il n'y a aucun danger. La plupart du temps des éleveurs attribuent la perte de leurs portées à des choses fantaisistes, mais je puis dire que dans mon expérience 90%et plus des portées perdues, le sont parce que la mère n'a pas de lait, pour les nourrir.

Lorsque les petits ont 25 jours, je les dose pour les vers. Il arrive que ceci n'est pas nécessaire car tous les renards n'ont pas de vers; cependant, comme on ne peut déceler la présence de ces parasites avant d'administrer le remède, il est préférable de doser tous les jeunes. Les pilules ne leur font aucun mal s'ils n'ont pas de vers, et elles leur font grand bien s'ils en ont. On peut, 15 jours plus tard, recommencer, quoique ce ne soit pas absolument nécessaire.

De nombreuses marques de pilules sont sur le marché et sont généralement bonnes. A 4 semaines la mère rentre souvent de la viande dans son nid. Si on s'aperçoit que le lait de la renarde diminue il est bon de donner dans le premier compartiment de la boîte, du lait avec du pain dans un bol. Ceci soulagera la mère, et les petits n'ayant pas faim, ne mangeront pas de viande.

A 6 semaines je commence à donner, à chaque petit, un os avec très peu de viande autour. Cela les amuse et les nourrit sans leur faire de tort. On peut graduellement augmenter, puis donner du biscuit et du pain trempé ou du gruau bien cuit. Un peu

d'huile de foie de morue dans le lait est bon, et des œufs battus aussi.

Graduellement on augmente la ration de viande jusqu'à ce que les jeunes mangent autant que les vieux.

Je donne une assez grande quantité de lait aux jeunes renards. Le lait est en effet un aliment complet, contenant de la chaux et autres éléments nécessaires à la formation des animaux, mais il faut le donner entier et non écrémé. Il faut aussi le donner frais et non suri sans quoi on s'expose à provoquer chez les jeunes des diarrhées pouvant être mortelles.

Un éleveur de renards a avantage à posséder un broyeur d'os verts. A l'état sauvage les os font partie de l'alimentation des renards, lesquels, lorsqu'ils mangent un lièvre, une souris, ou un oiseau, croquent les os. Il est donc bon de leur en donner en captivité et de les rendre assimilables en les brayant. Les os contenant des calcaires et des phosphates aident puissamment à la formation des jeunes renards et leur évitent le rickets ou rachitisme qui se traduit par un amollissement des os, et provoque les "pattes croches" si communes dans certains parcs. Je pense même que les mères en gestation devraient avoir une quantité suffisante de ces calcaires et phosphates en réserve dans leur organisme, afin que les jeunes en venant au monde, possèdent, eux aussi, une réserve suffisante pour se développer.

Il est bon de séparer les jeunes de leur mère à 8 semaines, afin que la mère se repose et prenne sa nourriture pour se refaire. En effet une femelle qui a nourri une grosse famille, maigrit; comme elle se prive souvent et donne sa ration aux petits, il est bon de la mettre à part pour lui donner tout ce dont elle a besoin pour se reconstituer.

Je suis partisan pour un bon développement des jeunes, de cages aussi grandes que possible afin que ceux-ci aient de l'exercice. Les jeunes renards, comme les enfants ont besoin d'exercice pour se développer et je crois que c'est une erreur de les tenir dans un tout petit parc où ils ne peuvent courir et jouer.

Dans une famille de renardeaux s'il y en a un qui paraît plus malin et empêche les autres de manger, il sera bon de le séparer. Si, d'autre part, un des petits est trop timide, tient dans sa caisse et n'en sort que lorsque le soigneur est loin, alors que ses frères ont mangé toute la ration, il faudra le mettre seul lui aussi si on veut qu'il se développe convenablement.

C'est en somme très facile d'élever des renards; il faut user de sens commun et d'esprit d'observation.

Si vous mettez à profit l'expérience de votre vendeur, et que vous cherchiez à augmenter cette expérience par vos observations courantes, vous réussirez certainement.

**GRATIS à ceux qui souffrent de l'Asthme**

Essai Gratuit d'une Méthode dont n'importe qui peut faire usage sans inconvénient ni perte de temps.

Nous avons une méthode pour le contrôle de l'Asthme, et nous désirons que vous l'essayiez à nos dépens. Qu'importe que votre cas soit de vieille date ou se soit développé récemment, que votre Asthme soit chronique ou occasionnel, vous devriez demander un Essai Gratuit de notre Méthode. Qu'importe sous quel climat vous vivez, qu'importe votre âge ou votre occupation, si vous souffrez de l'Asthme, notre méthode devrait vous soulager promptement.

Nous désirons tout spécialement l'envoyer à ceux dont le cas est considéré comme sans espoir, qui ont essayé sans succès tous les genres d'inhalateurs, douches et préparations à l'opium, exhalations, "fumée paléotée", etc. Nous voulons démontrer à tous, à nos frais, que notre méthode est destinée à mettre fin à toute difficulté de respirer, à toute respiration poussive, sifflante, et aux terribles paroxysmes de l'Asthme.

Cette offre d'un essai gratuit est trop importante pour être négligée un seul jour. Écrivez maintenant et mettez immédiatement notre méthode à l'essai. N'envoyez pas d'argent. Adressez-nous simplement le Coupon ci-dessous. Faites cela aujourd'hui même.

**COUPON POUR ESSAI GRATUIT**  
FRONTIER ASTHMA CO.,  
1727 H. Frontier Bldg., 462 Niagara St.,  
Buffalo, N. Y.  
Envoyez essai gratuit de votre méthode à :

Champion X pour Ford modèle 4—mise en Boîte rouge—80 sous. Champions pour tous autres chars y compris Ford modèle A, Camions, Tracteurs et Engins Stationnaires—90 sous.



**Les Bougies d'allumage CHAMPION**  
Augmentent l'efficacité sur la ferme

A l'époque actuelle, les méthodes modernes de culture appellent une accélération de tous les travaux au moyen d'aides mécaniques. Camions, tracteurs et une grande variété de machines mues par engin, avec en outre le char personnel du cultivateur, donnent à la ferme une nouvelle et toute autre efficacité.

Et l'efficacité sur la ferme est un facteur vital de succès pour le cultivateur.

Partout et n'importe quand il y a une tâche ardue à accomplir au moyen d'une machine agricole mue par engin, ces nouvelles bougies Champion améliorées satisfont à tous les besoins de pouvoir continu et sur lequel on peut compter.

L'insulateur sillimanite exclusif avec un remarquable brillant est pratiquement impénétrable par les dépôts d'huile ou de carbone. Les électrodes spéciales d'analyse ont été grandement améliorées pour résister piqûres et brûlures, et grâce à un dessin intrinsèque assurent une distance fixe entre les contacts de l'étincelle, sous toutes les conditions d'opération.

Vous ne pouvez être assuré d'une performance et d'un service supérieurs avec les nouvelles Champions améliorées. Mais pour avoir les meilleurs résultats de votre engin, assurez-vous qu'il soit équipé avec le type convenable. Il y a une Champion correctement dessinée pour tous les types et toutes les sortes d'engin, et pour tous les genres de travaux. Consultez la carte de votre marchand, qui montre quelle Champion devrait être installée sur votre engin pour obtenir les meilleurs résultats.

Rappelez-vous—c'est une véritable économie que d'installer de nouvelles Champion une fois par année, augmentant ainsi d'un bout de l'année à l'autre l'efficacité sur votre ferme.

**BOUGIE D'ALLUMAGE**  
**Champion**  
CHAMPION SPARK PLUG CO.  
OF CANADA, LTD.  
WINDSOR, ONT.

Un produit de fabrication canadienne.

4

4

4

## INDUSTRIE LAITIÈRE

### La production des fourrages sur la ferme

Ce qu'on pourrait faire pour réduire le prix de revient des produits laitiers

J.-A. Ste-Marie, régisseur de la Station Expérimentale de Ste-Anne de la Pocatière, expose de la façon suivante la question des fourrages:

La question de la succulence dans la ration et celle de l'alimentation aux fourrages sont des questions qui demandent à la fois de l'étude et du jugement. Les points essentiels peuvent cependant être définis assez facilement. Les cultivateurs savent qu'en juin lorsque le troupeau laitier a un pâturage abondant c'est-à-dire un pâturage formé d'un épais matelas de graminées mélangées et de trèfle blanc, le rendement du lait est alors à son maximum et son prix de revient à son minimum. Le troupeau produit un rendement maximum parce qu'il a à sa disposition une nourriture abondante qui est en même temps appétissante et facilement digestible. C'est ce qu'on appelle succulence ou nourriture succulente. Les vaches peuvent évidemment en consommer et en digérer de grandes quantités sans fatiguer leur système digestif, de là, une production de lait abondante à un prix de revient relativement peu élevé. La question se pose ensuite; De quelle façon une quantité de nourriture succulente convenable ou son équivalent peut-elle être produite, mise en réserve et servie à toutes les catégories de bétail durant toute l'année?

Une étude des coûts de production a été faite à ce sujet depuis 1923 à la Station Expérimentale de Ste-Anne de la Pocatière et on a tenu compte du rendement à l'acre, du prix de revient

par tonne et du coût moyen par 100 livres de matière sèche, pour cette période de quatre années. Le blé d'Inde, les soleils et les choux de Siam ont donné pour les quatre années un rendement moyen variant de 13 tonnes pour le blé d'Inde et 19 tonnes pour les choux de Siam. Le prix de revient par tonne a été de \$4.20 pour le blé d'Inde, de \$3.48 pour les soleils et de \$3.00 pour les choux de Siam. La matière sèche a coûté \$1.44 par 100 livres dans le blé d'Inde, \$1.30 dans le soleil et \$1.51 dans les choux de Siam. Le trèfle, la luzerne et le fourrage de pois et d'avoine ont donné un rendement moyen d'un peu plus de trois tonnes par acre et le foin de mil, un rendement moyen de deux tonnes et 800 livres. Le prix de revient du trèfle a été en moyenne de \$7.91 par tonne, celui du trèfle et luzerne mêlés de \$7.81, celui de fourrage vert de \$9.43 et celui du mil de \$8.66. La matière sèche a coûté 45 cents par 100 livres dans le foin de trèfle, 43 cents dans le foin de trèfle et luzerne mêlés, 55 cents dans le foin de pois et avoine et 49 cents dans le foin de mil.

Les chiffres rapportés ci-dessus indiquent que le coût par tonne et le prix de revient de la matière sèche par 100 livres varient beaucoup avec les diverses récoltes. C'est aussi un fait que la matière sèche de quelques-unes de ces récoltes a plus de valeur due à son haut pourcentage de protéine. Néanmoins, on ne peut produire exclusivement qu'une seule récolte même si son prix de revient est moins élevé et qu'elle a plus de valeur dans l'alimentation du bétail. L'expérience citée plus haut démontre l'opportunité qu'il y a d'intensifier, comme on le conseille actuellement, la culture des récoltes succulentes. C'est pourquoi une certaine superficie de racines, soit des betteraves ou des choux de Siam devrait être cultivée comme partie de la rotation. Ces dernières devraient être complétées par une nourriture succulente additionnelle sous forme d'ensilage; enfin, on devrait cultiver chaque année une bonne quan-

tité de fourrages riches en protéine comme le mélange d'avoine, pois et lentille, et avoir en abondance du foin de légumineuses, comme le trèfle, la luzerne ou un mélange des deux. Une partie du premier groupe peut être soignée en vert ou comme ensilage et le reste séché comme foin.

Le cultivateur dont la grange est bien

remplie de trèfle coupé de bonne heure et d'une bonne provision de racines ne s'inquiète pas de la longueur de l'hiver. Les animaux se développent bien, la production du lait est abondante et payante.

Ste-Anne de la Pocatière,  
Station Expérimentale.

27 mars 1929.

## INDUSTRIE LAITIÈRE

### Conférence d'exportation de Lait

Quelques problèmes de l'exportation du lait et d'Etats-Unis ont été discutés par des exportateurs, par le Conseil canadien de l'industrie laitière et tenue à Montréal le 1<sup>er</sup> mars 1929.

M. F. E. M. Robinson, Québec, Président du Comité canadien, et le Secrétaire W. F. Stephen, a rempli les fonctions de Secrétaire.

M. Robinson a déclaré que des problèmes qui intéressent les exportateurs, ont resté en suspens pendant longtemps. On a critiqué le Conseil pour ne pas avoir envoyé un représentant à Washington au sujet du tarif sur le lait. Le Comité exécutif avait proposé de demander au Congrès américain de modifier le tarif, mais il avait conclu qu'il aurait tort de chercher à influencer la politique domestique du Canada à un représentant et que les Etats-Unis sont responsables.

L'une des questions les plus importantes est celle des droits d'importation. Le Conseil a adopté l'adoption d'un droit unifié de deux dollars pour introduire dans le troupeau surmonter une bonne palette en faisant inspecter à la fois.

Un autre problème est celui de la double inspection. Le Comité a demandé que la loi de l'importation soit modifiée pour permettre aux producteurs de l'Ontario de faire passer leur lait par les inspecteurs de New York. La conférence était présidée par des agents canadiens et que l'on s'efforçait de l'obtenir. Le Président a fait ensuite un rapport sur les règlements relatifs au lait canadien par le Comité canadien de l'industrie laitière et qui ont été présentés aux inspecteurs de New York. La conférence était présidée par des agents canadiens et que l'on s'efforçait de l'obtenir.

### Essayez la magnésie pour les maux

Pour neutraliser l'acidité de l'estomac. Elle prévient les gaz aigrissants.

Les gens qui souffrent de maux d'estomac, généralement essayés la poudre de magnésie bisurattée. Elle prévient les gaz aigrissants.

Mais avant de vous résigner à souffrir de maux d'estomac, priez de l'action d'un remède sûr et efficace. La Magnésie Bisurattée est un remède sûr et efficace. Elle prévient les gaz aigrissants.

Prenez une pleine cuillère à café de poudre ou quatre pastilles d'eau après votre prochain repas. Le merveilleux effet qui est produit par la Magnésie Bisurattée neutralise l'acidité de l'estomac et prévient les gaz aigrissants. Elle prévient les gaz aigrissants.

# ECONOMISEZ

**Nouveaux Modèles!**

**Prix Réduits!**

**Plus facile à tourner!**

**Garantie pour la vie!**

\$30 à \$50

**30, JOURS D'ESSAI, TRANSPORT PAYE**

## LA NOUVELLE ECREMEUSE American

Envoyez le Coupon aujourd'hui pour vous procurer notre catalogue gratis. Voyez les nouveaux et exceptionnellement bas prix, transport payé—vous épargnant de \$30 à \$50 net, sur les écrémeuses de haute marque avec les dernières améliorations. Voyez nos nouveaux modèles—nouveaux standards de performance. Apprenez pourquoi ceux qui essaient l'American la gardent de préférence à toute autre. Constatez pourquoi elle écrème plus parfaitement, pourquoi elle est plus facile à tourner et à nettoyer, et la plus commode en usage. Trouvez pourquoi c'est, de toutes les écrémeuses jamais offertes, celle qui économise le plus de temps, travail et crème.

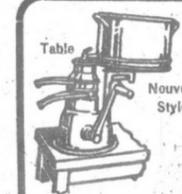
#### TOUTES LES DERNIERES AMELIORATIONS!

Possède bol léger et mobile... indicateur de vitesse avec sonnerie... réservoir à lait à hauteur de ceinture... table ajustable pour seau... réservoir à lait mobile... disques à l'épreuve de la rouille... mécanisme entièrement couvert. Ecrème lait chaud et froid. Si bien faite que vous ne serez jamais obligé d'en acheter une autre. Fabriquée de 8 grandeurs, 3 styles différents, à la main, par engin ou moteur, pour laiterie d'une vache ou plus.

Nouveaux Prix de Manufacture Réduits Aussi Bas que \$2495 Transport Payé

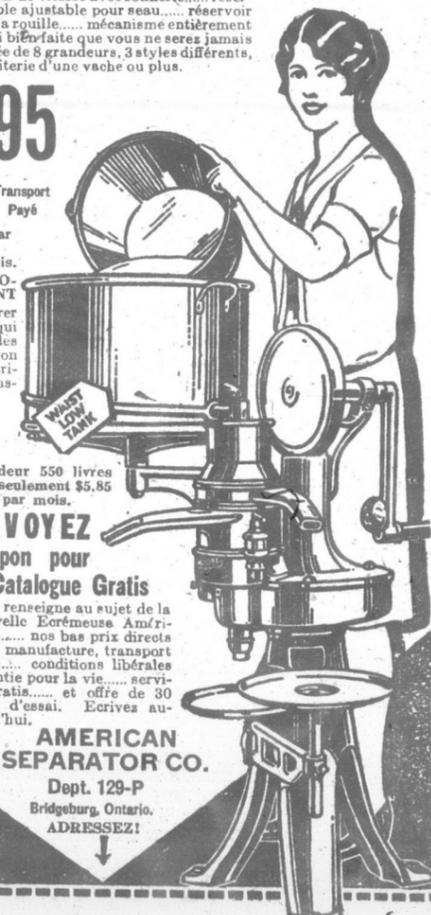
Paiements faciles aussi bas que \$3 par mois. Mêmes prix au Canada et aux Etats-Unis. **VOUS FAITES UNE GROSSE ECONOMIE EN ACHETANT DIRECTEMENT** Nulle part vous ne pouvez vous procurer une écrémeuse avec des améliorations qui en valent la peine à aussi bas prix et à des conditions aussi libérales. Livraison immédiate à tous les endroits de distribution au Canada. Nous payons le transport.

Table Nouveau Style



Duplex American 300 livres à l'heure

Entièrement Nouveaux Standards de Performance dans le champ des petites écrémeuses. Ecrémage plus parfait. Nouvelle hygiène et commodité. Nouveau réservoir mobile. Bol à équilibre, huilage automatique, doux à tourner. Rien de semblable nulle part au même prix. A main ou électrique. Voyez notre Catalogue.



**AMERICAN SEPARATOR CO.**  
Dept. 129-P  
Bridgeburg, Ontario.  
ADRESSEZ-LE

**AMERICAN SEPARATOR COMPANY**  
Dépt. 129-P, Bridgeburg, Ontario.

Veuillez m'envoyer, gratis, votre nouveau Catalogue.

Nom.....

Adresse.....  
(Veuillez écrire en lettres majuscules d'imprimerie nom et adresse)

## AUX CULTIVATEURS

du district de Québec

### EXPEDIEZ VOTRE CREME

:: A QUEBEC ::

et sauvez sur les frais de transport. CALCULEZ quel montant vous économisez pendant une année, nous sommes certains que vous expédieriez votre crème à

### LAITERIE LAVAL ENRG.

237, 4<sup>ème</sup> Avenue, - - Limoilon, QUEBEC

Capital, \$500,000.00

Références: Banque Canadienne Nationale et Banque de Montréal.

de bonne heure  
n de racines ne  
gueur de l'hiver.  
oppent bien, la  
t abondante et

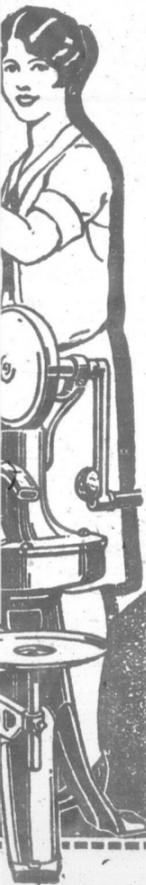
a Pocatière,  
Expérimentale.

EZ

O

PAYE  
IEUSE

n la gardent de  
tre. Constatez  
us parfaitement,  
icile à tourner et  
mmode en usage.  
t, de toutes les  
tes, celle qui éco-  
n, travail et crème



eau Catalogue.

imérie nom et adresse)

**INDUSTRIE LAITIÈRE**

**Conférence d'exportateur  
de Lait et de Crème**

Quelques problèmes se rapportant à l'exportation du lait et de la crème aux Etats-Unis ont été discutés à une conférence d'exportateurs, convoquée par le Conseil canadien de l'industrie laitière et tenue à Montréal le mardi 19 mars.

M. F. E. M. Robinson de Richmond, Québec, Président du Conseil était au fauteuil, et le Secrétaire du Conseil, W. F. Stephen, a rempli les fonctions de secrétaire.

M. Robinson a déclaré que quelques-uns des problèmes qui intéressaient la conférence avaient déjà été résolus, mais il en restait encore un petit nombre à régler. On a critiqué le Conseil, par exemple, pour ne pas avoir envoyé un représentant à Washington au sujet du relèvement proposé du tarif sur les produits laitiers. Le Comité exécutif avait considéré la chose, mais il avait conclu que le Conseil aurait tort de chercher à intervenir dans la politique domestique du gouvernement à Washington, surtout maintenant que le Canada a un représentant à Washington et que les Etats-Unis sont représentés à Ottawa.

L'une des questions les plus épineuses est celle des droits d'inspection pour les troupeaux. Le Conseil a recommandé l'adoption d'un droit uniforme par troupeau. Quant au nouveau droit d'inspection de deux dollars pour chaque animal introduit dans le troupeau, on pourrait surmonter une bonne partie de la difficulté en faisant inspecter plusieurs vaches à la fois.

Un autre problème est celui de l'inspection double— inspection faite sous le régime de la loi de l'importation du lait et de la crème aux Etats-Unis, et celle qui est faite par les inspecteurs de la ville de New York. La conférence était d'avis qu'une inspection par des agents canadiens devrait être suffisante et que l'on devrait s'arranger pour l'obtenir. Le Président a déclaré que ce serait là un idéal et que le Conseil s'efforceraient de l'obtenir.

Le Président a fait ensuite mention des règlements relatifs au lait modèle, rédigés dernièrement par le Conseil et qui devaient être présentés aux différentes organisations de producteurs et de distributeurs pour leur approbation. Si ce type modèle du lait était adopté, il supprimerait l'inspection double. Il protégerait également le producteur de lait propre et sain et assurerait au consommateur une qualité supérieure de lait, spécialement dans les villes et les villages. On a trouvé que partout où l'approvisionnement de lait est soumis à une surveillance soignée

**Essayez la magnésie contre  
les maux d'estomac**

Pour neutraliser l'acidité et la fermentation. Elle prévient l'indigestion et les gaz aigrissant l'estomac

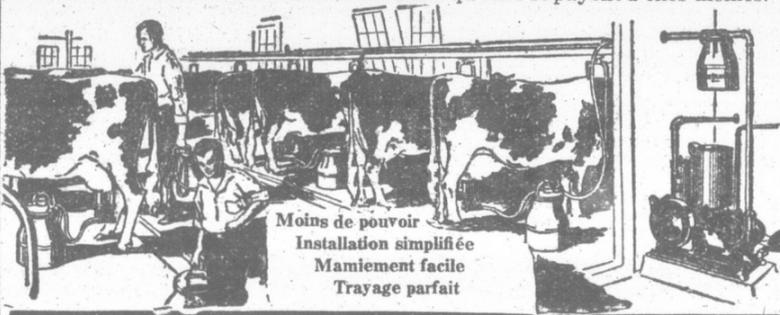
Les gens qui souffrent d'indigestion ont généralement essayé la pepsine, le charbon de bois, des drogues et divers adjuvants digestifs pour n'en obtenir guère plus qu'un soulagement léger et temporaire—et parfois même moins que cela.

Mais avant de vous résoudre à endurer une dyspepsie chronique, faites donc l'expérience de l'action d'un peu de Magnésie Bisurattée—non pas le carbonate ordinaire du commerce, le citrate ou le lait, mais bien la Magnésie Bisurattée pure que vous pouvez vous procurer chez presque tous les pharmaciens sous forme de poudre ou de pastilles.

Prenez une pleine cuillerée à thé de poudre ou quatre pastilles avec un peu d'eau après votre prochain repas, et voyez le merveilleux effet qui en résultera. La Magnésie Bisurattée neutralisera immédiatement ce dangereux et nuisible acide de l'estomac dont la présence fait fermenter et sùrir les aliments, produit des gaz, des éructations, de la flatuosité, des brûlements, du ballonnement ou cette sensation de pesanteur ou d'obstruction qui semble suivre toute absorption de nourriture. Vous pouvez éprouver le plaisir de manger sans craindre d'indigestion.

**Annonçant les  
Nouvelles Trayeuses De Laval**

Qu'importe que vous ayez un petit ou un gros troupeau, ou que vos vaches soient les plus belles au monde, sans égard à la qualité du lait que vous produisiez, il y a maintenant une Trayeuse De Laval pour faire la traite d'une manière plus satisfaisante, plus efficacement et plus économiquement qu'elle pourrait être faite d'aucune autre manière. Epargnez le temps, trayez vos vaches mieux et plus vite, produisez un lait plus propre, retirez plus de profit et de plaisir de votre travail, en utilisant une Trayeuse De Laval. Vendues à conditions si faciles qu'elles se payent d'elles-mêmes.



Moins de pouvoir  
Installation simplifiée  
Mamiement facile  
Trayage parfait

**La Nouvelle Trayeuse Magnétique De Laval  
--la meilleure Trayeuse au Monde**

CETTE trayeuse joint à toutes les bonnes caractéristiques développées dans les Trayeuses De Laval une simplicité de construction et d'installation, minimum de force motrice requise uniformité et perfection du trayage, avec une sûreté et efficacité d'opération qui n'ont jamais été approchées auparavant. Une fois encore De Laval arrive premier.

Des essais sur une grande échelle, conduits durant les trois dernières années dans différentes parties du pays, ont prouvé que la Magnétique est la meilleure trayeuse au monde. Ceux qui l'emploient en sont enchantés—les vaches l'aiment et donnent tout ce qu'elles peuvent donner de lait.

Dans la De Laval, Magnétique les pulsations sont contrôlées au moyen d'une application brevetée bien simple et efficace de la force electro-

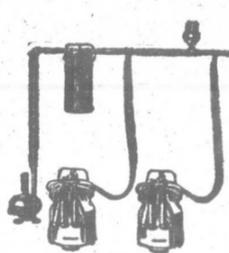
magnétique, qui est créée au pulsateur et transmise par fil à chacune des unités. Non seulement on a conservé les pulsations contrôlées et uniformes de la fameuse De Laval, mais cela est accompli avec moins de pouvoir moteur, moins de dépense, installation plus simple et plus grande sûreté qu'il fut jamais possible auparavant. Dans la Magnétique, le contrôle pulsatoire est instantanément uniforme, simultané et parfaitement balancé.

Ceci veut dire qu'avec une Trayeuse Magnétique De Laval, chaque vache sera traitée de la meilleure manière possible et exactement de la même manière à chaque traite, ce qui est absolument essentiel si l'on veut obtenir des vaches tout ce qu'elles peuvent produire.

Fabriquée de différentes grandeurs, pour traiter une vache jusqu'à mille et plus. Peut être mise en fonction avec engin à gaz ou moteur électrique.

**La Nouvelle Trayeuse Utilité De Laval**

—Pour ceux qui désirent une trayeuse à bon marché



LA Trayeuse Utilité De Laval a été construite pour répondre à la demande de ceux qui emploient des trayeuses à simple conduite et qui désirent des De Laval pouvant s'adapter à leur outillage. Un nouveau et ingénieux type de pulsateur fut inventé qui permet d'adapter ces trayeuses Utilité à ces installations avec des résultats très satisfaisants.

Plusieurs de ces trayeuses Utilité ont été mises en opération avec un tel succès qu'il a été décidé d'en offrir en vente de une et de deux unités.

Des expériences ont prouvé que la trayeuse Utilité De Laval, donne de meilleurs résultats que ceux obtenus par n'importe quelle autre trayeuse de sa classe. C'est une trayeuse de qualité, au plus bas prix, de sorte qu'un plus grand nombre de personnes puissent jouir des avantages du trayage De Laval.

Envoyez le Coupon pour renseignements complets.

**Deux lignes d'écremeuses De Laval**

Envoyez le coupon pour renseignements complets  
The DE LAVAL COMPANY, LTD., Dépt 5732  
Montréal Peterboro  
Winnipeg Vancouver  
Veuillez m'envoyer renseignements complets sur (indiquez laquelle):  
Trayeuses Magnétique  Ecremeuses Série d'Or   
De Laval Utilité  De Laval Utilité   
Force motrice Alpha pour la Laiterie   
Je traye..... vaches.  
Nom.....  
Ville..... R. F. D. .... Prov.....

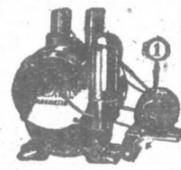


LES Ecremeuses de la Série d'Or De Laval sont les meilleures au monde et continueront de fixer le choix de tous ceux qui désirent ce qu'il y a de mieux. Les Ecremeuses de la Série Utilité De Laval, au plus bas prix, sont les écremeuses idéales pour ceux qui ont toujours désiré une De Laval, mais croyaient ne pas avoir les moyens d'en acheter une.

**Force Magnétique  
Prompte comme l'éclair  
Fiable, Efficace.**



Grâce à l'emploi de l'électro-aimant, on emploie sur les chemins de fer des systèmes compliqués de signaux qui assurent sécurité et prompt mouvement des trains. Dans les merveilleuses orgues à tuyaux, l'électro-aimant contrôle des centaines de valves. Dans le télégraphe, le téléphone, les puissantes grues soulevant d'énormes masses d'acier et de minéral, — surtout où est nécessaire un contrôle positif, prompt comme l'éclair et fiable, — on fait usage de l'électro-aimant.



Dans la Trayeuse Magnétique De Laval l'emploi de la puissance magnétique donne le contrôle pulsatoire le plus fiable et le plus efficace qui n'ait jamais été inventé. Le générateur que l'on peut voir à (1) crée la force magnétique. Quand se fait le contact au moyen d'une came tournante dans le pulsateur, instantanément le contact se fait avec un



aimant placé dans le couvercle de la chaudière et qui immédiatement soulève le disque métallique illustré (2). Ceci a pour effet de faire agir les coupes-avant qui malaxent les trayons, tandis que les coupes-arrière sont ouvertes et le lait soutiré. Quand cesse le contact de la came tournante, l'action contraire est instantanée.

**Nouveau pouvoir  
Alpha pour  
Laiterie**

Pour faire fonctionner Trayeuses et Ecremeuses De Laval. Construite comme l'engin d'une automobile. Possède des soupapes commandées par culbuteur, un système de graissage par barbotage, vilebrequin à roulement sur billes.



**Réchauffe l'eau**

pour laver la trayeuse, tandis que l'engin marche.

la consommation augmente beaucoup.

La question de la neutralisation de la crème vint ensuite sur le tapis. La conférence était d'avis que cette neutralisation n'est pas généralement pratiquée, et comme c'est une pratique à condamner, la conférence adopte un vœu emphatique, priant le Conseil de discuter la question avec les agents des Services de l'industrie laitière de l'Ontario et du Québec.

La question du transfert des permis de producteurs d'une fabrique à l'autre (appartenant à la même maison) fut évidemment l'une des questions les plus épineuses que la réunion eut à considérer. Plusieurs délégués étaient d'avis que l'arrangement actuel causait une perte de temps trop grande, et l'on a conclu, en fin de compte, que les autorités intéressées devraient s'entendre pour obtenir un arrangement d'une nature plus satisfaisante.

La question des vaches entrant dans un troupeau ou en sortant était l'une des plus difficiles à résoudre. Sur ce point, la réunion fut d'avis que la responsabilité devrait incomber au producteur inté-

ressé et que des efforts spéciaux devraient être tentés pour limiter le nombre des patrons à double statut.

L'opinion fut exprimée que la qualité du lait et de la crème exportés s'était beaucoup améliorée depuis quelques années. Les exportateurs étaient d'avis que si l'on parvenait à maintenir un type modèle élevé pour les produits, on pourrait conserver le marché aux Etats-Unis, malgré le relèvement probable du tarif. Les délégués américains présents déclarèrent qu'ils avaient la plus grande confiance dans les produits canadiens de lait et de crème.

La réunion était bien représentée, il y avait des exportateurs venant de différentes parties de l'Ontario et du Québec. M. T. P. Grant, de Boston, représentant la maison T. P. Grant & Co., et Henry Taylor de New York, étaient présents et ont pris une grande part aux discussions.

Les autorités américaines étaient représentées par le Dr. H. B. Switzer, et le Dr. C. W. Gates de Rouse's Point, spécialement invités et le Ministère canadien de

l'Agriculture, par le Dr. W. H. Marriott du Service sanitaire des animaux Ottawa, M. P. C. Armstrong, Agronome consultant de Montréal était aussi présent. M. Armstrong a fait une étude spéciale de l'exportation du lait et de la crème et a donné des avis utiles à la conférence. Il recommande l'exportation du lait entier et l'accroissement de la production du lait en hiver.

En levant la réunion, M. Robinson a déclaré que ce que le Conseil fait au sujet de l'exportation du lait et de la crème n'est qu'une faible partie de ses fonctions. Le Conseil est une organisation de services pour l'industrie laitière, et à ce titre, il mérite l'appui moral et l'aide financière des exportateurs de lait et de crème et de tous ceux qui ont des intérêts dans cette industrie.

Publicité.

Conseil Canadien de l'Industrie Laitière  
Edifice du Journal,  
Rue Queen,  
Ottawa, Ont.  
Le 23 mars, 1929.

PAGE DES MARAICHERS

Re-Organisation de vente en coopération des produits maraichers !  
Un retard dans la livraison des avis d'assemblées.— Une opinion du commerce sur les moyens à prendre pour améliorer notre système actuel de distribution des fruits et légumes !

Notre dernier article traitait de l'organisation, ou plutôt de la réorganisation, — puisque le travail est commencé depuis deux ans déjà, — de la vente en coopération des produits maraichers. Nous annonçons qu'une assemblée de jardiniers avait eu lieu à Laprairie, dans le but de grouper quelques producteurs maraichers de la Rive Sud, d'établir à cet endroit un entrepôt de classification et d'emballage et de faire vendre les produits ainsi classifiés et emballés par la Coopérative Fédérée de Québec. Nous annonçons de plus, qu'une semblable assemblée aurait lieu à St-Martin, en vue de former un autre groupe de jardiniers de la Rive Nord pour approvisionner un deuxième entrepôt de classification et d'emballage.

Ces deux assemblées remportèrent un succès considérable et ce ne fut que l'affaire de quelques heures pour trouver le nombre suffisant de jardiniers pour approvisionner les entrepôts que les fonds à notre disposition nous permettent d'établir pour cette première année. De fait, la signature des contrats entre les producteurs jardiniers et la Coopérative Fédérée de Québec n'est plus qu'une question de quelques jours et tout sera probablement bâclé à l'heure où ces lignes paraîtront. L'esprit de coopération des quelques jardiniers qui se groupent pour donner l'exemple aux autres doit être félicité de même que la Co-opérative Fédérée de Québec qui a su faire aux jardiniers en question des conditions essentiellement alléchantes. La province de Québec, de cette façon, devancera toutes les autres provinces dans l'organisation d'une vente contrôlée de légumes sur base de classification et emballage, et cela aidera considérablement à repousser le flux de légumes importés qui graduellement, depuis quelques années, sont venus supplanter nos propres produits sur nos marchés. Tous les experts s'accordent à dire que la mauvaise qualité et surtout le manque d'uniformité, de classification et d'emballage de nos produits sont les seules causes de l'impopularité de nos produits sur nos propres marchés, il faut donc commencer par remédier à ces causes et ces entrepôts de classification et d'emballage et la vente contrôlée par une seule organisation que notre Société est à lancer, concordent parfaitement avec ce que les commerçants en légumes, qui sont bien placés pour le savoir, conseillent de faire, comme on pourra s'en rendre compte par une opinion du commerce que nous produisons plus loin.

Quelques plaintes nous ont été formulées, à l'effet que les avis de convocation aux assemblées tenues à Laprairie et St-Martin ne sont pas parvenus à tous nos

Le meilleur remède que j'aie jamais pris

C'est ce qu'un homme de Québec dit des Pilules de Dodd pour les Reins

M. Gérard Laliberté souffrait de Rognons malades

Granby, P. Q., 1er avril. (Spéciale.) — Parmi ceux de nos environs qui sont enthousiastes dans leurs louanges des Pilules de Dodd pour les Reins, il y a M. Gérard Laliberté, un résidant bien connu de cet endroit. Il écrit: "Je souffrais de rognons malades, et ayant lu votre annonce au sujet de l'efficacité des pilules de Dodd pour les Reins, je m'en procurai tout de suite une boîte. Je puis dire, avec joie, qu'elles sont le seul bon remède que j'aie jamais pris avec autant de bénéfices pour ma santé."

Peu de gens réalisent la grande importance de conserver les rognons en bonne condition en tous temps. Les rognons sont les purificateurs du sang. S'ils deviennent embarrassés d'impuretés, ils ne peuvent accomplir leur fonction convenablement. Le sang, au lieu d'être purifié, est empoisonné, et ensuite empoisonne tout le système, avec comme résultat qu'une condition des plus sérieuses peut s'en suivre.

sociétaires en temps pour leur permettre d'être présents. Après avoir tenu une petite enquête à ce sujet et nous être adressés aux autorités postales, nous avons appris qu'en effet il y a eu quelque retard dans la livraison des avis dans quelques paroisses. Tous ces avis de convocation ont été transmis au bureau de poste de Montréal, trois jours avant chaque assemblée. Le retard dans quelques cas est bien regrettable mais est tout à fait en dehors de notre contrôle et ne pouvait être prévu.

Les jardiniers que l'organisation de vente en coopération intéressait, sont depuis venus nous rencontrer et nous leur avons fourni tous les renseignements désirés et les avons mis à même d'en bénéficier comme tous nos autres sociétaires. Comme l'établissement de ces deux en-

trepôts de classifications et d'emballage devra servir, si l'expérience réussit, de base à l'établissement d'un certain nombre d'autres entrepôts, l'an prochain, nous ne manquerons pas de tenir au courant tous ceux de nos sociétaires qui reçoivent le Bulletin de la Ferme sur les progrès accomplis dans cette réorganisation de vente coopérative sur une stricte base de classification et d'emballage.

Opinion d'un commerçant en vue sur les défauts actuels de notre système d'écoulement de notre production maraichère.

Ce qui suit est la traduction textuelle d'une causerie prononcée par Mr. Karl B. Conger, de la Dominion Fruit Exchange Limited, lors de l'assemblée annuelle de l'Association de marchands en gros de l'Est du Canada de fruits et légumes.

Mr. J. J. McEvoy, vice-président de notre Société, et le soussigné, furent délégués par notre Société pour assister à cette assemblée annuelle, tenue à Ottawa, et la causerie de Mr Conger nous a paru si intéressante, et si au point en ce qui concerne les problèmes de distribution ou d'écoulement de nos produits maraichers qui nous confrontent présentement, que le soussigné s'est empressé d'obtenir le texte du discours de Mr Conger, et en donne

ci-après une traduction aussi parfaite que possible dans l'espoir d'intéresser les lecteurs de cette page.

L'espace qui nous est réservé chaque semaine étant limité et la causerie de Mr Conger plutôt longue, nous serons probablement forcés de reproduire cette causerie en deux parties, la suivante devant paraître dans la prochaine édition de ce journal.

(suite de la page 283)

66 MILLES avec un gallon de Gas

Walter Critchlow, 3987, rue A, Wheaton, Ill., a breveté un Eliminateur de carbone et Sauveur de la Vapeur du Gaz pour tous les Autos et Engins, qui surpasse tout ce qui a été jamais inventé.

On rapporte que de vieux Ford ont fait jusqu'à 66 milles avec un gallon, les nouveaux Ford, 55.

Les autos d'autres marques rapportent des augmentations étonnantes d'un quart ou d'une demie.

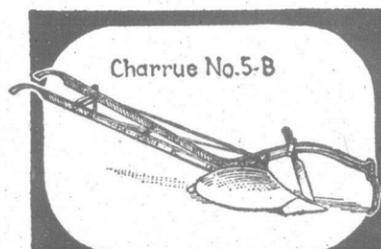
M. Critchlow offre d'en envoyer un pour l'introduire. Ecrivez-lui aujourd'hui.

Il désire aussi avoir partout des agents de comté ou de province, qui se feront de \$250. à \$1,000. par mois.

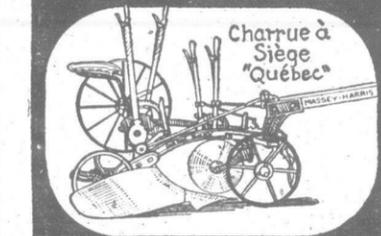
DERNIER CRI EN FAIT DE CHARRUES A TRACTION ANIMALE OU MECANIQUE

Les Charrues Massey-Harris

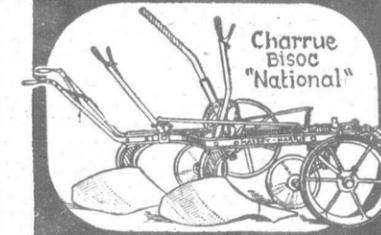
SONT CE QU'IL Y A DE PLUS MODERNE SUR LE MARCHE



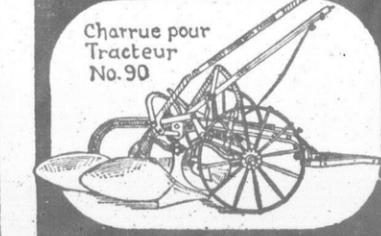
Charrue No. 5-B



Charrue à Siège "Québec"



Charrue Bisoc "National"



Charrue pour Tracteur No. 90

Si vous avez besoin d'une nouvelle Charrue soit à Traction Animale soit à Traction Mécanique, ne manquez pas d'examiner l'assortiment Massey-Harris. De nouvelles Charrues y sont ajoutées de temps à autre et, par conséquent, Massey-Harris offre un choix de Charrues parmi les meilleures et les plus modernes. De plus, les Charrues Massey-Harris sont faites pour faire un beau labour quelles que soient les conditions sous lesquelles elles sont appelées à travailler.

CHARRUES A MANCHERONS

Les Charrues à Mancherons Massey-Harris, Unisoc ou Bisoc, sont renommées depuis longtemps pour la grande facilité avec laquelle elles sont maniées, leur coupe parfaite et la haute qualité du labour qu'elles produisent. Des matériaux de toute première qualité et une construction soignée en assurent la longue durée.

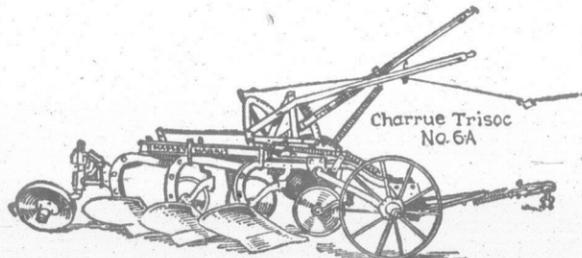
CHARRUES A SIEGE

Comprenant la Charrue à Siège "Québec," la Charrue Bisoc à Siège "Farmer's Friend" et d'autres Charrues à Siège très populaires. L'emploi de la Charrue à Siège "Québec" s'est universellement répandu au cours des quelques dernières années.

CHARRUES POUR TRACTEUR

De nombreuses caractéristiques brevetées et exclusives contribuent à la haute efficacité des Charrues pour Tracteur, à Relève Automatique, Massey-Harris. Elles sont faites avec deux ou trois Versoirs, ont un spacieux dégagement et sont exceptionnellement fortes et résistantes.

VOYEZ L'AGENT MASSEY-HARRIS POUR PLUS PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS



Charrue Trisoc No. 6A

LA CIE. MASSEY-HARRIS, LIMITEE

LE BRAS DROIT DU FERMIER CANADIEN FONDÉE EN 1847

MONCTON · MONTREAL · TORONTO · WINNIPEG · BRANDON · REGINA · SASKATOON · SWIFT CURRENT · YORKTON · CALGARY · EDMONTON · VANCOUVER · Agences Partout

Re-Organisation en coopération

(suite à la page 282)

CAUSERIE DE M.

Améliorations à apporter au système actuel d'écoulement de notre production et maraichère

Je déduis, du fait que cette année, que nous avons tous ce mode actuel de production fruitière et maraichère, donner prise à critiques et à brèves améliorations. Je ne déclare pas que d'une façon producteurs ne retirent pas de leurs cultures de quoi aisance raisonnable, pas plus que dans la distribution de c'est-à-dire les commerçants s'en tirent financièrement satisfaisante, d'où il résulte pour le producteur et le distributeur.

Si cet avancé est exact, et l'est, alors il est de notre devoir de dévouer toute notre énergie à la solution de ce problème, de côté tous nos préjugés, producteurs, distributeurs, consommateurs, afin d'envisager la solution qui existe et découvrir cette situation ruineuse et d'écoulement. Je suis personnellement d'opinion que nous soyons bien décidés à examiner d'un point de vue partiale, n'oubliant pas les intérêts engagés et intéressés dans des conditions différentes de l'écoulement, notre but est le même possible de remédier au mal producteur au consommateur ront leur grand avantage.

Si nous tombons d'accord tance d'agir conjointement

Pour faire cesser douleur dans le frottez l'épine

Vous pouvez rapidement faire cesser la douleur de la douleur avec Nerviline. D'autres faits. "Chaque fois que je j'avais mal aux reins. Si soulever un fardeau pesant, sait des douleurs. Le premier j'employai Nerviline, je fus merveilleux liniment atteignant la racine de mon mal. Nerviline plètement ramené." — E. BURG, Port Antonio.

Employez la Nerviline pour la foulure, raideur des muscles, rhumatisme. Essayez-la pour le mal d'oreille, le mal de dos, vous avez de la douleur dans frottez avec la Nerviline — l'effet que magique. Vendue en 35 sous par tous les bons ma-



PENSÉES GÉANTES

843.—Parisienne à très grand Ce superbe mélange produit tiges et des fleurs immenses; co- ties d'un nombre infini, y a rare couleur vin velouté. Ce vient originairement de l'Europe le plus grand choix de spécimens puisse sélectionner. Pgt. 25c; Avis:—Sur réception de ce 25c nous vous adresserons un ces Pensées ainsi que notre Général. (Le plus complet au nant 14 Pages, très intéressan de nouveautés, et 8 pages en

DUPUY & FERG 438-442 Place Jacques Cartier P. Q.

ssi parfaite que  
téresser les lec-  
réservé chaque  
causerie de Mr  
serons proba-  
uire cette cau-  
vite devant  
édition de ce

283)

**ES  
nds Gas**

ue A, Whea  
Eliminateur de  
Vapeur du Gaz  
ins, qui surpasse  
venté.  
ux Ford ont fait  
gallon, les nou-

ques rapportent  
ntes d'un quart

en envoyer un  
-lui aujourd'hui.  
rtout des agents  
qui se feront de

is

Trac-  
nque-  
e nou-  
t, par  
arrues  
us, les  
beau  
uelles

oc, sont  
laquelle  
labour  
alité et

à Siège  
pulaires.  
ellement

tribuent  
Automa-  
Versoires,  
ortes et

US

EE

ATOON  
Partout

**Re-Organisation de vente  
en coopération.**

(suite à la page 282)

**CAUSERIE DE M. CONGER**

**Améliorations à apporter à notre  
système actuel d'écoulement  
de notre production fruitière  
et maraichère**

Je déduis, du fait que cette question est au programme, que nous reconnaissons tous que notre mode actuel d'écouler nos productions fruitière et maraichère peut donner prise à critiques et lieu à de nombreuses améliorations. Je n'hésite pas à déclarer que d'une façon générale, nos producteurs ne retirent pas suffisamment de leurs cultures de quoi s'assurer une aisance raisonnable, pas plus que ceux engagés dans la distribution de notre récolte, c'est-à-dire les commerçants en gros, ne s'en tirent financièrement d'une façon satisfaisante, d'où il résulte un malaise et pour le producteur et le distributeur.

Si cet avancé est exact, et je crois qu'il l'est, alors il est de notre devoir à nous Canadiens de dévouer toute notre énergie à la solution de ce problème, et de mettre de côté tous nos préjugés, fussions-nous producteurs, distributeurs ou consommateurs, afin d'envisager la situation telle qu'elle existe et découvrir un remède à cette situation ruineuse et décourageante. Je suis personnellement d'opinion, — pourvu que nous soyons bien décidés à résoudre le problème, à l'examiner d'une façon impartiale, n'oubliant pas que, quoiqu'engagés et intéressés dans des opérations différentes de l'écoulement des produits, notre but est le même, — qu'il est possible de remédier au mal et tous, du producteur au consommateur y trouveront leur grand avantage.

Si nous tombons d'accord sur l'importance d'agir conjointement dans la solu-

**Pour faire cesser la  
douleur dans le dos,  
frottez l'épine dorsale**

Vous pouvez rapidement faire disparaître la misère de la douleur dans le dos avec Nerviline. D'autres l'ont souvent fait. "Chaque fois que je me penchais, j'avais mal aux reins. Si j'essayais de soulever un fardeau pesant, cela me causait des douleurs. Le premier jour que j'employai Nerviline, je fus soulagé. Ce merveilleux liniment atteignit directement la racine de mon mal. Nerviline m'a complètement ramené." — E. V. GREENBURG, Port Antonio.

Employez la Nerviline pour entorse, foulure, raideur des muscles, névralgie, rhumatisme. Essayez-la pour le lumbago, le mal d'oreille, le mal de dents. Quand vous avez de la douleur dans les muscles — frottez avec la Nerviline — l'effet est presque magique. Vendue en bouteilles de 35 sous par tous les bons marchands.



**PENSÉES GÉANTES**

843. — Parisienne à très grandes fleurs. — Ce superbe mélange produit de longues tiges et des fleurs immenses; couleurs assorties d'un nombre infini, y compris cette rare couleur vin velouté. Cette race qui vient originellement de l'Europe constitue le plus grand choix de spécimens que l'on puisse sélectionner. Pkt. 25c; 1-8 oz. \$1.00. Avis: — Sur réception de ce coupon et 25c nous vous adresserons un paquet de ces Pensées ainsi que notre Catalogue Général. (Le plus complet au Pays) contenant 14 Pages, très intéressantes, 8 pages de nouveautés, et 8 pages en couleurs.

**DUPUY & FERGUSON**  
438-442 Place Jacques Cartier, Montréal,  
P. Q.

tion du problème d'écoulement qui nous confronte, nous devons être assez hommes pour ne viser qu'au bien général et ne pas reculer devant le sacrifice de préférences personnelles ou la nécessité de modifier, voire même changer du tout au tout, soit notre mode de culture, d'emballage, notre système d'écoulement, etc. etc. Faisons-le de bonne volonté, ne perdant pas de vue que chacun de nous représente une bien petite pièce d'une énorme machine.

Depuis que je me suis mis à l'étude de cette question, j'en suis arrivé à la conclusion que, quoiqu'en principe, je suis opposé aux commissions d'enquête promues par les différents Gouvernements, de même qu'à l'ingérence des Gouvernements dans les affaires de l'industrie, dans le cas qui nous occupe, et tenant compte de la divergence d'opinion parmi nos diverses sections productrices, j'en suis venu à la conclusion, dis-je, qu'il serait avantageux qu'un Comité d'enquête soit nommé par le Gouvernement avec charge d'étudier la question dans tous ses détails et faire rapport sur la situation actuelle. Ce comité devrait étendre ses études sur tous les aspects de la situation, partant du producteur jusqu'au consommateur. Ce comité d'enquête devrait se composer de trois hommes d'affaires d'une réputation inattaquable et capables d'étudier la question sans préjugés. J'ai appris, depuis, que semblable suggestion avait également été faite par d'autres, et il ne me reste qu'à souhaiter que le Gouvernement y donne suite.

Dans l'écoulement d'une production de fruits et légumes, il y a trois classes de gens à considérer. La première est le producteur, la deuxième, le commerçant en gros ou détail, et la troisième est le consommateur.

Je suis fermement d'opinion que la troisième classe est la plus importante et que jusqu'à présent, le consommateur a été jugé celui de moins d'importance à l'exception, peut-être, par ceux qui font affaires directement avec lui. C'est l'argent du consommateur et son pouvoir d'achat qui réglemente toute la production et jusqu'à ce que nous tenions compte de lui et nous occupions de ce qu'il peut obtenir pour son argent, en fait de qualité de produits, de forme sous laquelle ces produits lui sont offerts et de service qu'il reçoit, nous ferions tout aussi bien de conclure immédiatement que ni le producteur ni le distributeur n'auront du succès.

Dans le passé, nous avons produit ce qui plaisait au producteur et l'avons offert sur le marché de la façon la plus facile pour le producteur, et nous avons pensé que le consommateur serait heureux et content de prendre n'importe quelle variété et dans n'importe quelle condition de qualité et maturité qui conviendraient au producteur. Il a été couramment dit que le consommateur ne sait pas ce qu'il veut et qu'il devrait alors accepter ce qu'on lui offre et donner son argent quel que soit ce qui lui est offert. Il est grand temps que tous réalisent que le consommateur paye avec son propre argent et qu'il sait fort bien ce qu'il veut et comment il le veut, et ce sont les producteurs et les distributeurs à se renseigner à ce sujet et à fournir au consommateur les fruits ou les légumes qu'il désire avoir et les lui fournir de la façon qu'il désire les avoir.

Je considère ceci comme le premier pas à exécuter dans l'amélioration de notre système actuel d'écouler notre production de fruits et légumes. Il faut d'abord étudier les exigences du public acheteur, et ensuite obtenir la qualité de produit propre à être offerte au public acheteur.

Ensuite les produits doivent être convenablement classifiés et emballés. Les produits doivent être offerts en vente dans des contenants attrayants, indiquant la quantité, la variété, la qualité et la marque et le nom du producteur de même que le nom de l'emballer. Il faut que les responsabilités d'un mauvais emballage puissent être retracées à ceux qui en sont cause.

Les produits doivent être emballés dans des conditions avantageuses, sous une surveillance sévère et doivent être expédiés promptement de façon qu'ils arrivent à destination en bonne condition. Il ne sert à rien de charger un wagon de produits trop mûrs et de prétendre y remédier en ajoutant de la glace, ou encore de charger un wagon de produits de telle façon que l'air ne puisse circuler entre chaque contenant.

(suite de cette causerie dans le prochain numéro du Bulletin de la Ferme.)  
**SOCIÉTÉ DES JARDINIERS-  
MARAÎCHERS DE LA PRO-  
VINCE DE QUÉBEC.**

Le secrétaire-trésorier.

**Les Graines de choix Dery**

Semées depuis 28 ans vous donneront  
Satisfaction

**Cercles Agricoles, Société d'Agriculture etc.**

DEMANDEZ NOTRE LISTE DE PRIX  
ET VOUS Y GAGNEREZ EN PRIX  
ET QUALITÉ

**GRATIS SUR DEMANDE**

Le catalogue français le plus complet du pays pour graines de légumes, de fleurs, racines et graines fourragères, graines de gazon, mil, trèfles et grains de semence, aussi Incubateurs "Buckeye" outils de jardin, pompes, articles pour volailles, etc; **Gratis sur demande.** — Faites venir un paquet de nos fameuses tomates "Labrador" 25c, la plus hâtive de toutes les tomates rouges.

**HECTOR L. DERY LIMITÉE**

Boite Postale 626

Montréal P. Q.

Envoyez l'argent avec l'annonce, CATALOGUE GRATIS



**CULTIVATEURS**

CHAULEZ VOS TERRES

AVEC

**"CALCO"**

Voici le meilleur amendement sur le marché; contient 98% carbonate de calcium et possède la mouture la plus appropriée aux besoins des terres de cette province.

Le Ministère de l'Agriculture paie encore cette année les frais de transport sur notre "CALCO". Profitez donc de cet avantage pour chauler vos terres, c'est votre intérêt.

Voyez votre agronome ou écrivez-nous; vous serez surpris des conditions d'achat.

**DESCHAMBAULT QUARRY CORPORATION**

52 Rue St-Paul, Québec.

**L'EPANDEUR LÉGER**

**LE MIEUX FAIT**

**LE PLUS FORT**

**LE PLUS DURABLE**



La légèreté est une qualité en autant que l'on n'y sacrifie pas la force et la durée

Le Perfection est reconnu comme l'épandeur léger le plus pratique qu'il y ait sur le marché

Il possède 20 POINTS DE SUPÉRIORITÉ sur ses plus proches concurrents.

AGENTS DEMANDÉS PARTOUT

Demandez catalogue et prix.

**LA FONDERIE DE PLESSISVILLE**

Fondée en 1873

PLESSISVILLE, Qué.

## LA POUDRE A PATE MAGIQUE



**EST TOUJOURS  
FIABLE**

LA CIE. E. W. GILLET LTEE  
TORONTO MONTREAL QUEBEC

### BOITE AUX LETTRES POUR LES COUSINES

Nous répondrons à toutes les lettres simplement signées d'un pseudonyme et nous publierons les manuscrits qu'on nous enverra pourvu que le bon sens et la grammaire y soient suffisamment respectés.

**Berthe Lay.**—J'ai retrouvé les missives qui s'étaient perdues et vous en aurez probablement retrouvé les échos. Je répète vos bons messages à Lys des champs, à Chrysanthème, je serais bien contente quelque jour de vous rencontrer à Québec ou à Montréal, il m'arrive d'y aller. La conférence en question était donnée sur les enfants. Le conte paraîtra peut-être cette semaine.

**Evangeline.**—Vous êtes la bienvenue, chère cousine qui nous suivez de loin et qui nous ferez grand plaisir en venant plus souvent à notre foyer. Vous verrez que vous aimerez encore davantage les cousines que vous connaissez mieux. Il n'y a pas d'autres conditions que d'écrire en choisissant un pseudonyme et si on désire envoyer quelques articles de les soumettre à la directrice.

**Dellyn.**—Comme vous avez pu le constater votre article a déjà paru, c'est dire que vous êtes bien accueillie, et que je serai heureuse que vous veniez occuper souvent ce petit coin que je vous donne. C'est un gros problème que de rendre intéressante une si petite page, mais nous essayons toujours d'y arriver avec l'espoir que l'espace s'agrandisse quelque jour. Ne vous gênez pas pour m'envoyer des articles, je tâcherai de leur faire place même sans les mettre à la place du mien.

**Cousine Laure.**—Lorsque vous lirez ces lignes, nous serons bien près de nous revoir, j'en suis bien contente, et j'espère que nous pourrons causer tranquillement plus qu'à notre dernière entrevue, mes meilleurs vœux pour de joyeuses Pâques.

**Chrysanthème.**—Je vous souhaite une belle et gaie saison pascale, toute remplie de paix religieuse et de joie, si vous avez l'occasion de voir Rose de Serre ne manquez pas de lui faire mes amitiés, et de lui dire que j'aimerais encore à entendre parler d'elle. Comment va sa santé.

#### GRATIS cette Théière

en pure aluminium demandez 100 pots de graines de jardin vendez-les retournez \$8.00 aussitôt vous recevrez une prime à votre choix, gros catalogue de primes.

ALLEN NOUVEAUTES  
ST-ZACHARIE, QUE.



#### GRATIS

Montres pour dames et messieurs, couvre-pieds, rideau, violon, bas et quantité de beaux cadeaux donnés à ceux qui vendront nos graines. Demandez 50 paquets et notre circulaire.

L'Union des Jardiniers  
Lévis, P. Q.

## CHEZ NOUS

SECTION FEMININE LE FOYER, L'ECOLE

### Printemps et bonheur

Avec la saison pascale, il est naturel de songer au bonheur; mais où le chercherons-nous? Dans les sphères inaccessibles. Dans les ambitions exagérées? Dans les rêveries irréelles?

Ne le cherchons pas au loin comme Tytyl, le doux Oiseau Bleu de Maeterlink, il est tout près, nous n'avons peut-être qu'à étendre la main pour le saisir.

Pour être heureux, il ne faut pas trop demander à la vie. Elle est douce et bonne à ceux qui savent comment la prendre, mais on la complique facilement en étant trop ambitieux.

C'est la vie simple, modeste qui rend heureux. C'est au foyer que loge la joie la plus complète. Le proverbe flamand dit: "Oost, west, l'huys best": à l'Ouest, à l'Est, la maison est le meilleur refuge. A l'Ouest, c'est la tempête et les rafales; à l'Est, c'est le soleil brûlant, les heures épuisantes. La maison c'est l'asile et le repos, le calme réconfortant, la paix, le travail, les joies de la famille.

Il faut l'aimer, la chère maison. Le travail doit en être la règle mais la jeunesse sait adoucir ses heures pénibles et ses lois sévères. Il faut apporter au foyer une note artistique, aimer l'art sous toutes ses formes, mais seulement celles qui sont dignes.

Comme l'abeille diligente, il faut aider sa mère dans les travaux du ménage, être active et douce envers les inférieurs. Faire aussi la part des pauvres, leur prodiguer secours et visites.

Le bonheur est comme un paysage voilé, plein de charme et de douceur, l'âme se sent apaisée en le regardant. Ce n'est pas le soleil brûlant du midi ni la splendeur des aurores boréales, c'est la douce lumière du printemps. C'est la vie calme et sereine, c'est l'aisance et non la richesse; c'est le sentiment du devoir accompli. Ce n'est pas le rêve, c'est la réalité.

Cousine AVETTE.

### L'hygiène et l'enfant

**La vie à l'extérieur.**—Promenades, exercices, réunions.—En temps d'épidémie.

La vie au grand air et l'exercice sont parmi les meilleures conditions d'une vie hygiénique, vers laquelle doivent tendre les systèmes d'éducation physique.

**Promenades.**—Puis le premier âge, les enfants doivent sortir tous les jours en général, les heures de promenade variant selon le temps et la saison (l'hiver, entre 11 heures et 15 heures; l'été, avant et après la grosse chaleur).

Quant la température permet le repos dehors, la sortie doit se prolonger le plus possible; quand le froid ou l'humidité empêche le stationnement, la durée des promenades est proportionnée à l'âge et à la force; il est évident qu'à trois ans on ne peut marcher, ni jouer, aussi longtemps qu'à sept. Si la fatigue ou les circonstances obligent à rentrer trop tôt, ne pas décourager l'enfant et le laisser jouer près d'une fenêtre ouverte. Les enfants qui jouissent d'un jardin y restent

souvent, mais il est aussi nécessaire de les promener, afin de les changer d'air.

Pour que la promenade soit salutaire, il ne faut pas se contenter de la marche posée, à travers les rues, plus ou moins malsaines, où l'enfant rencontre à portée de son visage tous les miasmes: il faut rechercher les endroits aérés, vastes emplacements sans habitation, bois ou jardins publics, si l'on n'a pas mieux.

**L'exercice et les jeux.**—Il faut que l'enfant puisse jouer, courir, rire, crier même.

L'exercice en plein air est excellent; tandis que les grands courent après leur cerceau ou leur ballon, la personne qui accompagne doit s'occuper des plus petits, jouer avec eux, au besoin leur apprendre certains assouplissements de bras, de jambes, sous forme de jeux, afin d'actionner tous leurs muscles. Bien entendu, il ne faut pas aller jusqu'à la fatigue exagérée.

Les enfants qui vont en classe se promèneront avant les rentrées, à moins que les allées et venues soient suffisantes, surtout s'ils peuvent profiter des récréations au jardin.

(suite de la page 285)

## Rendez Fraîches vos Robes

tout en leur donnant les couleurs à la mode

La série de couleurs des Teintures Rainbow comprend cinquante nuances d'une beauté et d'une richesse magnifiques. Faire votre choix sera donc un vrai plaisir

C'EST un fait reconnu dans le monde entier que la Grande-Bretagne est le pays par excellence où l'on fabrique les teintures de qualité. C'est en effet un chimiste anglais, Perkin, qui découvrit en 1856 la teinture d'aniline.

La Teinture Rainbow est une vraie teinture d'aniline pure, préparée à Glasgow, Ecosse, par une compagnie qui a au-delà de 60 ans d'expérience dans la fabrication des teintures de toutes sortes.

La Teinture Rainbow est donc un produit tout à fait recommandable, que vous pouvez employer avec la certitude absolue qu'elle vous donnera entière satisfaction.

Les cinquante couleurs de la Teinture Rainbow comprennent 32 couleurs à l'eau chaude pour la soie, la laine, le coton et les étoffes mélangées; 18 couleurs à l'eau froide pour la lin-

gerie fine, la soie, la soie artificielle et tous les tissus délicats que l'eau bouillante abîmerait.

Vous êtes priée de l'essayer sans qu'il vous en coûte un sou. Veuillez tout simplement découper le coupon et le jeter à la poste aujourd'hui.

### Gratis

W.-F. McDougall Co., Reg'd. Dept. L  
142, rue St-Pierre, Québec.

Envoyez-moi gratuitement, et sans aucune obligation de ma part, une cartouche de Teinture Rainbow, couleur..... ainsi que votre livret d'instructions et primes.

Nom.....

Adresse.....

Un coupon par famille.

## Rainbow

### 30 Cactus 25c



Les Cactus sont des plantes d'intérieur des plus intéressantes, extrêmement étranges et curieuses. Plusieurs ont une abondante floraison du plus doux parfum, de diverses formes et grandeurs supportant la chaleur et la sécheresse de l'intérieur d'une maison. C'est une réjouissance que de voir d'une petite graine sortir et grandir un robuste cactus. Chacun est ravi et étonné de l'apparence étrange du jeune cactus. Pour avoir une belle collection de variétés rares facilement et promptement semez des graines en pots ou boîtes remplis de sable humide dans une chambre chaude. Graines fraîches de trente variétés avec directions complètes pour 25c.

Offre spéciale 2 paquets de cactus et un paquet de Chrysanthème Géant-Japonaise, 50 sous franc de port. Quantité disponible limitée. Envoyez bon de poste, billets de 25 sous ou monnaie aujourd'hui.

**DOMINION SEED COMPANY**  
55 rue Elgin, Georgetown, Ont.

### THE PERFECT HEMSTITCHER

Ourlet à jour parfait et point picot, Prix \$1.25

Garantie argent retourné. La plus grande invention connue pour le ménage. S'adapte à toutes machines à coudre. Se paie en 10 minutes. Ourlet à jour aussi bien fait qu'avec une machine de \$250. Payez au postillon. Argent retourné dans les cinq jours si vous n'êtes pas satisfait.

Hemstitcher Company, Boite "B", Georgetown Ont.

### HORLOGE Boudoir GRATIS



Horloge boudoir donnée gratis pour la vente de seulement 30 médailles de STE-ANNE MIRACULEUSE à 10 cts chacune. Aussi Livre de messe.

Bagie Ste-Anne, Set de pipes, etc. etc. Ecrivez AUJOURD'HUI pour avoir ces médailles et notre catalogue de primes. NOUS AVONS CONFIANCE EN VOUS.

### LA PROPAGANDE RELIGIEUSE

13 rue PONTGRAVE - Québec



LAVEUSE  
CONNOR A  
GAZOLINE

### ESSAI GRATUIT

—chez vous, sans obligations de votre part, de cette merveilleuse laveuse Connor, munie d'un moteur à gazoline.

Impossible de vous rendre compte de ses perfections sans l'avoir essayée chez vous, sans l'avoir vue faire votre propre lavage—si vite—si blanc—sans aucune main-d'œuvre. Elle lave une grosse brassée de linge dans sa grande cuve en cuivre nickelé, en 10 minutes. Le moteur est fort, simple et fiable. Toute femme peut la faire marcher. Demandez livre et offre d'essai gratuit.

En dedans de 5 ans, si l'électricité est effective dans votre district, sur demande, nous remplacerons le moteur à gazoline par un moteur électrique sans aucuns frais.

On demande des agents

**J.-H. CONNOR & SON Ltd**  
Fabricants

16 Rue Lloyd, - - - - - OTTAWA

## Nerveuse et épuisée Le moindre La

Mme R. Burton, d'écrit: "Il y a trois ans, j'étais si épuisée que je pouvais à peine endurer mes enfants faire cela me fatiguait. Une amie me conseilla



et après en avoir pris deux mençai à me sentir plus forte mieux et les couleurs revenues. Je me sens aujourd'hui parfaitement bien".

Prix 50 sous la boîte chez les pharmaciens et les détaillants directement par la maille, prix par la T. Milburn Toronto, Ont.

**ABONNEZ-VOUS**  
au JOURNAL ME  
BRODERIE-M  
**VENN**  
25 CENTS P.  
3770, St-Denis, - -  
NUMERO SPECIM



## MAUVAISES JAMBES

Vos pieds et vos coudes de bois, ils se gonflent, enflammés, vous pouvez à peine

Avez-vous des Veines  
Grosses Veines, de  
de Veines à la  
du Pied ou G

Pour faire cesser les douleurs la dangereuse enflure renforcez les jambes, emplissez-les de Moone. Cette huile ment pénétrante et curative n'offrant aucun danger dans toutes les pharmacies.

Dans des centaines de cas de Moone a apporté un soulagement splendide pour ulcères, blessures rompues et cas incurables.

## HUILE EM de MOC

is 25c

Les Cactus sont des plantes d'intérieur des plus intéressantes, extrêmement étranges et curieuses. Plusieurs ont une abondante floraison du plus x parfum, de diverses formes et grandeurs portant la chaleur à sécheresse de l'air d'une maison. Une réjouissance de voir d'une petite ne sortir et grandir robuste cactus. Chacun ravi et étonné l'apparence étrange jeune cactus. Pour ir une belle collection et promptement pots ou boîtes remplies chambre chaude. variétés avec direction

de cactus et un japonais-Japonaise, 50 é disponible limitée. lets de 25 sous ou ) COMPANY getown, Ont.

STITCHER



à jour avec bien fait. Payes au postillon. q jours si vous n'êtes

"B", Georgetown Ont

Horloge GRATIS

Horloge boudoir donnée gratis pour la vente de seulement 30 médailles de STE-ANNE MIRACULEUSE à 10 cts chacune. Aussi Livre de messe, es, etc. etc. ECRIR avoir ces médailles. NOUS AVONS

RELIGIEUSE /E. Québec

LAVEUSE CONNOR A GAZOLINE



GRATUIT

ligations de votre use laveuse Connor, gazoline.

ndre compte de ses essayée chez vous, tre propre lavage—ans aucune maine grosse brassée de ve en cuivre nickelé, teur est fort, simple e peut la faire mar-et offre d'essai gra-

si l'électricité est strict, sur demande, moteur à gazoline ue sans aucuns frais.

des agents

& SON Ltd cantants

. . . OTTAWA

## Nerveuse et épuisée Le moindre bruit La fatiguait

Mme R. Burton, d'Oshawa, Ont., écrit: "Il y a trois ans, j'étais si nerveuse et si épuisée que je pouvais difficilement endurer mes enfants faire le moindre bruit; cela me fatiguait. Une amie me conseilla de prendre.



et après en avoir pris deux boîtes je commençai à me sentir plus forte, je paraissais mieux et les couleurs revenaient à mes joues. Je me sens aujourd'hui de nouveau parfaitement bien". Prix 50 sous la boîte chez tous les pharmaciens et les détaillants ou envoyées directement par la malle sur réception du prix par la T. Milburn Co., Limitée, Toronto, Ont.

**ABONNEZ-VOUS**  
au JOURNAL MENSUEL de  
**BRODERIE-MUSIQUE**

**VENNAT**

25 CENTS PAR AN  
3770, St-Denis, -- Montréal  
NUMERO SPECIMEN 5 CENTS



## MAUVAISES JAMBES

Vos pieds et vos couds de pied deviennent-ils si enflés, enflammés, douloureux, que vous pouvez à peine marcher?

**Avez-vous des Varices, des Grosses Veines, de ces Groupes de Veines à la Cheville du Pied ou Genou?**

Pour faire cesser les douleurs, aider à diminuer la dangereuse enflure des veines et renforcer les jambes, employez l'Huile Emerald de Moone. Cette huile saine puissamment pénétrante et cependant antiseptique n'offrant aucun danger est à vendre dans toutes les pharmacies de première classe.

Dans des centaines de cas l'Huile Emerald de Moone a apporté un soulagement béni. Splendide pour ulcères, bobos anciens, veines rompues et cas inquiétants d'eczéma.

**HUILE EMERALD**  
de MOONE

## L'AGRICULTURE A L'ECOLE OU LE MEMENTO AGRICOLE DE L'INSTITUTEUR

### Le bureau de l'entomologie

Pour faire suite à la série de causeries données sur les différents services du Ministère de l'Agriculture nous devons dire quelques mots d'une organisation importante rattachée au Service d'Horticulture au point de vue administratif mais qui a des rapports presque continus avec toutes les autres organisations du ministère. Il s'agit du Bureau de l'Entomologie qui serait dénommé Bureau de la Protection des Plantes à cause des différents travaux qu'on y exécute. Nous lui gardons cependant le nom officiel sous lequel il est connu depuis quinze ans. Nous parlerons une autre fois du Laboratoire de Biologie qui y est attaché.

La protection des récoltes est devenue de nos jours un facteur important dans la régie d'une ferme. En effet, le sol, les engrais, les semences le climat et le marché sont des facteurs de succès lorsqu'ils sont tous favorables à telle ou telle production mais ils peuvent tous être effacés par d'innombrables petits ennemis contre lesquels il faut se défendre.

Les rongeurs, les oiseaux, les mollusques, les insectes, les mauvaises herbes, les champignons microscopiques et enfin les microbes sont tous des ennemis des cultures qui deviennent parfois fort incommodes. Le cultivateur doit lutter contre tous ces ennemis. Pour cela,

il lui faut les distinguer, les connaître et surtout savoir comment les combattre. Il n'est pas difficile de savoir qu'ils sont des ennemis mais ce n'est pas si facile de savoir comment s'en débarrasser.

A Québec, tous les renseignements de ce genre sont fournis par le personnel du Bureau de l'Entomologie. D'après la nature des travaux soumis, il existe dans ce bureau deux sections distinctes: La zoologie s'occupant des parasites animaux et la botanique faisant la même chose pour les parasites de nature végétale. De fait, les branches dont on s'occupe le plus sont l'Entomologie ou science des insectes et la Phytopathologie ou science des maladies des plantes.

Les officiers du Bureau sont l'Entomologiste qui en est l'administrateur, le Botaniste en même temps chef du laboratoire, un instructeur permanent et un secrétaire qui est en même temps aide de laboratoire. Pendant l'été, deux ou trois instructeurs temporaires sont ajoutés au personnel régulier.

Il serait fort long d'énumérer les différents travaux exécutés par les officiers de ce bureau, non pas à cause de leur grand nombre, mais à cause de leur variété. Nous dirons cependant quelques mots du laboratoire où ils sont exécutés, dans une prochaine série.

## Une femme décharnée et "sans vie"! gagne du poids

Le nouveau LEVAIN et FER ajoute des livres en quelques semaines. Résultats garantis—ou rien à payer

Si nous pouvions seulement vous démontrer les merveilles accomplies par le Levain Ferruginé pour des milliers d'hommes et de femmes. Les creux osseux qui ont été promptement remplis par de la bonne et solide chair, les cous trop maigres et les membres décharnés recouvrant la beauté de leurs formes arrondies! Boutons, furoncles et pustules disparus à tout jamais.

Ce n'est que lorsque la levure est ferruginée qu'elle est la plus efficace—car le fer est nécessaire pour faire ressortir toute la valeur reconstituante du Levain.

Procurez-vous aujourd'hui une bouteille commode de ces tablettes agréables. Juste un simple traitement prouvera que vous pouvez être attrayante et en santé. Sans danger pour personne. Elles ne dérangent pas l'estomac ni ne causent de gaz ou gonflements.

Demandez à votre pharmacien aujourd'hui même le Levain Ferruginé. Si vous n'êtes pas enchanté des prompts résultats, votre argent vous sera remis. Il vous sera remis immédiatement.

## Une nouvelle Chevelure. Grâce au KOTALKO



"Depuis longtemps je perdais graduellement mes cheveux. Je devins presque complètement chauve n'ayant plus que quelques rares cheveux.

"La petite photographie a été découpée d'un groupe de joueurs de ballon, et un grand nombre de personnes peuvent vous affirmer que c'est bien moi quand j'étais chauve. La plus grande a été prise après que j'eus employé trois boîtes de Kotalko. Remarquez la différence".

Telle est la déclaration certifiée de Jack Evans, l'athlète bien connu. Ce n'est qu'une personne entre des milliers qui ont fait usage de Kotalko et qui déclarent hautement, sans sollicitation, qu'il a arrêté la chute des cheveux, fait disparaître les pellicules ou fait croître une nouvelle et abondante chevelure. Vous pouvez vous procurer le véritable Kotalko dans n'importe quelle bonne pharmacie, ou écrire et demandez-en une

**BOITE D'ESSAI GRATUITE**

Afin de prouver l'efficacité de Kotalko sur la chevelure des hommes et des femmes, les manufacturiers sont prêts à en envoyer une boîte gratuite à l'essai à quiconque en fera la demande. Pas de frais de douane à payer. Ecrivez à la KOTAL CO. B-173, Station O., New-York.

## L'hygiène et l'enfant

(suite de la page 284)

Il n'est pas mauvais que les petits écoliers, bien surveillés, jouent entre eux. En une minute ils arrivent souvent à accomplir le cycle complet du jeu de leurs muscles: tête, bras, jambes, tronc même, tout remue en même temps. Les cris, les rires sont, eux aussi, la mise en action de certains muscles.

Les réunions d'enfants.—Si les jeux entre écoliers au dehors ont du bon, les réunions d'enfants à l'intérieur, surtout quand elles deviennent de véritables fêtes mondaines, sont plutôt malsaines.

L'agglomération est souvent trop grande pour l'espace dont on dispose, l'air est rapidement vicié.

Les rapprochements, la communauté des jeux dans un air surchauffé et confiné mettent les enfants à la merci de tous les microbes qu'ils peuvent se communiquer les uns aux autres.

L'excitation, la chaleur, la fatigue exposent aux refroidissements.

Précautions à prendre.—On ne peut pas toujours refuser les invitations. C'est alors que la prévoyance maternelle doit agir:

Autant que possible la mère doit accompagner ses enfants, car elle seule pourra régler au cours de la fête mille détails importants:

1o Le goûter, à réduire à des proportions raisonnables, pour les plus petits, peut-être empêcher certains partages trop intimes dans les assiettes;

2o Les jeux, à apaiser en cas d'excitation trop grande;

3o Le repos à imposer si l'enfant a trop chaud, le courant d'air à éviter;

4o Le frein à mettre, aux batailles peut-être, je dirai surtout aux embrassades multipliées;

5o Si un enfant tousse ou semble mal portant, la mère seule peut discrètement diriger les siens d'un autre côté du salon.

Enfin, elle seule aussi pourra donner sans réplique le signal du départ, et ne prolongera pas trop le plaisir.

L'enfant sera bien couvert pour partir.

Soins au retour.—Au retour à la maison, la figure, les mains, les oreilles, la tête même, si possible, seront lavées à l'eau bouillie chaude et savonnées. Un gargarisme, un lavage de la bouche, du nez et des oreilles (à l'intérieur) à l'aide d'un coton ne seraient pas de trop. L'enfant sera couché de bonne heure après un dîner léger.

En temps d'épidémie.—Les réunions d'enfants doivent être proscrites, les voi-

tures publiques, les rues étroites, évitées, mais les promenades ne seront pas suspendues; au contraire, l'air et le soleil sont les plus grands ennemis des microbes.

S'il fait du brouillard, ou s'il faut traverser des quartiers malsains, moins aérés, couvrir le nez et la bouche avec un foulard ou un cache-nez, faire sucer une pastille de menthe ou autre, susceptible de préserver la gorge.

Dans le même but, avant chaque sortie, on peut faire gargarser l'enfant avec une solution demandée au pharmacien pour cet usage. L'intérieur du nez et des oreilles peut être également lavé à l'aide d'un coton imbibé.

Au retour, recommencer l'opération avec plus de soin; en outre, laver la figure, les mains et les cheveux. Surveiller de près tous les détails de santé, veiller sur l'appétit qui doit être bon et régulier, puis attendre, paisible, consciente d'avoir fait pour le mieux.

Lisez le Bulletin de la Ferme

## La broderie est un agréable passe-temps



No 2285. Coussin en grosse broderie ricuelieu. Patron à tracer 20c, perforé 35c, au fer chaud, bleu seulement 30c. Tout estampé sur coton fini toile, satin noir ou toile écru 50c, sur pur satin noir \$1.10.

Coton perlé pour la broderie 24c. Papier caroune bleu 7c, 15c et 25c. Blanc 7c et 15c. Rouge 7c. Catalogue de broderie 35c. Revue Mensuelle de Broderie et Musique 25c l'abonnement par an.

BULLETIN DE LA FERME, Case 129, Québec.

## CAUSERIE de GRAND-PAPA

### Ce qui ne nous appartient pas

A. Michaud 28-3-29

Mes chers enfants,

Nous avons vu, dans notre dernière causerie, le peu de scrupule que se font certaines personnes de prendre, ce qui ne leur appartient pas. Vous avez compris que cela n'est pas permis et j'ai toute confiance que toute votre vie vous saurez respecter le bien d'autrui.

Il n'est pas moins mal de retenir injustement, c'est-à-dire garder, conserver ce qui appartient aux autres. On retient quelque fois injustement ce qu'on n'a pas pris injustement, par exemple une chose empruntée. Retenir injustement est aussi défendu que de prendre injustement.

On retient le bien d'autrui quand on accepte ou qu'on garde une chose qu'on sait avoir été volée, ou que quelqu'un a laissée, ou oubliée.

Il y avait un seigneur, riche et puissant, qui jouissait d'une grande réputation de piété et d'honnêteté. Quand il mourut, une personne pria pour lui. Elle eut une vision dans laquelle elle aperçut une longue échelle de feu qui allait de la terre à l'enfer. Sur le premier échelon était assis le riche seigneur; sous ses pieds, au second échelon, était son père; sur le troisième, son grand-père et ainsi des autres jusqu'au dixième. "Mais comment ce seigneur peut-il être damné?" se disait cette personne; il faisait tant d'aumônes et de bonnes œuvres!" Une voix lui expliqua que ses ancêtres s'étaient appropriés injustement un champ appartenant à l'église de Metz. Les descendants connaissaient l'injustice, et aucun ne l'avait réparée. Tous étaient damnés, pour cette raison.

Ne pas payer ce que l'on doit, c'est aussi retenir injustement le bien d'autrui. Vous avez, je suppose, emprunté de l'argent, un outil, un livre; vous devez le rendre. Si vous ne le rendez pas, pouvant le faire, vous retenez injustement le bien d'autrui.

Profiter d'une erreur de compte, c'est encore retenir injustement le bien d'autrui. Il y en a beaucoup qui se font illusion sur ce point. Si quelqu'un donne de trop en changeant de l'argent par exemple, on empêche sans cérémonie, et on se dit, pour calmer sa conscience: "Ce n'est pas de ma faute, s'il ne sait pas compter". Vous n'avez pas le droit de garder cet argent: il ne vous appartient pas. Tous les sôpismesh ne peuvent faire qu'il soit à vous.

On vous charge de remettre quelque chose à quelqu'un. Vous devez remettre le tout intégralement, et non pas seulement une partie.

Vous trouvez un porte-monnaie, par exemple; il a un maître; il faut chercher ce maître et lui rendre son objet.

Voici, sur ce sujet, un trait charmant, raconté par Saint-Augustin. Lorsqu'il était à Milan, un homme très pauvre

trouva un petit sac contenant près de deux cents pièces d'or et d'argent. Il voulait le rendre, mais il ne savait à qui. Il écrivit sur un papeir et il afficha publiquement cet avis: "Celui qui a perdu une importante somme d'argent n'a qu'à venir en un tel lieu et demander un tel". Or, celui qui avait perdu la somme vit l'affiche et se rendit chez le pauvre homme. Celui-ci lui posa plusieurs questions, pour s'assurer que la somme perdue était bien la sienne, et lui rendit aussitôt ce qu'il avait trouvé. Le propriétaire, joyeux, lui remit vingt pièces, à titre de reconnaissance. Le pauvre refusa. Il offrit alors dix pièces; le pauvre refusa encore. Il le pria de recevoir au moins cinq pièces; le pauvre refusa toujours. A ce coup, notre homme se fâcha et, jetant le sac au milieu de la place; "Puisque vous ne voulez rien recevoir de moi, dit-il, je vous déclare que je n'ai rien perdu". "Quel combat! ajoute Saint-Augustin, quel combat! quelle dispute!" A la fin, le pauvre consentit à recevoir ce qu'on lui offrait, mais alla immédiatement le distribuer aux autres pauvres.

Je ne vous demanderai pas de pousser la générosité jusque là, cela n'appartient qu'aux saints, absolument détachés des biens de ce monde. Mais je vous demanderai, pour votre bonheur en ce monde et en l'autre, de ne jamais prendre ni retenir ce qui ne vous appartient pas.

GRAND-PAPA.

### Concours de Grand-papa

Nous donnerons toujours, quinze jours après publication des devinettes et énigmes, les noms de ceux et celles qui nous enverront les solutions justes. Prendront part au tirage de prix de valeur toutes les solutions justes reçues jusqu'au deuxième lundi après publication.

### DEVINETTES

Un cultivateur laisse en mourant à ses trois fils, dix-sept chevaux, à partager comme suit: à l'aîné la moitié, au deuxième le tiers et au troisième deux chevaux. Comment s'y prendront-ils pour faire le partage sans tuer aucun des chevaux?

Qu'est-ce qui passe sans faire d'ombre, que tout le monde entend et que personne ne voit?

### CHARADE

Mon premier fait partie de la gamme musicale  
Mon second est fort aimé des amoureux  
J'orne le corsage des jeunes filles  
Je fais l'ornement des jardins  
Mon tout est un joli nom de famille.

Solutions des jeux d'esprit parus dans le numéro du 21 mars

**Solution du problème de division de terrains, proposé dans le numéro du 21 mars.** Vous remarquerez que les terres ont exactement la même superficie, ce qui est essentiel, et chacune une maison et quatre arbres.

**Solution de la Devinette:** La lettre "A".  
**Solution de la Charade:** Un homme debout lit, une femme assise coud, un enfant assis joue.

**Ont trouvé la Casse-Tête:** Catherine Blanchet Parisville; Bernadette Latour, Roxton Falls; Agnes Boivin, St-Charles; Bell; Cyprien Lafontaine, Nédélec; Elzéar Hamel, RR. 3, Victoriaville;  
**Ont trouvé la Devinette:** Mme Pierre Couture, St-François, Mont.; Fernand Vincent, St-Marcel; Rosa Bergeron, Ste-Ursule, RR. 2; Imelda Julien

trouva un petit sac contenant près de deux cents pièces d'or et d'argent. Il voulait le rendre, mais il ne savait à qui. Il écrivit sur un papeir et il afficha publiquement cet avis: "Celui qui a perdu une importante somme d'argent n'a qu'à venir en un tel lieu et demander un tel". Or, celui qui avait perdu la somme vit l'affiche et se rendit chez le pauvre homme. Celui-ci lui posa plusieurs questions, pour s'assurer que la somme perdue était bien la sienne, et lui rendit aussitôt ce qu'il avait trouvé. Le propriétaire, joyeux, lui remit vingt pièces, à titre de reconnaissance. Le pauvre refusa. Il offrit alors dix pièces; le pauvre refusa encore. Il le pria de recevoir au moins cinq pièces; le pauvre refusa toujours. A ce coup, notre homme se fâcha et, jetant le sac au milieu de la place; "Puisque vous ne voulez rien recevoir de moi, dit-il, je vous déclare que je n'ai rien perdu". "Quel combat! ajoute Saint-Augustin, quel combat! quelle dispute!" A la fin, le pauvre consentit à recevoir ce qu'on lui offrait, mais alla immédiatement le distribuer aux autres pauvres.

Je ne vous demanderai pas de pousser la générosité jusque là, cela n'appartient qu'aux saints, absolument détachés des biens de ce monde. Mais je vous demanderai, pour votre bonheur en ce monde et en l'autre, de ne jamais prendre ni retenir ce qui ne vous appartient pas.

GRAND-PAPA.

### Concours de Grand-papa

Nous donnerons toujours, quinze jours après publication des devinettes et énigmes, les noms de ceux et celles qui nous enverront les solutions justes. Prendront part au tirage de prix de valeur toutes les solutions justes reçues jusqu'au deuxième lundi après publication.

### DEVINETTES

Un cultivateur laisse en mourant à ses trois fils, dix-sept chevaux, à partager comme suit: à l'aîné la moitié, au deuxième le tiers et au troisième deux chevaux. Comment s'y prendront-ils pour faire le partage sans tuer aucun des chevaux?

Qu'est-ce qui passe sans faire d'ombre, que tout le monde entend et que personne ne voit?

### CHARADE

Mon premier fait partie de la gamme musicale  
Mon second est fort aimé des amoureux  
J'orne le corsage des jeunes filles  
Je fais l'ornement des jardins  
Mon tout est un joli nom de famille.

Solutions des jeux d'esprit parus dans le numéro du 21 mars

**Solution du problème de division de terrains, proposé dans le numéro du 21 mars.** Vous remarquerez que les terres ont exactement la même superficie, ce qui est essentiel, et chacune une maison et quatre arbres.

**Solution de la Devinette:** La lettre "A".  
**Solution de la Charade:** Un homme debout lit, une femme assise coud, un enfant assis joue.

**Ont trouvé la Casse-Tête:** Catherine Blanchet Parisville; Bernadette Latour, Roxton Falls; Agnes Boivin, St-Charles; Bell; Cyprien Lafontaine, Nédélec; Elzéar Hamel, RR. 3, Victoriaville;  
**Ont trouvé la Devinette:** Mme Pierre Couture, St-François, Mont.; Fernand Vincent, St-Marcel; Rosa Bergeron, Ste-Ursule, RR. 2; Imelda Julien

trouva un petit sac contenant près de deux cents pièces d'or et d'argent. Il voulait le rendre, mais il ne savait à qui. Il écrivit sur un papeir et il afficha publiquement cet avis: "Celui qui a perdu une importante somme d'argent n'a qu'à venir en un tel lieu et demander un tel". Or, celui qui avait perdu la somme vit l'affiche et se rendit chez le pauvre homme. Celui-ci lui posa plusieurs questions, pour s'assurer que la somme perdue était bien la sienne, et lui rendit aussitôt ce qu'il avait trouvé. Le propriétaire, joyeux, lui remit vingt pièces, à titre de reconnaissance. Le pauvre refusa. Il offrit alors dix pièces; le pauvre refusa encore. Il le pria de recevoir au moins cinq pièces; le pauvre refusa toujours. A ce coup, notre homme se fâcha et, jetant le sac au milieu de la place; "Puisque vous ne voulez rien recevoir de moi, dit-il, je vous déclare que je n'ai rien perdu". "Quel combat! ajoute Saint-Augustin, quel combat! quelle dispute!" A la fin, le pauvre consentit à recevoir ce qu'on lui offrait, mais alla immédiatement le distribuer aux autres pauvres.

Je ne vous demanderai pas de pousser la générosité jusque là, cela n'appartient qu'aux saints, absolument détachés des biens de ce monde. Mais je vous demanderai, pour votre bonheur en ce monde et en l'autre, de ne jamais prendre ni retenir ce qui ne vous appartient pas.

GRAND-PAPA.

### Concours de Grand-papa

Nous donnerons toujours, quinze jours après publication des devinettes et énigmes, les noms de ceux et celles qui nous enverront les solutions justes. Prendront part au tirage de prix de valeur toutes les solutions justes reçues jusqu'au deuxième lundi après publication.

### DEVINETTES

Un cultivateur laisse en mourant à ses trois fils, dix-sept chevaux, à partager comme suit: à l'aîné la moitié, au deuxième le tiers et au troisième deux chevaux. Comment s'y prendront-ils pour faire le partage sans tuer aucun des chevaux?

Qu'est-ce qui passe sans faire d'ombre, que tout le monde entend et que personne ne voit?

### CHARADE

Mon premier fait partie de la gamme musicale  
Mon second est fort aimé des amoureux  
J'orne le corsage des jeunes filles  
Je fais l'ornement des jardins  
Mon tout est un joli nom de famille.

Expédiez votre crème à une maison qui a donné entière

satisfaction à ses expéditeurs depuis au

delà de vingt-cinq ans.

## Montreal Dairy Co., Limited

1200 Avenue Papineau,

Montréal, Qué.

Bureau Gendron, Roméo Aubert, St-Gilles; Jeanne Dorais, Upton; Eva Arsenault, St-François d'Assise; Marie-Laure Fortin, Cap St-Ignace;

**Ont trouvé la Charade:** Antoine Lefebvre, Portneuf; Bernadette Latour, Roxton Falls; Adrienne Dufault, Ste-Victoire; Marie-Jeanne Villars, Bouchette; Adrienne Blouin, Bureau Morin; Maurice Picard, St-David, Yam.; Marie-Ange Dion, Frampton; Juliette Deshaies, Ste-Gertrude; Albert Ledue, Ile Perrot-Sud; Déliosa, Marguerite, Madeleine et Sylvie Dubin, St-Norbert; Hermas Duhamel, RR. 1, St-Charles, Ont.; Germaine Larose, Angers; Agathe Sauvé, Coteau-du-Lac; Liliane et Fernand Guilmette, St-David, Yam.; Blandine Pednaud, St-Nazaire; Alice Gauthier, Moncerf; A. Greendale, P. B. 185, Iberville; Berthe Pomerleau, Inverness; Madeleine Lorrain, St-Blaise; Rosco Labrecque, R. R. 1, St-Nérée; Eliane Asselin, La Sarre; J. J. Nolette, Ham-Nord; Annette Fabre, Bellevue St.; Ferdinand Gallant, Ste-Florence; Marie-Ange Gendron, St-Ubald; Diédonné Jacques, St-Jules; Madeleine Edoin, Pike River; Jeannette Carrier, Granby; Mme Joseph Caron, Fleurbaert; Thérèse Guay, St-Léon de Standon; Lucienne Landry, Ste-Hélène; Acrienne Hamel, Ste-Croix; Emile Pouliot, Ste-Germaine; Marie Rousin, Ste-Hénédine; Charles Côté, St-Théophile; An-

toinette Sirois, Cacouna; Bernard Lafibert, Dixville; Thérèse Lafortune, Belœil Vill.; Jean-Paul Rouleau, Ile Dupas; Annette Destrempe, St-Cuthbert; Agathe Drouin, SS. Anges; Lucien Aubert, St-Gilles; Yvonne Leblond, Trois-Pistoles; Jean-Robert Farly, Ile Dupas; Gaston Marcoux, Lennoxville; Catherine Labrecque, Bishop Crossing; Béatrice Léonard, Pointe Bourg; Géralda Lessard, St-Zénon; Irène Larose, Masson; Marie-Jeanne Fillion, Lamontagne; Joseph-P. Ouellet, Tartigou-sur-Mer; Normand Proulx, St-Camille; Paul-Arthur Bertrand, Grande-Rivière; Germaine Thibault, St-Eugène; Marie-Anne Bergeron, Amqui; Hervé Sarrail, St-Nazaire d'Acton; Annette Héroux, Nicolet; Françoise Giroux, Chateauguy; Irène Soucy, Ste-Adélaïde; Françoise Trotter, Dupuy; Marie Lapointe, Ste-Apolline; Bernadette Guay, St-Bernard; Yvonne Bernier, St-Bruno; Lydia Carrier, Ste-Rose de Watford; Rolande et Gisèle Boissonnault, Ste-Hénédine; Camille L'Heureux, South Durham; Maurice, Gabrielle et Simonne Cinq-Mars, St-Ubald; Emmanuel Pageau, St-Zacharie; Raoul Baron, St-Nicolas; Léopold Ledue, Ile Perrot; Fernand Byette, St-Isidore, Lap.; Maria Ouellette, Malvina d'Auckland; Marie-

(suite de la page 287)

## BIDONS - BOITES à TIRE, Etc.

### LISTE DE PRIX

NOTE.—Les prix ci-dessous sont F. A. B., Montréal, sauf pour les récipients en pulpe.

### BIDONS UNIS "PLAIN"

Capacité	25 bidons	50 bidons	100 bidons
1 gallon impérial..	\$4.25	\$8.25	\$16.00
10 livres.....	\$4.00	\$7.75	\$14.90
5 livres.....	\$3.40	\$6.50	\$12.50
2½ livres.....	\$2.50	\$4.25	\$8.00

Pour coller sur les bidons unis nous avons fait faire de très jolies étiquettes, en trois couleurs, avec un espace où chaque fabricant de sucre peut écrire son nom et son adresse. Nous recommandons très fortement ces étiquettes avec l'emploi des bidons unis car ces bidons coûtent meilleur marché que les bidons lithographiés.

### BOITES à TIRE

en pulpe non paraffinée, faites spécialement pour loger la tire d'érable.

Capacité	100	1000
½ livre.....	\$3.00	\$28.00
1 livre.....	\$3.80	\$36.00

Ces boîtes à tire en pulpe peuvent être expédiées, en petite quantité par la poste. Pour les ½ livres on voudra bien ajouter .30 sous de plus par 100 que les prix spécifiés: et .50 sous de plus pour les boîtes de 1 livre, pour frais de poste.

### BOITES à TIRE LITHOGRAPHIÉES

capacité	25	50	100	500
¼ livre.....			\$4.50	\$22.00
1 livre.....			\$4.75	\$23.00
2½ livres.....	\$2.00	\$3.75	\$5.25	
5 livres.....	\$2.80	\$4.50	\$8.10	

(Ces boîtes sont lithographiées en trois couleurs et bilingues. Par quantité sw 200 pour les ¼ de livre et 1 livre, et par quantité de 100 pour les 2½ et 5 livres on peut imprimer gratuitement le nom et l'adresse du fabricant sur les boîtes. Par quantité moindre, il faut ajouter 0.35, si l'on fait mettre son nom; il faudra cinq ou six jours de plus pour faire l'expédition.

	Chacun	par la poste
Classificateur à sirop d'érable.....	\$250	\$2.65
Densimètres, avec éprouvette en verre.....	\$0.95	\$1.15
Densimètres, avec éprouvette en fer-blanc.....	\$1.10	\$1.25
Eprouvettes en fer-blanc.....	\$0.15	\$0.20
Papier glossine pour envelopper les pains de 1 livre:..	1000.....	\$3.50
	500.....	\$2.00
	100.....	\$0.75

L'Argent doit accompagner la commande — Aucune vente à crédit

Adressez vos commandes à  
**LES PRODUCTEURS DE SUCRE D'ÉRABLE DE QUÉBEC**  
53, AVENUE BÉGIN, - LÉVIS

Traitez



Pihules

Dodd pour l

### JEUNE FILLE DI

On demande une sachant faire la cuisine dans une famille can çaise. Bon salaire et p Écrire à M. François marchand de fourrur St-Denis, Montréal, Q

### Gardez vos chevaux

Vous gardez bien huilées de votre "pouvoir" à quatre faites-vous pour votre "pouv pieds? Gardez leurs jointures

### SAVE THE HORSE

(Fabriqué au C

pour éparvin, tumeur dure, l'épau e, du genou, du coup tendons et du jarret. Livre g sant comment diagnostiquer boiterie. Ecrivez aujourd'hui TROY CHEMICAL CO 517 rue Crawford, Dept. Toronto, Ont.

Demandez à votre pharm Traitement "Save-the-Hor l'a ou peut se le procurer d vingt-quatre heures. Ou bi mandez directement, s'il i vous le fournir. L'accepte: substitut, car il n'y a rien efficace que "Save-the-Hors

\$25 <sup>au</sup> PAR DANS VO <sup>St</sup> LAGUI' <sup>HAV</sup>



Maintenant vous pouvez apprendre à jouer cette musique entraînante CHEZ VOUS, dans votre maison, sans vous déranger. Avec notre méthode simplifiée sous la direction de Professeurs diplômés.

Nos élèves sont largement payés pour jouer au Radio, Théâtre, Soirées, etc.

Passer agréablement vos soirées, avec votre guitare, tout en gagnant de l'argent. Commencez Maintenant.

Le seul Studio enseignant p complet de 52 leçons en FRAN Nous garantissons d'ensei Hawaïenne dans 3 mois.

ÉCRIEZ AUJOU

pour recevoir de plus amples de velle méthode, ainsi que nos co faciles, quelques sous par joui faut pour devenir populaire et

Conservatoire de Musi

STUDIO: 74 J RUE

QUÉBEC

entière

ted

al, Qué.

rd Laiberté, Dir-  
l Villi; Jean-Paul  
Destrempe, St-  
Luc; Lucien Au-  
d, Trois-Pistoles;  
Gaston Maroux,  
e, Bishop Crossing;  
Géralda Lessard,  
on; Marie-Jeanne  
Ouellet, Tartigou-  
ville; Paul-Arthur  
saine Thibault, St-  
Amour; Hervé  
Annette Héroux,  
ateaugay; Irène  
Trottier, Dupuy;  
Bernadette Guay,  
St-Bruno; Lydia  
Rolande et Gisèle  
unille L'Heureux,  
rielle et Simonne  
uel Pageau, St-  
Léopold Leduc,  
St-Isidore, Lap;  
uckland; Marie-

287)

Etc.

sauf pour

100 bidons  
\$16.00  
\$14.90  
\$12.50  
\$ 8.00  
s étiquettes,  
il écrire son  
nnettes avec  
e les bidons

érable.  
1000  
\$28.00  
\$36.00  
quantité par  
lus par 100  
e, pour frais

ÉRIÉES  
500  
\$22.00  
\$23.00

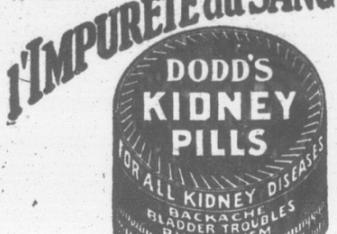
Par quantité  
les 2 1/2 et 5  
citant sur les  
re son nom;

par la poste  
\$2.65  
\$1.15  
\$1.25  
\$0.20  
\$3.50  
\$2.00  
\$0.75

à crédit

QUÉBEC

Traitez l'IMPURETÉ du SANG



Pihules Dodd pour le Rein

JEUNE FILLE DEMANDÉE

On demande une jeune fille sachant faire la cuisine, pour service dans une famille canadienne-française. Bon salaire et position stable. Écrire à M. François Desjardins, marchand de fourrures, 1170, rue St-Denis, Montréal, Qué.

Gardez vos chevaux à l'ouvrage

Vous gardez bien huilées les jointures de votre "pouvoir" à quatre roues. Que faites-vous pour votre "pouvoir" à quatre pieds? Gardez leurs jointures souples avec

SAVE THE HORSE (Fabriqué au Canada)

pour éparvin, tumeur dur, boiterie de l'épau e, du genou, du coup de pied des tendons et du jarret. Livre gratis vous dit sans comment diagnostiquer et traiter la boiterie. Écrivez aujourd'hui!

TROY CHEMICAL CO. 517 rue Crawford, Dept. 503 Toronto, Ont.

Demandez à votre pharmacien, le Traitement "Save-the-Horse". Il l'a ou peut se le procurer dans les vingt-quatre heures. Ou bien, commandez directement, s'il ne peut vous le fournir. N'acceptez aucun substitut, car il n'y a rien d'aussi efficace que "Save-the-Horse".

\$25 à Gagner PAR SEMAINE DANS VOS MOMENTS DE LOISIR Si vous jouez LA GUITARE HAWAÏENNE

La première journée que vous recevrez votre Guitare, vous pourrez jouer un morceau. Il n'est pas nécessaire de connaître la musique. Aussi facile à apprendre que l'A.B.C.

Maintenant vous pouvez apprendre à jouer cette musique entraînante CHEZ VOUS, dans votre maison, sans vous déranger. Avec notre méthode simplifiée sous la direction de Professeurs diplômés.

Nos élèves sont largement payés pour jouer au Radio, Théâtre, Soirées, etc.

Passer agréablement vos soirées, avec votre guitare, tout en gagnant de l'argent. Commencez maintenant.

Le seul Studio enseignant par la maille, avec cours complet de 52 leçons en FRANÇAIS. Nous garantissons d'enseigner à jouer la Guitare Hawaïenne dans 3 mois.

ÉCRIREZ AUJOURD'HUI pour recevoir de plus amples détails sur cette nouvelle méthode, ainsi que nos conditions de paiements faciles, quelques sous par jour, c'est tout ce qu'il faut pour devenir populaire et recherché.

Conservatoire de Musique Hawaïenne STUDIO: 74 J RUE ST-JOSEPH QUÉBEC

Causerie de grand-papa (suite de la page 286)

Jeanne Leblanc, Plantagenet, Ont.; Cécile Laquerre, Ste-Sophie; Armand Laurier, St-Guillemme; Mme Adélaïde Joyal, St-Rosaire; René Hébert, Granby; Cora Poulin, Lévis; Lauria Turcotte, Masson; Aimé Grenier, St-Bernard; Marie-Jeanne St-Jean, Hammer, Ont.; Achille Turcotte, St-Léonard-Standon; Yvonne Robidoux, Otterburne, Man.; Mme Irène Dion, Macamic

Ont trouvé la Devinette et la Charade: Catherine Blanchette, Parisville; Mme Albert Milette, St-Joseph d'Alma; Germaine Gendreau, St-Pie de Guire; Cécile Boisvert, St-Thomas de Pierreville; Fleur-Ange Pepin, Warwick; Blanche-Hélène Laforest, St-Ignace de Loyola; Cécile Biron, Notre-Dame du Bon-Conseil; Clémence Picard, St-David, Yam.; Laurence Morin, R.R. 1, St-Hyacinthe; Clément Gagnon, St-Jean Port-Joli; Marie-Ange et Evangéline Fautoux, St-Malo d'Auckland; Marie-Anne Gagnon, Ste-Perpétue; Germaine et Jeannette Caron, St-Marcel; Mme Victorien Pruneau, St-Prosper; Rose-Annette Dion, St-Sylvestre; Léon Castonguay, St-Adalbert; Marie-Ange Perrault, St-Frédéric; Gratia Hamelin, Lac-aux-Sables; Thérèse Belzile, St-Fabien; Gabrielle Belzile, St-Fabien; Jeanne Maite, Neuville; Paul-Henri Ross, J. Honoré Ross, Rita Levasseur, St-Charles; Antoinette Lemire, Rose-Aimé Gagné, Warden; Lucile Caron, St-Bonaventure; Marcelle Lemaire, St-Bonaventure; Blanche Whitty, Les Trois-Ruisseaux; Emilienne Sauvé, Vaudeville; Jeanne L'Écuyer, St-Bonaventure; Hélène Poulin, Sacré-Cœur; de Marie; Mme Irène Jacquet, St-Cœur de Marie; M. G.; Lumina Levesque, St-Luc de Matane; Clara Lambert, St-Joseph, Bee; Mme Adolphe Poulin, Ste Rose de Watford; François Gagnon, La Merisière; Mme Joseph Larivière, St-Prosper; Roméo Gagnon, La Merisière; Jean-Marie Lisé, Batican St.; Agathe Rheault, Gentilly; Alice Laforest, Bruno Laforest, Notre-Dame de Pierreville; Imelda Côté, St-Pierre O.; Louis de Gonzague Bélanger, St-Victor de Tring; Jeannine Audet, La Sarre; Georgiane Auger, St-Flavien; Lucienne Fortin, Courcelles; Marie et Antoinette; Larivière; St-Zacharie; Arthur Lapointe, Palmariol; Emile, Edmond, Maria et Paul Bédard, St-Fortunat; M. Joseph Caron, Mme Joseph Caron, Marie-Paule Caron, Madeleine Caron, Léopold Morin, St-Marcel; J.-E. Roy, Ste-Germaine; Yolande Gauthier, St-Onne; Ephrem Lafontaine, St-Luc; Denise Aimeé, Donald, et Jean-Marie, St-Luc; R. R. 1, St-Tite; Lucie Bourget, Jacques Bourget, 19 rue Fraser, Lévis; Rosaire, Alcide et Marie-Cécile Michaud, St-Juste du Lac; Yvette Malbeuf, inst., Gracefield; Angéline Ouellet, inst., Cap-aux-Ors; Denise Bussières, Pont-Rouge; Adrienne Paris, St-Jacques de Parisville; Raymond L. Gagnon, W. S. Elzéar Hamel, R.R. 3, Victoriaville; Germaine Larose, Ham Nord; Cécile Gingras, Ste-Agathe; Oscar Corbeil, Wotton; Marguerite-Marie Pérusse, Lobinière; Germaine Charest, Barnston Corner; Chloé Perreault, St-Basile-le-Grand; Marie-Paule, McMahon, Yvonne Doucet, Lucienne, M. Morin, Marie-Berthe Guilmette, Rose-Yvette Guilmette, Marcelle Carignan, Fernande Carignan, Marcelle Hébert, Gabrielle Descoeur, Bertrand Descoeur, Laurent Descoeur, Lucie Bourgeois, Thérèse Bourgeois, Isabelle McMahon, Jeanne-Mance McMahon, St-Césaire; Mme Ernest Sicard, W. S. Shefford; Georgette Gouin, St-Zénon; Marcel Landry, Carleton-sur-Mer; Laurette Girouard, Ribot via Angers; Béatrice Fournier, Pte Ste-Anne des Monts; Monique Morin, couvent St-Thomas; Joliette, Ulrège Lavoie, Jean-Paul Côté, St-Antoine; Anita, Belleville, Laure-Anne, Belleville; rang Seigneurie, Ste-Émilie de l'Énergie; Emilienne Marcell, Ste-Clotilde; Gaétan Laurin, St-Benoit; Paul-Emile Montagne, Bedford; Solange Loisele, St-Jean de Matha; Gilberte Carey, Ste-Sophie Lacorne; Eva Nault, Ste-Sophie Lévrard; Lucienne Laperre, St-Laurent, Bois-François; Jeanne Bouchard, St-André Avellan; Paul-Emile Genron, St-Nazaire d'Acton; Armand Salvail, Auré Salvail, St-Nazaire d'Acton; M.-A. Henry, St-Siméon; Eva Jobin, B. P. 78, St-Raymond; Fernande Morin, St-Prosper; Germaine Cloutier, Notre-Dame de la Paix; Rose-Annie Bissou, St-Zacharie; Gérard Lachance, Ste-Lucie Beaugard; Martina Crécheur, Breckenridge; J.-Ernest Viens, B. P. 53 Amqui; Marie-Jeanne Perraud, rang des 30, Boleil; Jeannette Dubault, R. R. 2, St-Eustache; Maurice Rioux, St-Simon; Berthe Parent, St-Guillemme d'Upton; 402, Chemin Ste-Foy; M.-Anne Houle, D'Ambois; Dalilah Simard, Les Chenaux; Lucienne Roy, Ste-Cécile de Frontenac; Marie-Laure Duval, St-Georges-Ouest; Mme Nazaire Faucher, Ste-Marie, Bee; Marie-Laure Brochu, St-Côme; Yvonne Bolduc Beauveillé-Ouellet, rang St-Alexandre; Angéline Poirier, St-Zacharie; Hédène, Léonard et Rita Dumont, Ste-Apolline; Gérard Bellemare, R.R. 2, St-Léon, Mask.; Rose-A. Dupré, Michaudville; Roméo Moreau, Warwick; Juliette Pintal, Champlain; Gérard Baillargeon, Ste-Claire; Irma Mercier, St-Marcel; Simonne Corryveau, St-Vallier Sta.; Jean-Paul Bouchard, St-Irène; Pierrette Massie, cette, Batican; Cécile Boisvert, route Arthabaska, Victoriaville; Geneviève Bourbeau, Champlain; Ovide Girouard, Princeville; Simonne Leclerc, Rivière Trois-Pistoles; Cécile Mondou, Yamaska-Est; Ephrem Forcier, Ste-Elizabeth de Warwick; Jacques Rivard, Lacheyvoitère; Mme J.-H. Beauchemin, Gentilly; Joachim Perron, Ste-Foy-Est; Mme Yvonne Gauthier, St-Irène des Bains; Marguerite Larochelle, St-Prosper; Clarisse Cavanagh, St-Siméon de Bonaventure; Estelle Cavanagh, L'Opold et Mlle-Flore Boudreau, Carleton-Ouest; Léa Fortin, St-Jean Port-Joli; Alphonse Audet, St-Anselme; Georges-Arthur Jacques, East-Broughton; Rose-Berthe Fradette, St-Alphonse de Thetford; Béatrice Massicotte, St-Narcisse; Marcel Laberge, Marieville; Marie-Ange Montminy, Malvin; Georgette Loisele, La Présentation; Cyprien Rioux, St-Simon; Henriette Dugas, St-Alphonse; Madeleine St-Onge, Granby; Yvette Chassé, St-Luc; Gérard Morissette, Rimouski; Marie-Anne Labbé, SS. Anges, Bee; Albert Beauchemin, St-Grégoire; Anna Daoust, Chemin Laroque, Valleyfield; Joseph Larivière, Villemont; Mme J.-Alexandre Chabot, Ste-Claire; Marie-Alphonse Cloutier, SS. Anges, Bee; Ambroise Labrie, Notre-Dame du Rosaire; Liguori Larochelle, St-Prosper; Alice Pouliot, Victoriaville; Anne-Cécile Olivier, St-Nicolas Sta.; Stella-M. Normand, St-Cyrille; Gabrielle Rochon, St-Augustin; Aurèle Bergeron, St-Samuel de Horton; Isabelle Bernard, St-Ephrem de Tring; René Ruel, Ste-Hédène; Blandine Chabot, St-Luc; Gabrielle Pettigrew, Ile Verte; Clara LaMothe, Stanbridge Sta.; Camille Savard, rang St-Joseph, St-Alban; Bernice Brennan, Frampton; Emma Bécotte, Bécancourt; Paul-Emile Boisvert, Bécancourt; Marie-Ulysse Girard, Parisville; Blandine Paris, Coaticook; Mme Camille Parenteau, Yamaska-Est; Roger LaRoche Lotbinière; Alice Toutant, Lotbinière; Joseph

Demandez le Japon Salada la prochaine fois que vous achèterez du Thé



Tout frais des plantations

Faucher, St-Zacharie; Brigitta Boulay, Les Trois Ruisseaux; Roland Pelletier, Ste-Anne de la Pocatière; Gertrude Poulin, St-Vincent; Maxie Mercorbeil, Wotton-Plantagenet; On; Angéline Tessier, St-Alban, Rivière Noire; Rose-Alba Beaudoin, Ham-Nord; Raymond Bérard, Madeleine Bérard, Lionel Bérard, Mme Arsène Bérard, St-Nazaire d'Acton; Roger, Paul-Gilles, Roland, Éliane Morissette, Ste-Cécile de Milton; Orioline St-Pierre, St-Boniface; Isabelle Desaulniers, Ste-Théle Sta.; Rita Dastous, St-Fabien; Céline Tapp, Ernestine Deschênes, inst., St-Joachim de Tourville, Gaspé; Mme Léonidas Alain, St-Raymond; Monique Ross, St-Adelme; Étienne Naud, Bureau Paré, Port.; Bruno Brière, Val-ont; Alphonse Rouleau, St-Honoré de Shenley; Elise Crépault, B. P. 76, Ferme Neuve; Joseph Hamel, Deschambault; Thérèse Bernier, François Bernier, St-Jean-Port-Joli; Berthe, Jeanne-d'Arc, Ovide, Ubald Bérard, St-Nazaire-d'Acton; Mme Caroleux Veilleux, R. R. 1, Beauveillé-Est; Yolande Dallaire, St-Désiré-du-Lac-Nord; Jean-Paul Marcotte, case 39, Amos; Colette Gratton, St-Pruno de Guignes; Laurent-J. Bérubé, Trois-Pistoles; Mme Achille Proteau, Marguerite, Germaine, Annette Proteau, St-Sébastien; M. Edgar Mercier, Mme Edgar Mercier, Yvette, Laurant, Robert, Henri, Gaston Mercier, St-Marcel de l'Islet; Joseph Pichette, Louis-Philippe Larouche, St-Henri-de-Tailion; Réjeanne Beaudet, St-Jacques de Parisville; Marie-Antoinette Fortin, St-Camille; M.-Ange Fontaine, inst., St-Joachim, Sheff.; Thérèse Pressé, Ste-Cécile, Lotb.; Florida Gingras, St-Augustin, Port.; Donat, J. Demers, St-Agathe; Rosaire Audet, La Sarre; Germaine et Cécile Hamel, St-Gilles; Eva Létourneau, Chambord; Mme Francis Dumas, M. Frank Dumas, Agatha, Francis, Rita, Elsie Dumas, St-Georges de Malbaie; Mme Thomas Doyon, SS. Anges; Yvonne Camargue, R. R. 5, Cookshire; Lucienne St-Louis, Grand Deuxième, Matane; Antoinette Gagnon, Rivière-Quelle-Sud; Mme Dosthée Robichaud, Héféne, Gaspard, Stilmont Francis, Fred Robichaud, Six Roads, N.B.

Ont trouvé le Casse-Tête, la Devinette et la Charade: Charles-Henri et Odilon D'orforge, St-Louis de Nédelec; Mme Thos Ruel, Tony et Alice Ruel, Alice, Emma et Etienne Beaudoin, Mount Kinsella. GAGNANTS Pour le casse-tête: Catherine Blanchet, Parisville.; Pour la devinette: M. Elzéar Hamel, Victoriaville, R. R. 3. Pour la Charade: Mlle Blandine Paradis, Coaticook. Reste chez vous... Petit roi canadien, brave cultivateur Révânt de secouer ton pénible labour. Ecoute un peu, ce soir, ce que dira la terre... Le chant de la forêt, tout rempli de mystère... Ecoute encor le bruissement du vent du soir Dans la jeune feuillée... Il te préche l'espoir. Ne sens-tu pas du sol monter tout un poème? Mon ami, c'est l'appel de la terre qui t'aime. Vois! tes prés verdissants, tout fleuris, le printemps. Et l'oiseau fait son nid. Sème, car c'est le temps, Et la brise légère ondule sur la plaine Quand viendra la moisson, à la saison prochaine. Quo! n'aimes-tu donc plus tes grands bois, ton ruisseau? Ta montagne riante, tes champs et ton troupeau? La culture du sol n'est pas besogne vile. Pourquoi veux-tu ainsi t'asservir à la ville? Brave cultivateur, crois-moi, reste chez-vous! Sonze que tu fournis au peuple de chez nous Avec tes lourds blés mûrs, son pain et ses hosties, Et que tu lui dispenses ainsi deux fois la vie. RAPHAËLE. PETITE POSTE AVIS.—Je prie instamment mes correspondants d'adresser leurs lettres au Bulletin de la Ferme, 37 rue de la Couronne, Québec, et non pas à la Coopérative Fédérée, s'ils veulent que leurs missives nous parviennent à temps pour prendre A mes petits amis.—Je suis réellement touché des nombreux témoignages de sympathie reçus à l'occasion de l'importante visite de Madame La Grippe. Je voudrais bien les publier tous, mais ce serait me donner plus d'importance que je n'en ai, et puis cela prendrait trop d'espace. Pour vous prouver cependant que ces lettres ne m'ont pas laissé indifférent, j'en publierai une, que je prendrai au hasard dans le tas. Soyez tous assurés que je vous suis infiniment reconnaissant des tendres sentiments exprimés et que j'en garderai toujours le précieux souvenir. De Jeanne L'Écuyer, St-Bonaventure.—Je suis réellement peiné depuis que j'ai appris la nouvelle de votre maladie. Et comment ne serais-je pas attristé en pensant qu'un Grand-Papa si bon, si affectueux pour tous ses petits-enfants, souffre d'une attaque de grippe, cette visiteuse si importu-

ne, qui se plaît à exercer ses ravages un peu partout Cette pensée m'accable, car je vous aime, et j'espère qu'en retour vous ne refuserez pas à une nouvelle petite-fille, — bien qu'imparfaite, je vous l'assure, — une petite place dans votre bon cœur de grand-Papa qui, je ne puis en douter, est assez grand pour vouloir m'accorder cette faveur. Je m'imagine que le nombre toujours croissant de vos petits-enfants vous les fait aimer davantage, n'est-ce pas, Grand-Papa? Je ne veux pas accaparer trop de votre temps, ni vous fatiguer par une trop longue lettre. Je prierai le bon Dieu pour vous durant cette semaine tout spécialement consacrée à la prière, et puisse-t-il m'exaucer, de telle sorte qu'il vous accorde au plus tôt une complète guérison, une longue et heureuse vieillesse, pour le bonheur de vos petits-enfants et plus particulièrement de votre petite fille affectonnée.

De Emma Beaudoin, St-Malachie.—Mille mercis pour votre gracieux envoi. Vous ne sauriez croire combien je l'ai aimé et apprécié. Il serait très difficile pour moi de faire de la propagande, la plupart de nos voisins étant de langue anglaise et votre agent recueillant chaque année les abonnements dans les familles canadiennes-françaises. Nous aimons beaucoup votre Causerie de chaque semaine et les jeux d'esprit nous intéressent tous. Affectueuse considération de votre petite amie.

CRÈME DEMANDÉE

Les plus hauts prix payés pour la Crème à Baratter. (Pour faire le beurre) FAITES UN ENVOI D'ESSAI

ELMHURST DAIRY Limited 7040 WESTERN AVE. MONTREAL



REPRENEZ COURAGE!...

La merveilleuse méthode entièrement végétale qu'un prêtre à découverte, vous sauvera.

Les vingt traitements de l'Abbé HAMON,

comprenant: Diabète, Albumine, Prostate, Rhumatisme, Anémie, Ver Scitaire, Nefis, Épilepsie, Coqueluche, Maladies des Femmes, Vers intestinaux, Diarrhée, Obésité, Paralysie, Artério-Sclérose, Boutons, Estomac, Varices, Hémorroïdes, Hémorragies, Bronchite, Asthme, Tuberculose, Coeur Reins, Foie, Constipation, Ulcères de l'estomac, Ulcères Varicieux, Eczéma, etc., etc., et toutes maladies chroniques réputées incurables.

AUCUN REGIME RIEN QUE DES PLANTES

Brochure explicative très intéressante, française ou anglaise envoyée gratis et franco, sur demande. Adressez-les.

Laboratoires Botaniques & Marins

430, rue Ste-Hélène MONTREAL, QUÉ.

Agents demandés dans chaque comté du pays

4

4

4

# L'APPÉTIT

**PROMPTEMENT SOULAGÉ**  
 Dégustez avec plaisir votre nourriture. Si vous n'avez point d'appétit, si vous ne vous sentez pas bien, déprimé, stimulez les organes de la digestion. Essayez la formule du Dr Carter. Ces pilules, prises après les repas, stimuleront la digestion, soulageront des gaz, régulariseront les intestins, élimineront les poisons de la constipation et stimuleront l'appétit. Chez tous les pharmaciens 25 et 75c les paquets rouges.

**BAGUE CRUCIFIX**



LA SANTE LE BONHEUR LE SUCCÈS

Vous qui cherchez le bonheur et la consolation. Vous qui souffrez. Portez la Bague du Christ Roi. Cette bague est originaire de l'Espagne et a gagné la faveur de tous les peuples chrétiens.

La bague du CHRIST ROI est portée par toutes les hautes sociétés mondaines, par les hommes d'affaires et politiques célèbres etc. Cette magnifique bague est un véritable chef d'œuvre artistique en 14 karats plaqué.

**GARANTIE POUR 25 ANS**

Envoyez simplement la grandeur de votre doigt sur une feuille de papier.

**N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT**

Sur réception de votre commande, votre bague vous sera expédiée. Vous n'aurez qu'à remettre au préposé des postes, la somme de \$1.95

Adressez à  
**LA SOCIÉTÉ STE-THERÈSE**  
 Casier 42 St-Roch, Québec

**recettes faciles**



**Gelées Poudings Bonbons Poudings**

Presque toutes les ménagères se servent de la GELATINE COX qu'on préfère depuis 80 années ici comme à l'étranger à cause de sa pureté, sa propreté et son uniformité—mais en connaissez-vous les nombreux modes d'emploi ?

Nous vous invitons à demander notre livret pratique gratuit renfermant au-delà de 60 recettes. S'adresser à LA CIE COX GELATINE, B.P. 73, Montréal, Dépt. M 5-28F

**COX'S**  
 Instant Powdered  
**GELATINE**  
 Faite en Ecosse

"FEUILLETON DU BULLETIN DE LA FERME"

# SOLDAT et PAYSAN

par CLÉMENT D'OTHE

Publication autorisée par la Bonne Presse, Paris.

6

CHAPITRE V  
 EN MOISSON

Le soleil de juillet incendiait la terre. Sous ses feux ardents les blés rutilaient; ondulant au moindre souffle, ils s'inclinaient mollement, se balançaient avec paresse au caprice du zéphir.

Les épis gonflés, lourds de grains, entraînaient les tiges menues; la plaine de Longbois ressemblait à une immense coulée d'or dans laquelle passaient en se jouant les rayons embrasés.

C'était de l'or, en effet, que promettait cette récolte; l'aisance, la richesse découlerait de tous ces épis quand, battus sur l'aire de la grange, le beau et pur froment en sortirait.

Car c'est là une bizarrerie, ou plutôt une coquetterie de maître Forcade; il n'aime pas les machines et se paye le luxe de faire battre en grange l'hiver.

—Rien ne vaut le travail de l'homme, dit-il, et jamais journalier, tchéron, n'a refusé ses bras à la Bérangère. Aussi, par les clairs gels de décembre, on voit une équipe d'ouvriers agricoles monter à la ferme, s'armer chacun d'un lourd fléau, et avec un rythme merveilleux frapper en cadence les épis alignés sur le sol.

Sans hâte, sans arrêt, sans précipitation, le même mouvement se reproduit dans le même temps, dans le même sillage, comme une gaie chanson dont la mesure se bat virilement.

Par cet étincelant matin d'août, le maître de la Bérangère ne songe pas encore au battage, pas plus qu'il ne songe en quelles valeurs il convertira sa moisson.

Le silence des champs, à l'aurore, facilite le recueillement, et son âme s'élève vers le ciel pour le remercier des biens dont il jouit.

—J'ai semé, dit-il, mais c'est vous, mon Dieu, qui avez envoyé votre pluie et votre soleil... malheur à ceux qui refusent de vous connaître!... Pour ma part, je vous rends grâce.

Et de ce cœur humble monte vers l'Éternel, en des accents touchants, un hymne de reconnaissance.

Puis la pensée de maître Forcade quitte les hauteurs et glisse insensiblement vers les réalités journalières... Il envisage l'avenir... Oh! sans crainte! Sa robuste foi le confie à la Providence... Mais peut-on toujours brider l'imagination et l'empêcher de s'égarer ?

Il réfléchit:

—J'ai deux filles, deux belles et fortes filles, avenantes et bien pourvues. Je ferai deux lots de ma terre, chacun suffira à constituer une jolie dot, car les voilà l'une et l'autre en âge de fonder un foyer.

Annie... Oh! celle-là!... Il eu un sourire intime.

—Je connais, dit-il un brave garçon, dont l'héritage certes, n'égala pas celui de l'épousée, mais Dupré est riche d'un patrimoine de droiture et d'honneur; il a de bons bras qui n'ont jamais refusé le travail... Il aime la terre... Son cœur n'a point été gâté par les sophismes du jour... Ses goûts simples, sa loyauté, sa belle nature me plaisent... Il sera "mon fils".

Avec quel respect ému ce père à prononcé ce nom de fils! le seul mot lui a fait

une peu de mélancolie dans l'âme. Il aurait tant désiré en avoir un à lui, auquel il aurait légué sa ferme, son nom, car, de temps immémorial, il y a eu des Forcade à la Bérangère!

Les vieux registres paroissiaux remontant au XVIIe siècle témoignent du fait: on y lit des actes ainsi rédigés: "En l'an de grâce 1698 a été présenté au saint baptême un enfant, fils de maître Forcade de la Bérangère et de Jehanne Renaud, son épouse, etc".

Et la lignée s'est continuée de génération en génération jusqu'à ces derniers temps, hélas! où le propriétaire actuel n'a

UN REMÈDE EFFICACE POUR LES MALADIES DES FEMMES  
 DIX JOURS DE TRAITEMENT GRATUIT

"Orange Lily" est un remède efficace pour toutes les maladies des femmes. Il s'applique localement et est absorbé dans les tissus douloureux. La matière morte détachée de la région congestionnée est expulsée, donnant un soulagement immédiat, mental et physique des vaisseaux sanguins et les nerfs sont tonifiés et renforcés; la circulation redonne sa normalité. Comme ce traitement est basé sur des principes strictement scientifiques et agit sur la localité actuelle de la maladie, il ne peut qu'être bon dans toutes les formes des maladies féminines, y compris la menstruation retardée et douloureuse, leucorrhée, descente de matrice, etc. Prix \$2.00 la boîte, suffisante pour un traitement de 30 jours.

Un traitement d'essai gratuit de 10 jours valant 75c, sera envoyé gratuitement à toute femme souffrante qui n'envoiera son adresse. Envoyez 3 timbres et votre adresse à Mme Lydia W. Ladd, Dept. 67, Windsor, Ontario.



**ORANGE LILY**

VENDU PARTOUT PAR LES PRINCIPAUX PHARMACIENS

**Au Lecteur**

Ce feuilleton peut être lu par tous les membres de la famille. Il est absolument irréprochable. Dire qu'il nous vient de la Bonne Presse de Paris, suffit. Ceux de nos lecteurs qui désireraient prendre un abonnement à ces romans maintenant bimensuels, n'ont qu'à envoyer 24 francs à "La Bonne Presse", 5 rue Bayard, Paris. Au cours du jour, cela ne représente que quelques sous. Et ils recevront deux romans tous les mois pendant un an.

pu présenter au saint baptême que de filles!

Mais une famille ne meurt pas pour cela, et la Bérangère, pas plus que la couronne de France, ne tombera en quenouille.

Julien Dupré sera le "prince consort" reliant le passé à l'avenir, le trait d'union entre deux races également honnêtes et fortes.

—Oui, il sera "mon fils", et quand mes mains lassées, débiles, ne pourront plus tenir la charrue, c'est entre les sœurs que j'abdicuerai.

Quant à Marie-Germaine, on lui trouvera bien aussi un digne cultivateur; d'ailleurs, n'a-t-elle pas déjà une véritable cour, cette gamine-là: elle est si gentille avec son fin minois!

Pas un instant le vieux terrien ne songe à marier ses filles à quelque citadin; elles sont nées aux champs, et les fleurs champêtres ne se transplantent pas.

—Allons, papa Forcade, tu auras deux fils au lieu d'un!

Toute mélancolie a disparu: le front chenu un instant embrumé, s'est rasséréné: le passé fut bon, pourquoi l'avenir ne le serait-il pas?... À chaque jour suffit sa peine.

En attendant, voici le propriétaire (suite à la page 287)



**GRATIS**

IL EST ENCORE TEMPS DE VOUS PROPOSER

**GRATUITEMENT**

un magnifique service en Porcelaine de 66 morceaux (Valeur de \$25.00) en achetant le

**Thé et Café MIKADO**

Actuellement chaque paquet contient une assiette à soupe (valeur 40c)

Les autres séries suivront sous peu

DEMANDEZ-LE A VOTRE FOURNISSEUR

**GLOBE TEA CO., 649 Notre-Dame O., MONTRÉAL.**

**Orange Lily**

UN REMÈDE EFFICACE POUR LES MALADIES DES FEMMES  
 DIX JOURS DE TRAITEMENT GRATUIT

"Orange Lily" est un remède efficace pour toutes les maladies des femmes. Il s'applique localement et est absorbé dans les tissus douloureux. La matière morte détachée de la région congestionnée est expulsée, donnant un soulagement immédiat, mental et physique des vaisseaux sanguins et les nerfs sont tonifiés et renforcés; la circulation redonne sa normalité. Comme ce traitement est basé sur des principes strictement scientifiques et agit sur la localité actuelle de la maladie, il ne peut qu'être bon dans toutes les formes des maladies féminines, y compris la menstruation retardée et douloureuse, leucorrhée, descente de matrice, etc. Prix \$2.00 la boîte, suffisante pour un traitement de 30 jours.

Un traitement d'essai gratuit de 10 jours valant 75c, sera envoyé gratuitement à toute femme souffrante qui n'envoiera son adresse. Envoyez 3 timbres et votre adresse à Mme Lydia W. Ladd, Dept. 67, Windsor, Ontario.

VENDU PARTOUT PAR LES PRINCIPAUX PHARMACIENS

**Gratis** Carcons et Filles -cadeaux

Nous avons pour vous 2 cadeaux

MONTRE, HORLOGE, COUTELLERIE, SET DE TOILETTE SET DE VAISSELLE, etc.

AUTRES CADEAUX UTILES ET AGREABLES

Vendez seulement 20 bouteilles de notre nouveau parfum de luxe pour gagner deux cadeaux. Demandez notre catalogue qui vous expliquera notre plan de vente facile.

Ecrivez Aujourd'hui à  
**PREMIUM MAIL ORDER Reg'd**  
 251, rue St-Joseph, Québec

Feuilleton du Bulletin de la Ferme

## SOLDAT et PAYSAN

(suite de la page 287)

devant sa moisson. Il y avait des pentes d'un seul tenant, et voir dans la tiédeur matutinale des faucheurs parmi les andrèdre le crépitement plaintif tombant sous la lame d'acier.

Car le paysan tient à sa fièvre la main-d'œuvre au plus perfectionnée.

—Ce soant elles, affrmit son vieux mi du Bréau, qu'hommes de la campagne; tant que je le pourrai, les tions; j'aime mieux dix qu'un moteur.

—Tu es un rétrograde, ami.

—Je suis un ami du p car j'assume, dans la m sur la vie à plusieurs familles.

En effet, plus d'un besco bois, voyant venir avril, disant:

—Maître Forcade, va r Fauchaison, moisson, ve raves, etc., voilà ma car

Aussi, malgré l'émigr qui rend difficile aux cha ment du personnel, le sag encore assez de monde po tion.

Ce monde, il vient le p coup d'œil et surtout le co maître qui stimule les c et entraîne les flâneurs.

Déjà on entend sa gro

bonne:

—Eh! là-bas, comptes- être si loin derrière les au

—Non dà, car je sau jusque-là.

Et à un autre:

—Allons! ouste! en av pas si chichement les ép la part des pauvres.

—Dame! Il y aura à g

—Tu enverras tes peti entre eux tous, ils peu gerbes chaque soir.

—Merci, maître.

—Pas besoin de merci oiseaux, à moi de veiller mes gens.

Puis, passant vers un j derrière les faucheurs et brassée de javelles sur l'avance:

—Allons, attention! l point, ne l'égrène pas e fort: les épis oubliés, c qui compte pour là-hau perdu, c'est du gaspill profit à personne.

Comme le jeuneveau

—Mais oui, gamin, c ne va pas, par ta faute, reux d'un morceau de pa

Le soleil commençait à cheurs s'étaient arrêtés front en sueur.

—Allons, venez boire claiet.

On suspendit le travai autour du barillet.

Maître Forcade versant la réplique à chac

—Les épis sont lourds,

—Tant mieùx, ne nous

C'est le beau blé de Fr main le bon pain de 'che

—"Chez nous", il n pain qui est bon, et le v

Une condition d

Philias Fortier de M écrit: "J'étais devenu pouvais à peine mang éprouver d'intenses e nuits étaient sans som je me sentais si étour presque impossible de trois semaines d'usage Dr. Pierre je pouvais d'un bon appétit et d meil. J'ai pris de l'em dire que je suis maint santé." Ce remède ance est un excell augmente la sécrétio l'estomac, améliore l' assimilation des a nutritifs, en ce faisant richit le sang. Le N directement mais pas merce de droguerie. Peter Fahrney & Washington Blvd., C renseignements.

Livré exempt de do

Feuilleton du Bulletin de la Ferme

SOLDAT et PAYSAN

(suite de la page 288)

devant sa moisson. Il y a là quinze arpents d'un seul tenant, et c'est plaisir de voir dans la tiédeur matutinale le rythme des faucheurs parmi les andains; d'entendre le crépitement plaintif des blés d'or tombant sous la lame d'acier.

Car le paysan tient à ses idées, il préfère la main-d'œuvre aux machines les plus perfectionnées.

—Ce soant elles, affrme-t-il souvent à son vieil mi du Bréau, qui chassent nos hommes de la campagne; je maintiendrai tant que je le pourrai, les anciennes traditions; j'aime mieux dix paires de bras qu'un moteur.

—Tu es un rétrograde, lui réplique son ami.

—Je suis un ami du peuple, un vrai, car j'assure, dans la mesure de mes moyens la vie à plusieurs familles d'ici.

En effet, plus d'un besogneux de Longbois, voyant venir avril, rit au soleil, se disant:

—Maître Forcade, va m'embaucher... Fauchaison, moisson, vendanges, betteraves, etc., voilà ma campagne assurée. Aussi, malgré l'émigration croissante qui rend difficile aux champs le recrutement du personnel, le sage terrien trouve encore assez de monde pour son exploitation.

Ce monde, il vient le presser, donner le coup d'œil et surtout le coup de main du maître qui stimule les courages salariés et entraîne les flâneurs.

Déjà on entend sa grosse voix rude et bonne:

—Eh! là-bas, comptes-tu le grain pour être si loin derrière les autres?

—Non dà, car je saurais "nombrer" jusque-là.

Et à un autre:

—Allons! ouste! en avant! Ne ramasse pas si chichement les épis, il faut laisser la part des pauvres.

—Dame! Il y aura à glaner chez vous. —Tu enverras tes petiots, après l'école; entre eux tous, ils peuvent lier quatre gerbes chaque soir.

—Merci, maître. —Pas besoin de merci. Dieu nourrit les oiseaux, à moi de veiller sur la couvée de mes gens.

Puis, passant vers un jeune qui ramasse derrière les faucheurs et dépose toute une brassée de javelles sur un lien préparé à l'avance:

—Allons, attention! le blé est mûr à point, ne l'égrène pas en le jetant trop fort: les épis oubliés, c'est de la charité qui compte pour là-haut; mais le grain perdu, c'est du gaspillage qui ne porte profit à personne.

Comme le jeune homme le regarda ébahi: —Mais oui, gamin, c'est comme cela; ne va pas, par ta faute, priver le malheureux d'un morceau de pain.

Le soleil commençait à monter, les faucheurs s'étaient arrêtés, essuyant leur front en sueur.

—Allons, venez boire un coup de vin clair.

On suspendit le travail pour faire cercle autour du barillet.

Maître Forcade versait, tout en donnant la réplique à chacun.

—Les épis sont lourds, quels beaux blés!

—Tant mieux, ne nous plaignons pas...

C'est le beau blé de France qui fera demain le bon pain de "chez nous".

—"Chez nous", il n'y a pas que le pain qui est bon, et le vin, donc! Ce vin

Une condition déplorable. Mme.

Philiat Fortier de Melbourne, Qué., écrit: "J'étais devenue si faible que je pouvais à peine manger ou boire sans éprouver d'intenses douleurs. Mes nuits étaient sans sommeil et le matin, je me sentais si étourdie qu'il m'était presque impossible de marcher. Après trois semaines d'usage de Novoro du Dr. Pierre je pouvais à nouveau jouir d'un bon appétit et d'un profond sommeil. J'ai pris de l'embonpoint et puis dire que je suis maintenant en parfaite santé." Ce remède végétal de confiance est un excellent fortifiant, il augmente la sécrétion digestive de l'estomac, améliore l'appétit et facilite l'assimilation des éléments vitaux nutritifs, en ce faisant il fortifie et enrichit le sang. Le Novoro est vendu directement mais pas dans le commerce de droguerie. Écrire au Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill. pour renseignements.

Livré exempt de douane au Canada.

qui nous fait du sang si rouge et nous infuse la gaieté.

—La gaieté française, paisambleu!

—Vive la France! Vive la Béragère!

—Allons, les gars, encore une rasade... à une condition...

—Laquelle?

—C'est d'être prêts, en cas de besoin, à le verser, ce sang bien rouge, au service de la France.

—Promis, maître... On ferait son devoir.

—Mais il n'y aura jamais plus de guerre; tous les peuples sont frères.

—Où as-tu appris cela, "gaminot"?

—Bah! les peuples sont frères... et les Français entre eux ne le sont plus! Je me demande si on l'enseigne aussi à la jeunesse d'outre-Rhin, cette fraternité-là?

Il y eut un silence recueilli.

Maître Forcade l'interrompit pour dire gravement:

—Dieu nous garde en paix, les enfants! Qu'il garde aussi nos frontières!

Sur ce, chacun se remit au travail.

Dans l'immense carré, les moissonneurs reprurent l'andain commencé; ils allaient

à pas lents, le torse légèrement infléchi, les bras d'un geste large, éloignant et ramenant la faux sous laquelle tombaient les épis.

Bientôt on n'entendait plus que la respiration haletante des hommes et le crépitement de la paille sous les lames.

De cette activité se dégageait de la beauté et de la tristesse. Beauté d'une nature en fête, baignée par le soleil; beauté du labeur qui ennoblit l'homme; beauté du geste héréditaire.

Dans ce champ, les générations s'étaient succédées, traçant mêmes sillons, jetant la semence où les ancêtres l'avaient jetée, récoltant dans le même cadre qu'eux, à l'ombre de cette vieille église gothique.

Les choses demeuraient; seuls changeaient et passaient les hommes. Ceux d'hier dormaient leur dernier sommeil, dans l'enclos bordant l'abside; leurs membres lassés se reposaient au sein de la terre qui les avait nourris; ceux d'aujourd'hui continuaient l'œuvre, jusqu'au soir où, lassés aussi, ils confondraient leur cendre avec celle des aïeux!

C'était de la tristesse, cette fauchaison à travers les moissons encore debout; le bruissement des tiges coupées ressemblait à une plainte, telle une chair vivante criant sous le scalpel du chirurgien.

Ces épis couchés rappelaient l'inévitable mort: chaque coup du moissonneur les arrachait à la terre qui les avait portés; leurs têtes fièrement dressées s'inclinaient, tombaient lamentablement.

Encore cinq, six jours, et le vaste champs fauché n'attendrait plus que la charrue pour ouvrir à nouveau ses flancs... la vague d'or, dans laquelle se jouait le soleil, serait disparue jusqu'à l'août prochain!

Tout ce qui finit est pitoyable, et cette pensée mettait de la gravité au front des paysans.

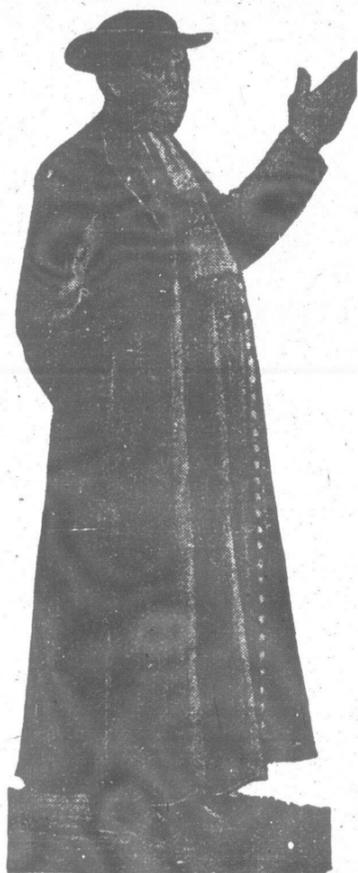
Néanmoins, ils échangeaient entre eux quelques propos et pour se reposer regardaient les deux filles du père Forcade qui étaient venues le rejoindre et donner, elles aussi, bravement un coup de main de-ci, de-là, aux javeleurs attardés.

(à suivre)

UN REMEDE POUR CHAQUE MALADIE

Les Remèdes de l'Abbé Warré peuvent avoir raison de la plupart des maladies les plus communes à notre époque et prévenir bien souvent des opérations, toujours dangereuses pour les patients. Des milliers de malades leur doivent d'avoir recouvré la santé, le bien le plus précieux qui soit. Bien souvent, ces personnes avaient essayé tous les traitements imaginables. En définitive, elles ont constaté que les remèdes les plus simples sont souvent les meilleurs: tels les Remèdes de l'Abbé Warré.

Les Remèdes de l'Abbé Warré se vendent au prix uniforme de \$1.25 Chez votre pharmacien ou à nos bureaux.



SERVICE GRATUIT DE CONSULTATIONS MEDICALES  
Deux médecins qualifiés  
TOUS LES JOURS  
9 1/2 h. du matin à 9 h. du soir.  
Par maille ou à nos bureaux.

LA CIE DES REMEDES DE L'ABBE WARRÉ  
LIMITEE

Tél. Harbour 9108-9109  
1010 Ste-Catherine Est  
CHAMBRE 410  
MONTREAL, CANADA

Succursale de Québec  
59, rue St-Joseph  
(entre du Pont et Grant) Bloc Florence 1er étage (ch. 3)  
QUÉBEC, CANADA

<p><b>Remède No 1</b> Rhumatisme — Goutte Sciaticque</p> <p>Il calme en quelques jours les accès les plus violents; son emploi soutenu fait disparaître complètement toutes les douleurs.</p>	<p><b>Remède No 9</b> Albuminurie</p> <p>Le plus efficace des remèdes contre l'albumine. Il permet de s'accommoder facilement au régime.</p>
<p><b>Remède No 2</b> Maladies des Nerfs Insomnie — Neurasthénie</p> <p>Calmant par excellence, apporte la tranquillité, le repos et le sommeil aux gens nerveux — tonifie et renforce les nerfs.</p>	<p><b>Remède No 10</b> Maladies de la Peau — Eczéma</p> <p>Purificateur du sang, épure et nettoie le système. Recommandé contre les boutons, dartres, clous, etc.</p>
<p><b>Remède No 3</b> Maladies de l'Estomac</p> <p>Il facilite la digestion et rend la nutrition parfaite. Stimule doucement l'estomac.</p>	<p><b>Remède No 11</b> Maladie du Foe Constipation — Entérite</p> <p>Purgatif doux, régularise les intestins sans coliques, sans fatigue pour l'estomac, avec une exactitude surprenante.</p>
<p><b>Remède No 4</b> Anémie — Faiblesse Convalescence</p> <p>Ranime les organes affaiblis et excite l'appétit. C'est le tonique par excellence.</p>	<p><b>Remède No 12</b> Congestion — Retour d'Age</p> <p>Véritable thé de jeunesse, empêche les arrêts et les dépôts. Active la circulation du sang.</p>
<p><b>Remède No 5</b> Maladies des Reins Gravelle</p> <p>Supprime les douleurs des reins. Nettoie et rafraîchit les reins et la vessie.</p>	<p><b>Remède No 13</b> Asthme — Oppression — Etouffement</p> <p>Décongestionne les muqueuses, facilite les expectorations et surtout la respiration; calme les accès et empêche les étouffements.</p>
<p><b>Remède No 6</b> Maladies des Voies Urinales</p> <p>Calme les douleurs, désinfecte et rafraîchit les organes.</p>	<p><b>Remède No 14</b> Obésité — Embonpoint</p> <p>Il fait disparaître l'embonpoint et améliore la santé. Rend le sang plus fluide et favorise les muscles au détriment de la graisse.</p>
<p><b>Remède No 7</b> Toux — Bronchite Affections Pulmonaires</p> <p>Calmant, expectorant et sudorifique; donne les plus heureux effets dans toutes les affections des voies respiratoires.</p>	<p><b>Remède No 15</b> Contre les Vers</p> <p>Spécialement recommandé contre les vers, pour les enfants comme les adultes. Très efficace et absolument inoffensif.</p>
<p><b>Remède No 8</b> Maladies du Coeur</p> <p>Cardiaque diurétique très puissant, d'une efficacité certaine. Régularise les fonctions du coeur, enlève l'enflure des jambes.</p>	<p><b>Remède No 16</b> Coqueluche</p> <p>Calme et diminue les quintes, facilite les expectorations, empêche l'affaiblissement général.</p>



NT  
40c  
TRÉAL.

FEMMES

Il s'applique localement à la région congée, donnant un soulagement mental et physique. Les nerfs sont et les nerfs sont la circulation redonne ce traitement est strictement scientifique. Localité actuelle de la "être bon dans toutes les féminines, y compris retardées et douloureuses de matrice. Satisfaisante pour un traitement gratuit de 10 jours. Envoyez 3 timbres et un mandat postal à M. Lydie W. Ladd, Ontario.

ns et les -eaux  
DE TOILETTE

notre nouveau deau. Demandez notre plan ORDER Reg'd Québec

4

4

4

Actualité Avicole.

Dédié spécialement aux membres des Syndicats avicoles de Beauce et Dorchester

PREMIERS SOINS A DONNER AUX POUSSINS

Ne donnez aux poussins aucune nourriture avant 36 heures et même 48 heures après l'éclosion. Alors servez dans des trémies du charbon de bois finement moulu et du gros sable, de même que des écailles d'huîtres concassées très fin. Comme breuvage, du lait écrémé et de l'eau durant une vingtaine de minutes 5 ou 6 fois par jour. Passé les quatre ou cinq premiers jours, laissez-les leur constamment.

Lavez les abreuvoirs tous les matins. La nourriture la plus recommandable est la moulée à l'huile de foie de morue (mélange Wisconsin) que vous trouverez au Comptoir avicole de Scott ou à votre Syndicat avicole local. Durant les 5 ou 6 premiers jours, servez cette moulée dans des trémies ou sur des planchettes en donnant 5 repas de 5 minutes par jour, en augmentant graduellement pour venir à leur en laisser continuellement à leur disposition au bout de 8 à 10 jours. Ne donnez pas autre chose. De la moulée à l'huile de foie de morue, vous en tiendrez continuellement à leur disposition jusqu'à l'automne. Si vous désirez faire le mélange vous-même plutôt que de l'acheter préparé, prenez la formule suivante. Mélangez bien, faites attention.

- Maïs jaune moulu 80 lbs.
- Gru blanc 20 lbs.
- Farine os mouls 4.5 lbs
- Gravier, 5 lbs.
- Sel de cuisine, 1.
- Farine de viande, 6
- Huile de foie de morue 1 pinte.

Lorsque les poulets auront 1 à 1½ mois, vous pourrez alors leur donner du petit grain à poulets ou du petit blé, mais en très petite quantité pour commencer, afin d'éviter des indigestions.

200 lbs maïs jaune concassé fin; 100 lbs de blé concassé. Le tout bien mélangé.

Permettez aux poulets d'avoir accès à un champ de verdure, navette, luzerne, etc. A deux mois et demi, on peut commencer à leur donner de la nourriture humide. Cette pâtée peut se composer de topinambours, navette, luzerne, tréfle, choux, etc. Le tout haché.

A deux parties de verdure, ajoutez une partie du mélange de moulée ci-haut mentionné, mais en supprimant la farine de viande, et l'huile de foie de morue.

Durant tout le temps de l'élevage, les poulets doivent avoir à leur disposition du gravier, des écailles d'huîtres et du charbon de bois. Donnez-leur autant de lait que possible.

Laissez vos poulets pâturer dans de grandes cours ou encore mieux en pleine liberté.

Il ne doit pas y avoir d'arrêt dans le développement des poulets. Assurez-vous qu'ils n'ont pas de poux. Conservez une litière propre; la litière

est l'agent par lequel les maladies des poussins se propagent d'un poussin à l'autre. On exige d'une bonne litière qu'elle soit 1° qu'elle soit sèche, propre, sans poussière ni humidité; 2° qu'elle soit légère, pour qu'elle reste à la surface et qu'elle recouvre les fientes des poussins; et 3° qu'elle ne soit pas comestible, car les poussins qui mangent de la litière consomment plus ou moins de saleté. Les ripes de planeurs ou copeaux paraissent remplir ces conditions mieux que tout le reste; Cependant, la paille coupée et la mousse de tourbe aussi donnent de bons résultats. En plus, des ripes pour les 10 premiers jours, il est avantageux d'employer une litière de sable ou de gravier, afin d'être sûr que les poussins se procurent une quantité suffisante de gravier au début. La litière doit être parfaitement nettoyée et la colonie balayée au bout des dix premiers jours et tous les cinq jours par la suite jusqu'à l'âge de huit semaines, ceci aidera beaucoup à prévenir les maladies.

Voici ce que dit M. Roy E. Jones, spécialiste en propagande avicole, Collège d'Agriculture du Connecticut, concernant l'alimentation des poulets.

"L'alimentation des poussins commence en réalité avec l'alimentation des sujets reproducteurs, avant que les œufs d'œufs soient éclos ont été pondus. Ceci signifie que les œufs doivent contenir tous les éléments nécessaires, dans la bonne proportion, pour produire un poussin qui puisse promptement assimiler le jaune d'œuf absorbé dans la cavité du corps, à l'époque de l'éclosion, et être prêt à prendre de la nourriture à l'âge de 48 à 72 heures".

"Les poussins d'un jour que l'on achète ont déjà de 48 à 72 heures lorsqu'ils sont reçus par l'acheteur; ils sont donc prêts à être nourris. Il faut nourrir les poussins dès qu'ils voient la lumière du soleil, qu'ils soient achetés ou éclos à la maison. Les poussins éclos sur la ferme peuvent être tenus dans un incubateur obscurci ou dans des boîtes à poussins jusqu'à ce qu'ils soient prêts à être nourris".

"Il existe sur le marché beaucoup de bons aliments mélangés pour les poussins. Ces aliments valent sans doute mieux pour l'aviculteur qui emploie de petites quantités d'aliments à la fois ou qui ne

## CRÈME DEMANDÉE

Pour la Crèmerie EATON de Montréal.

Nous payons les frais de transport par express de la station d'express la plus rapprochée de chez vous, et chaque envoi est payé à bref délai.

Pour renseignements, veuillez écrire à

LA CRÈMERIE  
**THE T. EATON CO LIMITED**  
DE MONTREAL

peut pas employer avantageusement les ingrédients pour une ration mélangée sur la ferme. Pour ceux qui sont en mesure de mélanger eux-mêmes leur nourriture, nous recommandons la ration de la Nouvelle-Angleterre préparée par les représentants des six collèges d'agriculture de la Nouvelle-Angleterre.

Pâtée à Poussins: 200 lbs de moulée grossière de maïs jaune.

100 lbs de gru blanc (recoupes).

50 lbs de déchets de viande (50 à 55% de protéine).

25 lbs de farine de feuilles de luzerne, 5 lbs de sel fin.

100 lbs de son de blé.

100 lbs de produits d'avoine (farine d'avoine, moulée d'avoine ou avoine de 40-42 lb. moulée).

50 lbs de poudre de lait, 25 lbs de farine d'os comestibles traitée par la vapeur.

Je crois qu'un certain nombre d'aviculteurs pourraient essayer avec avantage cette pâtée sèche à poussins, telle que donnée par M. Roy E. Jones, et qui a valu de bons résultats dans l'état du Connecticut.

### Pincée de conseils

par L. Crevier, secrétaire Assoc. Avicole Prov.

La saison d'incubation est arrivée! Y avez-vous préparé convenablement vos troupeaux? Les oiseaux que vous destinez à la reproduction sont-ils pleins de vigueur et de santé? Ont-ils reçu une alimentation et des soins leur permettant de produire de bons œufs fécondés? Votre matériel avicole est-il en bon ordre de fonctionnement? Enfin, êtes-vous prêt à entreprendre la saison 1929 dans les meilleures conditions possibles?

Voilà autant de questions qu'on peut se poser, à ce temps-ci de l'année, et auxquelles chacun peut répondre pour soi!

Du début de la saison d'élevage dépend le succès de l'année.

Les aviculteurs avertis ont déjà préparé leurs parquets d'accouplement et ont même commencé l'incubation. Etes-vous de ceux-là? Dans l'affirmative, tant mieux; si non ne retardez pas plus longtemps, car vous n'avez plus de temps à perdre.

On entend par poulettes nées à bonne heure, des poulettes écloses à la fin de mars et en avril. Les poulettes écloses en mai, avant le 15, se développeront encore bien, mais ne pondront pas beaucoup avant novembre; celles écloses après le 15 mai et en juin n'auront pas le temps de se développer suffisamment pour pouvoir donner une bonne ponte d'hiver. Au contraire, les poulettes écloses en avril produiront des œufs en octobre, fort souvent en septembre, à une époque où les prix sont rémunérateurs.

Qu'en prenne donc les moyens voulus pour faire éclore le plus grand nombre d'œufs possible au cours d'avril, afin d'avoir un meilleur choix de poulettes nées à bonne heure pour former ses parquets de ponduses l'automne prochain.

Si vous possédez un coq qui aurait été malade au cours de l'hiver, vous ne devriez pas vous en servir pour l'élevage, quand bien même il paraîtrait en bonne santé maintenant. C'est un bien mauvais risque à prendre et sa progéniture peut s'en ressentir fortement. Vaut mieux dépenser quelques piastres pour s'en procurer un autre. De même pour les poules qui auraient souffert de maladie; enlevez-les des parquets d'accouplement et vous y gagnerez sûrement. On dit souvent, et avec beaucoup de raison, qu'il vaut mieux prévenir les maladies que d'essayer à les guérir. On oublie souvent cela dans l'élevage des volailles. Aussi, chaque année, une quantité de poussins faibles éclosent d'œufs provenant de poules malades, débilés ou faibles, et meurent sans qu'on se demande la raison de leur mort. On attribue cette mortalité à toute autre cause que la bonne. Si on se donnait la peine d'user d'un peu de prudence dans les accouplements, on enrayerait bien des "épidémies" sans avoir à délier les cordons de sa bourse.

Ceux qui ont bien réussi l'an dernier devront être encore très minutieux ce printemps pour leur élevage. Quant aux autres, ils ne doivent pas se décourager mais rechercher plutôt les causes de leur insuccès de l'an dernier afin d'y remédier cette année.

Québec, 30 mars 1929.

L. CREVIER.

Lisez le Bulletin de la Ferme

#### CONCOURS DE PONTE DE L'EST DE QUEBEC

Sous la direction de la Station Expérimentale Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

Semaine finissant le 27 mars, 1929

Propriétaire	Race	Total	Total des points
1 J.-O. Asselin	L. B.	684	638.8
2 G. C. N. Burton	"	642	626.3
3 C. D. Calder	"	719	706.4
4 John Fairservice	"	493	532.8
5 R. A. Robertson	"	875	828.7
6 Bégin & Dubé	P. R. B.	676	664.9
7 Arthur Honlanger	"	752	717.4
8 Gabriel Cloutier	"	672	561.0
9 Raoul Corriveau	"	739	761.3
10 Hilaire Fournier	"	748	726.6
11 Laurel Poultry Farm	"	666	653.0
12 Joseph W. Letendre	"	658	635.1
13 MacDonald College	"	769	746.9
14 Alphé Poirier	"	698	722.8
15 Sta. Exp. La Ferme	"	805	890.8
16 Sta. Exp. Ste-Anne	"	1079	874.3
17 Sta. Exp. Ste-Anne	"	972	791.8
18 William Strong	"	629	708.9
19 Antoine DeRoy	R. I. R.	587	581.7
20 R. A. Robertson	W. B.	638	664.6

14501 14064.1

#### CONCOURS DE PONTE DE L'OUEST DE QUEBEC

Sous la direction de la Station Expérimentale Dominion de Lennoxville, P. Q.

Semaine finissant le 27 mars, 1929

Propriétaire	Race	Total	Total des points
1 J. H. Jackson	W. L.	453	498.8
2 H. Henry	"	238	225.9
3 J. E. Burnet	"	803	826.8
4 Laurel Poultry Farm	"	553	589.0
5 Circle Bar P. Farm	"	479	516.9
6 Fred Bell	"	548	580.9
7 MacDonald College	"	488	500.4
8 O. Moring	"	467	447.7
9 C. D. Calder	"	586	595.4
10 W. M. Parsons	"	620	636.7
11 Riverside P. Farm	"	564	578.3
12 P. L. Green	"	364	416.3
13 Victor E. Nablo	B. R.	448	466.6
14 W. A. Carr	"	505	570.7
15 Experimental Station	"	642	605.0
16 H. R. Drew, R. R. 3	"	509	567.4
17 Mrs. Alex MacKay	"	603	603.5
18 L. A. Gnaedinger	"	677	649.3
19 Miss R. G. Knight	W. W.	724	764.2
20 Bond Little, R. R. 1	"	550	635.4

10812 11239.9

## POUSSINS D'UN JOUR

LEGHORNS BLANC—PLYMOUTH ROCK BARRÉS

Plusieurs de nos parquets de Leghorns ont à leur tête des mâles venant directement de la Ferme Tancred.

Description détaillée de tous nos parquets dans notre catalogue illustré. Demandez-le, il est gratuit.

PEUPLEZ VOS BASSES-COURS DE BONNES PONDEUSES

## O. GAUTHIER

STE-TROTHEE CTÉ LAVAL P. QUÉ.



## POUSSINS

Quel que soit le nombre que vous désirez pourquoi ne pas vous assurer d'une livraison de poussins forts et vigoureux capables de vous donner les revenus que vous en désirez.

Remarquez nous produisons sur notre ferme ces poussins provenant de notre propre troupeau, nous pouvons en garantir la qualité. Depuis plusieurs années nous avons spécialisé l'élevage de la White Leghorn ce qui nous permet d'avoir aujourd'hui une pondreuse de gros œufs et capable d'en produire en quantité.

Liste de prix sur demande.

### ST. FRANCIS POULTRY FARM REGD.

ST-FRANCOIS-XAVIER DE BROMPTON, P. QUÉ.

## AVIS IMPORTANT

Aux producteurs de crème

Nous avons besoin d'une quantité illimitée de

## CRÈME

Ecrivez-nous IMMEDIATEMENT

Nous avons une proposition très intéressante à vous communiquer.

HÂTEZ-VOUS

**BROOKSIDE DAIRY, Ltd**

Chemin St-Louis - Québec

Nous sommes affiliés à la maison J.-B. Renaud & Cie Inc., et nous payons deux fois par mois.

ACHETEZ ET VENDREZ

TERRE A VENDRE à Beauce arpentés dont 50 en culture, avec bâtiments. Aussi une autre terre à les deux terres situées à 10 m usines de Dalhousie. S'adresser con., St-Matth Co. Kent, N. B.

TERRE A VENDRE, 5 arpentés, sucrerie, près de l'école général, bureau de poste, 4 mill cause de maladie. Pous plus d'infos à Edouard Durand, 101ème Cté Montcalm.

TERRE A VENDRE ou à échanger. 66 arpentés de terre, 35 pents de l'école. Omer Biard, corne, Cté Terrebonne.

TERRE A VENDRE.—Tout en gros roulants aux conditions de l'électricité partout, terre à bois Lortie, Ste-Thécle, Cté Champl

UNE BELLE FERME A planche 60 arpentés en labour, l'eau à la chaudière, à la gr. Bien bâtie. ¾ de mille de l'église, 1½ du moulin, bons chemins de la station, avec ou sans roulants d'animaux canadiens enregistrés voie d'accréditation, beau et bon Vaches et veaux. Pour plus de Samuel Fortin, St-Philémon, Cté 14—31s.—P.59.

### Volailles à V

A VENDRE Poussins d'un Rock Barrés provenant de poult haut record. Aussi poules sées trappe, sous contrôle à domicile lapins Chinchillas enregistrés à Demandez nos prix. Joseph Rang, Cté Dorchester.

A VENDRE.—Œufs d'incubation, c.s. race pure sélection excellentes ponduses. Troupes contre la diarrhée blanche, 15 \$7.00. Aussi poussins d'un journal. Adresse: Alphonse Lecle Claire, Ca. Dorchester.

A VENDRE.—Œufs d'incubation, Rhode Island rouges, c. barrés. Oies Toulouse. Oies l'proviennent de bons sujets de ponte. Anastole Fontaine, St-Guila.

A VENDRE.—Œufs d'incubation, meilleurs sujets d'exposition barrés et Rhode Island rouges. Troupeaux de ponte: même t Leghorn blanches, \$7.00 le cent; bronzé, \$0.50 sous l'unité. Et et Rouen, 20 sous l'unité. Et et Africaine, 50 sous l'unité. J.-E. Fontaine, St-Guilla Yamaska.

A VENDRE.—Œufs d'incubation, Rock Barrés, 55 sous la douz d'un jour Leghorn blanche barrée, de fortes ponduses et haut record de ponte. Hâtez suite. Poussins livrables à la le cent. Hervé Laporte, Fer de Matha, Ca. Joliette.

A VENDRE.—Œufs pou Embden, Oies Toulouse, aus Hollande à 40 centins chacun aux expositions. S'adresser: M. Maria, Cté Bonaventure.

A VENDRE.—Œufs de dinde choisis et bien accouplés. S'adresser à F. Emilie Bisson, RR. No 1, Cté Dorchester.

BASSE-COUR-JEROME. —Oies, Canards, Faisans, Pintades primés aux expositions. Œufs mouth Rock barrés et blanch Orpingtons, Leghorns blanc \$1.75 pour 15 œufs, \$3.00 pour Wyandottes argentées et Doré 15, \$3.50 pour 50. Brahmas \$5.00 pour 15, \$8.00 pour 30. C pour 15, \$3.50 pour 30. J.-All ras Labelle, St-Jérôme, Cté 14—P.001.

COCHETS P. R. B.—M primés à l'exposition, provena tionné depuis six ans \$4.50 c l'baton \$8.00 le cent ou \$11.0 Haddon, Pointe aux Orignau Kamouraska.

ŒUFS DE DINDES A ven trois. S'adresser à Adéard Au Dorchester.

ŒUFS D'INCUBATION P sujets de ponte et d'exposition plants de fraisières Dunlap, 75 Hégnault, St-Guillaume, Cté

ŒUFS D'INCUBATION P et Rhode Island rouges, c. s. d'exposition \$2.50 la couvée. Rouen \$2.00 la couvée de 11. rité, St-Guillaume d'Upton,

ŒUFS D'INCUBATION sélectionnés, \$6.00 le cent. grand Yorkshire enregistré, v dresser à Joseph Fauchon, Ste ter.

POUSSINS D'UN JOUR l'provenant de poules R. I. E trappe contrôlé à domicile d 150 à 225 avec cochet enregistré contre la diarrhée blanche. Ex Station Avicole, Ste-Ro

ACHETEZ ET VENDEZ PAR LE MOYEN DES PETITES ANNONCES

TERRE A VENDRE à Balmoral N. B. de 75 arpents dont 50 en culture, avec verger et bonnes bâtisses. Aussi une autre terre à bois de 100 acres; les deux terres situées à 10 milles des nouvelles usines de Dalhousie. S'adresser à Adélard Meunier, St-Maurice Co. Kent, N. B. 14-3fs. P76-2G

TERRE A VENDRE, 5 arpents par 26 de grandeur, sucrerie, près de l'école, buanderie, magasin général, bureau de poste, 4 milles du village. Four cause de maladie. Pour plus d'information, s'adresser à Edouard Durand, 101ème rang, St-Calixte, Cité Montcalm. B.

TERRE A VENDRE ou à échanger. Bonnes conditions. 60 arpents de terre, 35 cultivables, 15 arpents de l'école, Omer Biard, Ste-Sophie de Lacorne, Cité Terrebonne. B.

TERRE A VENDRE.—Tout instrument de ferme, gros rouliers, aux conditions de l'acheteur bien bâti, électricité partout, terre à bois. S'adresser à J. Lortie, Ste-Thécle, Cité Champlain.

UNE BELLE FERME A VENDRE.—Terre planche 60 arpents en labour, le reste en bon bois. Eau à la chaudière, à la grange et à la maison. Bien bâtie. 1/4 de mille de l'église, 1/2 mille de la rivière, 1/4 de mille de la station, 6 milles de la station, avec ou sans roulier, un bon nombre d'animaux canadiens enregistrés. Le troupeau en voie d'accréditation, beau et bon taureau de 4 ans. Vaches et veaux. Pour plus de détails, s'adresser à Samuel Fortin, St-Philémon, Cité Bellechasse. 14-3fs.—P59.

Volailles à Vendre

A VENDRE Poussins d'un jour Plymouth Rock Barrés provenant de poules enregistrées avec haut record. Aussi poules sélectionnées au nid-trappe, sous contrôle à domicile fédéral. Aussi lapins Chinchillas enregistrés de très belle qualité. Demandez nos prix. Joseph Lafamme, Grand Rang, Cité Dorchester. 13-6fs P05

A VENDRE.—Oeufs d'incubation Rhode Island rouge, c. s. race pure sélectionnées depuis 10 ans excellentes pondueuses. Troupeau éprouvé deux fois contre la diarrhée blanche, 15 œufs \$1.50; 100 à \$7.00. Aussi poussins d'un jour livrables avril et mai. Adresse: Alphonse Leclerc, aviateur, Ste-Claire, Co. Dorchester. 11-8 fs. P36

A VENDRE.—Oeufs d'incubation Wyandotte blanc, Rhode Island rouges, c. s. Plymouth Rock barrés. Oies Toulouse. Oies Embden. Ces œufs proviennent de bons sujets d'exposition, et de ponte. Anatole Fontaine, St-Guilhaume, Co. Yamaska. 12-2fs. P05-3G

A VENDRE.—Oeufs d'incubation provenant de mes meilleurs sujets d'exposition, Plymouth Rock barrés et Rhode Island rouges, c. s. 15 œufs, \$5.00. Troupeaux de ponte: même race, \$6.00 le cent. Leghorn blanches, \$7.00 le cent. Oeufs de dindes bronzées, \$0.50 sous l'unité. Oeufs de canards Pékin et Rouen, 20 sous l'unité. Oeufs d'oies, Toulouse et Africaine, 50 sous l'unité. Satisfaction garantie. J.-E. Fontaine, St-Guilhaume d'Upton, Cité Yamaska. 12-8 fs.—P 48

A VENDRE.—Oeufs d'incubation Plymouth Rock Barrés, 55 sous la douzaine. Aussi poussins d'un jour Leghorn blanches ou Plymouth Rock barrés, de fortes pondueuses et pure race ayant un haut record de ponte. Hâtez vos commandes de suite. Poussins livrables à la fin d'avril, à \$2.00 le cent. Hervé Laporte, Ferme Avicole St-Jean de Matha, Co. Joliette. P03

A VENDRE.—Oeufs pour incubation.—Oies Embden, Oies Toulouse, aussi de Dindes Blances Hollandaises à 40 centins chacune. Tous sujets primés aux expositions. S'adresser: Mme Alphonse Guité, Maria, Cité Beauport. 14-4fs. P05

A VENDRE.—Oeufs de dindes bronzées de sujets choisis et bien accouplés. Prix 30 sous l'unité. S'adresser à P.-Emile Bissonnette, St-Anselme, RR. No 1, Cité Dorchester. P57-14

BASSE-COUR-JEROME. — Volailles, pigeons, Oies, Canards, Faisans, Pintades, Lapins. Sujets primés aux expositions. Oeufs d'incubation: Plymouth Rock barrés et blanches, Rhode Island, Orpingtons, Leghorns blanches, brunes, Jaunes; 1.75 pour 15 œufs, \$3.00 pour 30. Minorques, Wyandottes argentées et Dorées, Sussex \$2.00 pour 15, \$3.50 pour 30. Brahmas, Polonais, Rouens, \$5.00 pour 15, \$8.00 pour 30. Canards Pékins, \$2.00 pour 15, \$3.50 pour 30. J.-Albert Lepage & Fils, 2, rue Labelle, St-Jérôme, Cité Terrebonne. 14-P001.

COCHETS P. R. B.—Magnifique plumage, primés à l'exposition, provenant de troupeau sélectionné depuis six ans \$4.50 chacun. Oeufs d'incubation \$8.00 le cent ou \$1.00 la douz. Joseph Hudon, Pointe aux Orignaux, Riv. Ouelle, Cité Kamouraska. B 14

OEUF DE DINDES A vendre, prix \$1.00 pour trois. S'adresser à Adélard Audet, St-Anselme, Cité Dorchester. B.

OEUF D'INCUBATION Plymouth Rocks Barrés sujets de ponte et d'exposition: \$6.00 le cent; aussi sujets de fraiseurs Dunlap, 75 sous le cent. Prime Hégnuit, St-Guilhaume, Cité Yamaska. B-15

OEUF D'INCUBATION Plymouth Rock barrés et Rhode Island rouges, c. s. \$6.00 le cent. Sujets d'exposition \$2.50 la couvée. Canards Pékin et Rouen \$2.00 la couvée de 11. Les Frères de la Charité, St-Guilhaume d'Upton, Co. Yamaska. 14-2fs. P05-2G.

OEUF D'INCUBATION Rhode Island rouges sélectionnés, \$6.00 le cent. Aussi rerrat d'un an grand Yorkshire enregistré, vrai type à bacon. S'adresser à Joseph Fauchon, Ste-Claire, Cité Dorchester. P05

POUSSINS D'UN JOUR et œufs d'incubation provenant de poules R. I. R., sélectionnées nid-trappe contrôlé à domicile du fédéral. Records 150 à 225 avec cochet enregistré 230-260. Eprouvé contre la diarrhée blanche. Sujets d'exposition. Ex Station Avicole, Ste-Rose, Cité Dorchester. 13-5fs. P06-1G

ACHETEZ DES POUSSINS—DES GROSSES

LEGHORN DE HENDRICK CETTE ANNEE. Grosses pondueuses de gros œufs. Catalogue en anglais, mais répondons aux lettres en français. Lettres françaises bienvenues. W. N. HENDRICK Hanover, 8 Ont.

OEUF D'INCUBATION Rhode Island rouges, bonne lignée, couleur foncée, race pure, excellentes pondueuses, \$1.25 la couvée, et \$6.00 le cent. Noel Chevette, St-Hugues Cité Bagot. B-15

OEUF D'INCUBATION.—Plymouth Rock barrés, pondueuses à haut record accouplées avec cochet pedigree à 255 œufs \$1.00 pour 15 œufs. Rhode Island rouge, bonne lignée, couleur foncée, \$5.00 le cent. Raoul Boucher, St-Eugène de Grantham, Co. Drummond. 11-4fs. P06.

OEUF D'INCUBATION.—Plymouth Rock Barrés, Rhode Island rouges, \$6.00 le cent. Poussins, Oeufs de dindes bronzées, \$0.35 l'unité. Troupeaux choisis. Napoléon Maranda, St-Isidore, Cité Dorchester. 10-12fs. 1-G. P0 5

OEUF D'INCUBATION, provenant de bons sujets de ponte et d'exposition. Oeufs de grosses dindes Bronzées, Oies Toulouse, Africaine ou Embden, 35 et 40 sous l'œuf suivant la qualité provenant de sujets adultes. Plymouth Rock barrés, Rhode Island rouge, Wyandotte blanche, Leghorn blanche ou brune, \$1.50 pour 15 œufs \$3.00 le cent. Canards Pékins ou Rouen, Courreur Indien, \$1.50 pour 15. Canards Muscovy, Muscovy et Pintades, \$2.00 pour 15. Poussins d'un jour, prix raisonnable. Commandez avec mandat. Ferme Avicole Xavier Lanoie, St. Hughes, Cité Bagot. 13-3fs P501

PETITS POULETS.—Nous avons 9 variétés différentes de Poussins garantis pure race, fortes lignées de pondueuses d'hiver, 100% de livraison garantie. Demandez catalogue gratis. La Maison Laurencelle 1421 rue Bienvy, Montréal. x59—J.N.O.

POUSSINS, POUSSINS.—White Leghorns. Assurez-vous de la livraison de vos poussins à bonne heure, car il ne vous en coûte pas plus. Notre liste de prix vous sera envoyée gratuitement sur demande. Aussi accessoires avicoles à prix réduits. St-François Poultry Farm Reg'd. St-François-Xavier de Brompton, P. Q. x 27—J. n. o.

POUSSINS D'UN JOUR à vendre, Plymouth Rock barrés, Rhode Island rouge et Leghorn blancs, tous garantis de race pure, sélectionnés au nid-trappe. Poussins forts, livraison garantie 100%. Donnez votre commande de bonne heure. Ecrire pour prix et conditions à Léon Charbon, Terrebonne, Cité Terrebonne. P07—No 8 12 fs.

POUSSINS D'UN JOUR.—Leghorns blancs, Plymouth Rock barrés. Contrôlé au nid-trappe. Voir annonce page 290. O. Gauthier, Ste-Dorothée, Co. Laval. X05.

POUSSINS D'UN JOUR à vendre à des prix raisonnables provenant de pondueuses accouplées à des œufs à hauts records de ponte, et ayant été éprouvés contre la diarrhée blanche. Affidavit sera fourni si requis. Au prix spécial pour une grande quantité. Livraison deux fois par semaine à partir du 2 avril, des races Plymouth Rock barrés, Rhode Island rouges. Commandes remplies par ordre de réception. Syndicat Avicole St-Isidore, St-Isidore Cité Dorchester. X59—J.N.O.

SUJETS D'EXPOSITION.—Leghorns brunes, c. s. 1 cochet et 2 poulettes: \$7.00; Ancona, 1 cochet et 2 poulettes: \$8.00; Minorques noires, 2 poulettes, \$3.00; 1 cochet Wyandotte blanc: \$3.00; 30 œufs pour \$5.00 dans les races: Rhode Island rouge, c. s. (Wilson), Plymouth Rock barrés, (Lambertus), Black Giants, Plymouth Rock blancs, Orpington Jaune, 45 œufs pour \$5.00. Leghorns blanches, c. s. Leghorns jaunes, Pigeons de toutes les races. S'adresser à Léopold Nantel, B.A.L.L.B. avocat-Procureur, St-Jérôme, Cité Terrebonne. 14x24-1-B.

VOLAILLES A VENDRE.—Oeufs d'incubation des races: Leghorn Blanches, C.B., Plymouth Rock B., Rhode Island R. C. S., Prix modérés. Aussi poulets d'un jour des trois mêmes races: 20c l'unité. Eugène Boivin, Pierreville, Cité Yamaska. 10-6fs. P05.

VOLAILLES A VENDRE

Cochets Rock barrés \$4.00 l'unité. Oeufs d'incubation, poussins d'un jour, prix sur demande. Canes et canards Pékin \$3.00. Le couple \$5.00. Maurice Campagna, RR. No 2, Arthabaska, P. Q. 11-4fs. P05.

Brochure illustrée de 25 Gravures races des Volailles les plus avantageusement connues au Pays, 25 sous l'exemplaire-Traité, complet Elevage du Chat Sauvage, Vison, Rat Musqué, Lapins Chinchilla, \$1.00 l'exemplaire.—Trio Lapins Chinchilla de choix quatre mois, \$6.—si commandé de cette annonce.—200 Femelles Adultes à moitié prix—Coqs Dindes Bronzées, Oies. Toutes sortes Canards et volailles—Poulets races suivantes—Leghorn Blanches et Brunes, Ancons, 18; le cent Rhode Island Crête double et simple, Plymouth Rock barré, Blanche, Fauve, Wyandotte et Orpington fauve, \$20. le cent. Orpington Blanche, \$22.00—Géants Noirs de Jersey \$30. stock extra-choix—Prix très spéciaux par plus gros lots.—Tout en fait de volailles et animaux à fourrure.—Timbres pour réponse assurée. Ferme Avicole Yamaska, St-Guilhaume, Qué. X-051. No 14.

Commencez bien en achetant

des Poussins qui soient forts, des Poussins qui soient en santé, des Poussins élevés pour la production d'œufs. Et vous aurez du succès dans l'élevage des Volailles. Choix de races: P.R.B. Leghorn Blanc, Wyandotte, E.I.R. Flatshy, Britannia Heights, Ottawa, Ont. et Chatham, Ont.

Ce que la certification des pommes de terres de semence signifie pour le Canada

Par R. R. HURST, Ferme expérimentale fédérale, Charlottetown, P.E.I.

Lorsque l'inspection et la certification des pommes de terre de semence ont été inaugurées en 1915, peu de gens prévoyaient les grands avantages qui en résulteraient. Organisée et dirigée par le Botaniste du Dominion, la certification des pommes de terre de semence est devenue un facteur national dont nous pouvons tous nous enorgueillir. Les types modèles d'inspection sur lesquels la certification se base, sont la cause principale de son succès. Il est heureux pour l'industrie que ceux qui ont établi ces types modèles aient prévu les besoins de l'avenir car tous les acheteurs, aussi bien au pays qu'à l'étranger, ont la plus grande confiance dans notre semence certifiée; l'augmentation annuelle de la demande le prouve. En 1918 quelques échantillons ont été introduits aux Etats-Unis. L'impression créée a été si favorable que quelques charges de wagon ont été achetées en 1920 et qu'en 1927 l'île du Prince Edouard, à elle seule, a expédié plus de 1,250,000 boisseaux de pommes de terre de semence. Dans cette petite mais merveilleuse province, fameuse pour ses pommes de terre de semence de la variété Gulf, on trouve une prospérité qui s'associe intimement à cette industrie. En 1927, 14 gros bateaux chargés à Charlottetown portaient un chargement total de 740,000 boisseaux. En plus, les expéditions par voie ferrée ont taxé jusqu'à la limite les moyens de transport. En 1928 les expéditions totales d'automne sortant de l'île du Prince Edouard dépassaient 880,000 boisseaux. Le main-

ten du service d'inspection de 1927, qui n'a coûté que \$80,000, a rapporté aux producteurs canadiens de Semence certifiée par le Gouvernement un revenu qui dépassait de beaucoup un million de dollars. Avec cette industrie des semences des organisations de vente se sont développées, parmi lesquelles l'Association des producteurs de pommes de terre de l'île du Prince Edouard vient au premier rang. La standardisation des variétés et des types de pommes de terre, l'augmentation des rendements, l'amélioration de la souche de semence, l'élimination et le contrôle des maladies sont d'autres avantages qui résultent de la certification de la semence. L'industrie des semences couvre le Canada tout entier, ses avantages ne sont pas la prérogative d'un petit groupe mais d'un grand nombre; les chiffres suivants le démontrent: 70 pour cent des producteurs canadiens ont enregistré pour l'inspection un champ de moins de cinq acres, 20 pour cent plus de cinq acres et mois de dix acres.

POUSSINS ET OEUF D'INCUBATION

A vendre poussins d'un jour de race Plymouth Rock Barrés Rhode Island Rouge et Leghorn, provenant de troupeaux éprouvés contre la diarrhée blanche; affidavit sera fourni si requis.

Provenant de poules enregistrées au Concours de ponte à Ste-Anne de la Pocatière et au contrôle à domicile, pondant de 125 à 285 œufs, accouplées à des œufs provenant de pondueuses de 225 à 285 œufs pour le prix de \$20.00 à \$30.00 le cent, suivant la qualité et la quantité.

Aussi œufs d'incubation à vendre, provenant de pondueuses contrôlées au nid à trappe, pondant de 125 à 175 œufs, accouplées à des œufs provenant de pondueuses de 200 œufs et plus, au prix de \$7.00 le cent; provenant de pondueuses de 175 à 200 à \$9.00 le cent; de 200 à 225 à \$10.00 le cent; pour plus haut record, cotations sur demande.

A vendre, œufs et chair de volailles, pour alimentation. De plus, charbon de bois pour volailles, moulées et grains pour poules et poulets, poêles éleveuses, et incubateurs Buckeye, thermomètres, bandes numérotées en cellulose, etc. Nous possédons un assortiment complet des articles avicoles, ou petite, et demandez nos prix, ils sont avantageux. Société avicole contrôlant 400 des meilleures avicultrices de la région. Entière satisfaction garantie. Le stock étant limité, les commandes seront remplies par ordre de réception, à vous de vous presser. Livraison deux fois par semaine, les mardi et vendredi, à partir de la 1ère semaine d'avril.

Le Comptoir Avicole de Scott, Scott, Comté Dorchester. J. N. O.—x 003.

ARGENT A PRÊTER

SUR HYPOTHÈQUES et autres garanties à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant les garanties offertes. Ed. Boisseau Ficher, notaire, 90 St-Pierre, Québec. J. B. O.—27

TOÛBER D'UN MAL

Des centaines d'épileptiques ont retrouvé la santé grâce au fameux EPILEXITE—Traitement scientifique et rationnel facile à suivre à la maison et peu dispendieux.

GRATIS—Sur réception de 25 centins pour emballage et transport nous vous expédierons une bouteille échantillon et livrerons le mode de traitement—S'adresser à

RUMAX COMPOUND REG'D Québec Casier Postal 711



Apprenez comment jouer de L'HARMONICA

Envoyez ce coupon par la poste

HOUGH & KOHLER, Dept. 23, 468 King St. W., Toronto, Ont.

NOM..... ADRESSE..... VILLE..... PROVINCE.....

Incubateur est une machine qui ne parle pas mais qui agit selon les manipulations de son opérateur. C'est donc à ce dernier que doit revenir le crédit d'une réussite ou le blâme d'un insuccès.

Si cette machine est placée dans un endroit idéal comme une bonne cave, dans laquelle il n'y a pas de légumes ni trop d'humidité, bien ventilée; que les œufs qu'on lui confie proviennent d'un bon troupeau, sain et vigoureux; que le thermomètre soit éprouvé et indique bien le degré de chaleur; que la température intérieure de l'incubateur ne varie pas ou très peu; qu'enfin, l'opérateur suive à la lettre les instructions contenues dans le livret fourni par le manufacturier; il est certain que le succès récompensera cet aviculteur.

Si, au contraire, l'opérateur place l'incubateur dans une pièce quelconque de la maison, comme la cuisine par exemple; que les œufs ne soient pas choisis ou trop vieux; qu'ils soient de toutes les formes et grosseurs, sales, difformes, provenant d'un troupeau en mauvaise condition; que l'opérateur ne se donne pas la peine de suivre les instructions du manufacturier mais fasse plutôt à sa tête; qu'il ne tourne les œufs qu'une fois par jour quand il est dit matin et soir; qu'au temps de l'éclosion il ouvre la porte de l'incubateur à tout instant, etc., etc.; cet opérateur insouciant, négligent et imprévoyant est assuré d'avance d'un fiasco.

—Le jappement du chien peut être entendu à une hauteur de 4 milles.

**LE MARCHÉ**

**PRIX PAYÉS**

**THE MARKET**

SEMAINE FINISSANT LE 30 MARS 1929

PRODUITS DIVERS

**Coopérative Fédérée de Québec**  
130 rue St-Paul Est - Montréal

**PRIX DE REMISE POUR LA SEMAINE FINISSANT LE 23 MARS 1929**

**BEURRE FRAIS**  
Spécial pasteurisé ..... 42c  
No 1 pasteurisé ..... 42c  
No 1 ..... 41c  
No 2 ..... 40c

**Oufs. Montréal) Eggs.**

Frais extras ..... 33c  
Frais premiers ..... 31c  
Frais seconds ..... 30c

**Fèves, Beans**

Blanches No 1 } Triées à la main ..... 9c la lb  
Hand picked ..... 9c la lb  
White No 2 } ..... 8c

**Sirop d'érable Maple Syrup**  
En bidon de 1 gallon impérial In cases of 5 gallons (imperial)

Choix ..... \$2.25 gal.  
No 1 ..... 2.05  
No 2 ..... 1.95  
No 3 ..... 1.80

En barils (non retourna- In barrels of 5 bles de 5 gal. ou plus) gallons or more

Choix ..... \$2.10 gal.  
No 1 ..... 1.95  
No 2 ..... 1.80  
No 3 ..... 1.65

**Sirop d'érable Maple Syrup**  
En bidons et barils In cases and barrels (retourna- (returnable) of 5 5 gallons et plus gallons or more

Choix ..... \$1.95 gal.  
No 1 ..... 1.80  
No 2 ..... 1.65  
No 3 ..... 1.50

**Sucre d'Erable Pain 1 lb. Gros pains**

Choix ..... 22 ..... 20  
No 1 ..... 21 ..... 19  
No 2 ..... 20 ..... 18  
No 3 ..... 19 ..... 17

**Peaux Hides**

Moins de 50 lbs. .... 11c la lb.  
Peaux de bœufs, plus de 50 lbs. 9c  
Peaux de taureaux, pesantes... 6c  
Peaux de veaux de lait ..... 16c  
Peaux d'agneaux du printemps \$1.25 à \$1.75  
Peaux de chevaux ..... \$3.00 à \$4.00

**VOLAILLES ABATTUES**

**Poules: Poulets**

Extra Choix ..... 42c la lb.  
Choix ..... 32 ..... 40c  
No 1 ..... 29 ..... 37c  
No 2 ..... 26 ..... 34c  
No 3 ..... 22 ..... 29c  
No 4 ..... 20 ..... 25c  
Rebut ..... 18 ..... 19c  
Coqs ..... 22

**VOLAILLES VIVANTES**

**Poules Poulets**

Choix ..... 30c la lb.  
No 1 ..... 32 ..... 28c  
No 2 ..... 29 ..... 25c  
No 3 ..... 27

Lapins vidés ..... 20c  
Lapins non vidés ..... 10c

Pigeons vivants (couple) ..... 40c  
Lapins vivants ..... 15c

**Canards vivants**

No 1 ..... 35c la lb.  
No 2 ..... 33c

**ANIMAUX ABATTUS**

**Veaux Dressed Calves**

Engraisés au lait ..... Milk fed  
Choix ..... 17c la lb.  
No 1 ..... 15c  
No 2 ..... 14c  
No 3 ..... 13c  
No 4 ..... 12c

**Porc frais Fresh Pork**

No 1, 90 à 140 lbs. .... 17c la lb.  
No 2, 140 à 175 lbs. .... 16c  
No 3, 175 à 225 lbs. .... 15c

**Les expéditions d'animaux abattus doivent être faites à la Coopérative Fédérée de Québec, 130 rue St-Paul-Est, Montréal**

**DIVERS Wool**

Laine

Lavée No 1 ..... 40c la lb.  
Lavée No 2 ..... 35c  
Non lavée No 1 ..... 30c  
Non lavée No 2 ..... 25c

WEEK ENDING MARCH 30th, 1929

**ANIMAUX VIVANTS**

**Porcs vivants Live hog**

Porcs à bacon (choix) } 170 à 230 lbs. 13.00  
Select Bacon Hogs.. }  
Porcépais ..... 170 à 220 lbs. 13.00  
Thick-Smooth Hogs }

Porc à étal } 120 à 170 lbs. .... 13.00  
Shop Hogs.. }

Porcs lourds } 220 à 270 lbs. .... 13.00  
Heavies... } Moins \$1.00 par tête

Extra lourds, plus de } 270 lbs. .... 12.50  
Ext. heavies, over }

Porcs légers, moins de } 120 lbs. .... 12.50  
Lights Feeders, under }

Truies No 1, moins de } 350 lbs. .... 10.00  
Sows No. 1, under }

Truies No 2, plus de } 350 lbs. .... 9.50  
Sows No. 2, over }

**Veaux de lait**

Choix ..... 12c  
No 1 ..... 11c  
No 2 ..... 10c  
No 3 ..... 9c

**Veaux de champs**

..... la livre  
No 1 ..... 6½c  
No 2 ..... 6c

**Agneaux**

Choix ..... 11½c  
No 1 ..... 10½c  
No 2 ..... 10c

**Agneaux du printemps**

Choix ..... \$13.00 chaque  
No 1 ..... 11.00  
No 2 ..... 9.00

Ces agneaux ne devraient pas peser moins que 40 lbs.

**MOUTON SHEEP**

No 1 ..... 8c la lb.  
No 2 ..... 7c  
No 3 ..... 6c

**Bouillons Steers**

Extra choix-Selected ..... 10c la lb.  
Choix-Choice ..... 9c  
No 1 ..... 8c  
No 2 ..... 7c  
No 3 ..... 6½c  
No 4 ..... 5½c

Adressez vos animaux vivants à Coopérative Fédérée de Québec, Montréal Stock Yard, Pte St-Charles, Montréal, et la correspondance à Case postale 326 Montréal.

**Vaches Tau- Tau- Tau- ches res reaux**

Extra choix ..... 8c 9c 8c  
Choix ..... 7½c 8c 8c  
No 1 ..... 6½c 7c 7½c  
No 2 ..... 5½c 6½c 6½c  
No 3 ..... 5c 6c 6c  
No 4 ..... 4½c 5½c 5½c  
No 5 ..... 3½c

**Taurailles** ..... 5c

**MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC - A QUÉBEC -**

**Oufs, (Québec) Eggs. POULES ABATTUES**

Extras ..... 32c doz.  
Premier ..... 30c  
Seconds ..... 28c

**POULETS ABATTUS**

Choix ..... 30c la lb.  
No 1 ..... 25c  
No 2 ..... 23c  
No 3 ..... 20c  
No 4 ..... 15c

**Veaux abattus engraisés au lait**

Choix ..... 17c la lb.  
No 1 ..... 14c  
No 2 ..... 13c  
No 3 ..... 12c  
No 4 ..... 10c

**Lard frais abattus de Québec**

No 1, 90 à 140 lbs. .... 17½c la lb.  
No 2, 140 à 175 lbs. .... 16½c  
No 3, 175 à 225 lbs. .... 15½c

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec. Voir plus haut sur cette page les prix payés à Montréal.

**OEUFs! OEUFs!**

Ce sont vos expéditions à la Coopérative qui vous rapporteront les plus hauts prix du marché.

Profitez des avantages incontestables qui vous sont offerts par la vente en coopération

**Expédiez en coopération**

Demandez nos caisses (30 douzaines seulement), notre papeterie et nos étiquettes d'expédition. Nous les fournissons gratuitement à nos expéditeurs. Il nous fera plaisir de recevoir votre demande.

**BEURRE et FROMAGE**

Fabricants! pourquoi chercher les hauts prix ailleurs qu'à la Coopérative Fédérée?

Où la plus haute moyenne de prix a-t-elle été obtenue pour le beurre et pour le fromage au cours de la saison de 1928?

Le fait d'être un expéditeur régulier de la Coopérative vous permet, en plus des plus hauts prix du marché, de profiter d'une direction experte, tout en prenant part à notre fameux concours:

**"LA COURSE A LA PERFECTION"**

Ecrivez-nous pour plus amples renseignements.

**COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC, 130 St-Paul Est, Montréal**

**LA**

Section des consign

**BEURRE**

Le marché au beurre a été s au début de la semaine, mais s au cours des derniers jours. U de ½c à ¾c la livre a été enreg les prix.

Le peu de stock disponible et tation de la demande de notre m ont été la cause de cette dern

Le marché américain a été une autre baisse de prix. Le glais a été stationnaire.

Avec les conditions actuelles, stable est à prévoir pour d'ici jours.

**FROMMAGE**

Le marché au fromage a été s Les prix restent les mêmes. Un marché tranquille est à p d'ici quelque temps.

**OEUFs (Québec)**

Le prix des œufs a continué cours de la semaine. La Co glaise et l'Ouest Canadien cor à accumuler des stocks d'œufs dérabiles; parce qu'il entrain de tités d'œufs américains sur ils ont baissé leurs prix pour la compétition, et comme c la plupart des chars d'œufs le marché de Québec d étaient des œufs canadiens l'ouest. Nous sommes sous que les importations d'œufs sont pratiquement finies; la des très forte au cours de la semain ché est stationnaire.

**OEUFs (Montréal)**

Les conditions générales de restent toujours les mêmes, av tendances à la baisse, en dépit les arrivages des États-Unis de contribuer à l'encombrem marchés locaux. La productio vince, de même que celle de de l'Ouest, est cependant suf entraîner un fléchissement d que l'on peut offrir.

Les vingt et un chars d'œu sont venus des États-Unis ont rôle à jouer dans les baisses que nous avons eues depu semaines, et à présent, mal n'expédie plus d'œufs amé devons subir les effets qui on qués par une abondance trop c

Il y a lieu de croire que n encore enregistrer de nouve d'ici à quelque temps, car la au lieu de diminuer, semble de de plus en plus forte, en sort mande ne pourra pas suffir tout ce qui sera offert. Cep a la question de la mise en pourra amener quelque remè tion, mais pas suffisamment nous, pour amener des au de prix.

**FEVES**

La situation reste toujours il n'y a, pour le moment, a cation qui puisse laisser cr choses devront changer, du m des quelques semaines qu

La demande reste toujours dant que les quantités de fé bles sont plutôt restreintes. ne se montrent pas anxieu de ce qu'ils ont en main, et résulte que les prix ont des rester fermes plutôt qu'à bai

Nous croyons que les quant qui sont encore entre les ma ducteurs doivent être très fail que les prix soient très attr se fait que très peu d'expéditi

**POIS**

Les choses ne sont pas plu sur ce marché qu'elles ne le cas des fèves. Les prix sont l on nous dit que nous n'au changements pour quelque demandé est forte et les cour sent à nous dire qu'ils n'ont de pois à mettre en vente, l'on ne sait pas au juste ce q réserver l'avenir.

Une chose certaine, c'est plus en plus difficile de trou de bonne qualité, que l'on p comme étant bien cuisants.

# LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

Section des consignations.

SEMAINE DU 22 AU 29 MARS 1929

## BEURRE

Le marché au beurre a été stationnaire au début de la semaine, mais s'est raffermi au cours des derniers jours. Une avance de 1/2c à 3/4c la livre a été enregistrée dans les prix.

Le peu de stock disponible et l'augmentation de la demande de notre marché local ont été la cause de cette dernière hausse. Le marché américain a été faible, avec une autre baisse de prix. Le marché anglais a été stationnaire.

Avec les conditions actuelles, un marché stable est à prévoir pour d'ici quelques jours.

## FROMAGE

Le marché au fromage a été stationnaire. Les prix restent les mêmes.

Un marché tranquille est à prévoir pour d'ici quelque temps.

## ŒUFS (Québec)

Le prix des œufs a continué à baisser au cours de la semaine. La Colombie-Anglaise et l'Ouest Canadien commencent à accumuler des stocks d'œufs assez considérables; parce qu'il entrait de fortes quantités d'œufs américains sur le marché, ils ont baissé leurs prix pour rencontrer la compétition, et comme conséquence, la plupart des chars d'œufs entrés sur le marché de Québec dernièrement étaient des œufs canadiens venant de l'Ouest. Nous sommes sous l'impression que les importations d'œufs américains sont pratiquement finies; la demande a été très forte au cours de la semaine et le marché est stationnaire.

## ŒUFS (Montréal)

Les conditions générales de ce marché restent toujours les mêmes, avec de fortes tendances à la baisse, en dépit du fait que les arrivages des États-Unis aient cessé de contribuer à l'encombrement de nos marchés locaux. La production de la province, de même que celle de l'Ontario et de l'Ouest, est cependant suffisante pour entraîner un fléchissement dans les prix que l'on peut offrir.

Les vingt et un chars d'œufs qui nous sont venus des États-Unis ont eu un grand rôle à jouer dans les baisses successives que nous avons eues depuis quelques semaines, et à présent, malgré que l'on n'expédie plus d'œufs américains, nous devons subir les effets qui ont été provoqués par une abondance trop considérable.

Il y a lieu de croire que nous devons encore enregistrer de nouvelles baisses d'ici à quelque temps, car la production, au lieu de diminuer, semble devoir se faire de plus en plus forte, en sorte que la demande ne pourra pas suffire à absorber tout ce qui sera offert. Cependant, il y a la question de la mise en entrepôt qui pourra amener quelque remède à la situation, mais pas suffisamment, croyons-nous, pour amener des augmentations de prix.

## FEVES

La situation reste toujours la même et il n'y a, pour le moment, aucune indication qui puisse laisser croire que les choses devront changer, du moins au cours des quelques semaines qui vont suivre.

La demande reste toujours forte, pendant que les quantités de fèves disponibles sont plutôt restreintes. Les courtiers ne se montrent pas anxieux de se défaire de ce qu'ils ont en main, et de ce fait il résulte que les prix ont des tendances à rester fermes plutôt qu'à baisser.

Nous croyons que les quantités de fèves qui sont encore entre les mains des producteurs doivent être très faibles, car bien que les prix soient très attrayants, il ne se fait que très peu d'expéditions.

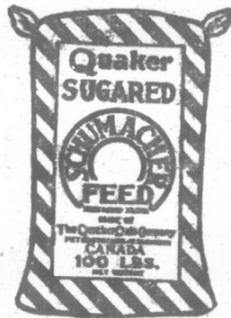
## POIS

Les choses ne sont pas plus favorables sur ce marché qu'elles ne le sont pour le cas des fèves. Les prix sont les mêmes, et on nous dit que nous n'aurons pas de changements pour quelque temps. La demande est forte et les courtiers se plaignent à nous dire qu'ils n'ont que très peu de pois à mettre en vente, en sorte que l'on ne sait pas à juste ce que peut nous réserver l'avenir.

Une chose certaine, c'est qu'il est de plus en plus difficile de trouver des pois de bonne qualité, que l'on peut garantir comme étant bien cuisants.



## Un Aliment de Haute Valeur Nutritive Qui répond aux exigences du bétail au commencement du printemps.



Le livre du professeur J.-A. MacLean, "La Vache laitière et le Porc à Bacon", vous sera envoyé gratuitement. D'une manière pratique, il vous enseigne comment résoudre les problèmes de l'alimentation des vaches laitières et autres animaux. Écrivez à  
The Quaker Oats Company  
Dept. B. F.  
Peterborough, Ont.

La nourriture Schumacher sucrée de Quaker est un concentré économique qui donne du bon poids et tient les animaux en toute première condition. C'est la nourriture carbohydratée par excellence. Comme ration soutenance elle n'est pas surpassée.

Nous mélangeons dans des proportions bien équilibrées les principaux éléments nutritifs du blé d'inde, de l'avoine, du blé et de l'orge auxquels nous ajoutons les matières minérales essentielles. A cela nous ajoutons de la MÉLASSE SÈCHE. Le bétail raffole des mélasses, elles facilitent la digestion et assurent une bonne santé. Il ne vous est pas possible de faire un mélange aussi parfait, aussi juste, lors même que vous posséderiez tous les ingrédients.

La Nourriture Quaker Schumacher sucrée est un supplément des aliments que vous cultivez. Pas de perte, chacune de ses parcelles est nourriture. Séchée au four. Facile à servir—Donne les meilleurs résultats.

La ration quotidienne Quaker pour les vaches laitières et la ligne complète des nourritures Ful-O-Pep pour les volailles.

## Nourriture

## Quaker Schumacher Sucrée

ACHETEZ LES NOURRITURES EN SACS RAYÉS



### ANIMAUX VIVANTS

Il y avait en vente, sur les deux marchés de Montréal, la semaine dernière, 724 bêtes à cornes, 2849 veaux, 4843 porcs, 242 moutons et agneaux. 141 bêtes à cornes, 5 veaux, 1181 porcs furent aussi reçus en consignation directe aux maisons de salaison. A part cela, 24 bêtes à cornes et un veau furent manipulés aux cours à bestiaux et ré-expédiés vers différents centres de la campagne.

### BÊTES À CORNES

Les arrivages de bêtes à cornes furent plutôt faibles et la qualité n'était pas généralement aussi bonne que la semaine précédente. Les ventes se sont faites lentement et les prix fléchirent quelque peu.

Quelques très rares bouvillons de choix furent sélectionnés et obtinrent de \$10.00 à \$10.35; mais ce ne fut là qu'une exception très rare. La balance s'est vendue de \$9.25 à \$10.00. Les sujets de qualité moyenne rapportaient de \$8.75 à \$9.25 et les sujets ordinaires et maigres se payaient aussi bas que \$7.50.

Les bonnes génisses de boucherie se sont

maintenues aux mêmes prix, soit de \$9.00 à \$9.50. Les sujets communs et moyens allaient de \$6.00 à \$8.75.

Les vaches de boucherie de bonne qualité se vendaient \$8.00 et plus, et les moyennes et les communes de \$5.00 à \$7.25. Les sujets destinés à la mise en conserve se payaient de \$3.00 à \$4.50.

Les bœufs ont été payés de \$5.75 à \$8.00, selon leur poids et leur qualité.

### VEAUX

Les arrivages de veau de lait de cette semaine ont été les plus considérables que nous ayons encore eus cette année. Un lot de veaux de lait de bonne qualité, et pesant 110 livres en moyenne, ont rapporté \$12.00. Les ventes se sont faites entre \$10.00 et \$10.50 pour les meilleurs sujets; quelques-uns se sont rendus à \$11.50. Les sujets moyens se payaient \$9.00. Les veaux nourris à la chaudière ont rapporté \$8.00. Les veaux de champs obtinrent de \$5.00 à \$6.00.

### MOUTONS ET AGNEAUX

Quelques agneaux du printemps ont été offerts en vente sur le marché, au cours de la semaine dernière. Ils ont été vendus de \$7.00 à \$12.50, selon leur poids et leur qualité. Les agneaux communs et moyens se payaient de \$10.00 à \$11.00. Les moutons sont restés à peu près aux mêmes prix, soit de \$7.00 à \$8.00; quelques très rares sujets se sont rendus à \$9.00.

### VOLAILLES

Les prix restent les mêmes. La demande est bonne et les arrivages suffisent tout juste à satisfaire à la demande que l'on reçoit, en sorte que les prix restent au même point. Le niveau actuel des prix est certainement satisfaisant pour les producteurs, et nous leur conseillons d'en profiter. Ceux qui ont des sujets qu'ils croient impropres à la reproduction ou à la ponte feraient bien de ne pas les garder

inutilement et de les vendre pendant qu'on en offre de bons prix.

Il y aura, à la fin du mois d'avril, deux jours de grandes fêtes pour la population juive de la ville de Montréal. On sait qu'à ces occasions, il y a toujours grande demande pour la volaille de bonne qualité. Il serait bon que les aviculteurs préparent bien leurs volailles pour cette occasion. Dans une semaine, il ne sera pas trop tôt pour y penser. Pour obtenir les hauts prix qui sont offerts pour les sujets de bonne qualité, il faut donner à ses sujets une préparation convenable.



\$1.00 Avec un dollar \$1.00  
UNE

### CAPSULE UTERO

Votre vache ne délivre pas normalement!

Pourquoi risquer de perdre votre vache?

Pourquoi perdre la production de lait escomptée pour l'été?

Seule, la capsule UTERO débarrassera votre bête de l'arrière-faix (délivré) et lui rendra ses fonctions normales.

Direction envoyée avec la préparation (\$1.00), un dollar, par maille.

DR. H. ST AMAND

915 St-Vallier Québec c.

TS

ix c'e champs  
... la livre  
No 1. 6 1/2c  
No 2. 6c

Lambs  
la livre 11 1/2c  
10 1/2c  
10c

nps  
13.00 chaque  
11.00  
9.00  
t pas peser

SHEEP  
8c la lb.  
7c "  
6c "

Steers  
10c la lb.  
9c "  
8c "  
7c "  
6 1/2c "  
5 1/2c "

nts à Coopé-  
c, Montréal  
Montréal, et  
postale 326

BEC

ES  
.25c "  
.22c "  
.18c "  
.15c "

Québec  
1/2c la lb.  
1 1/2c "  
1 1/2c "

au lait.  
17c la lb.  
14c "  
13c "  
12c "  
10c "

Québec.

GE

eurs qu'à

ne pour  
28 ?

ive vous  
er d'une  
onours:

éal

4

4

4

# LE MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

130 RUE ST-PAUL EST, MONTRÉAL - CASE POSTALE 326

DEPT. DES ACHATS

Adressez votre correspondance à notre casier postal.

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.  
Mode de paiement: traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

## FARINES

A pain le sac	A engrais le 100 lbs
Crème de l'Ouest, 1ère patente... \$3.70	Farine engrais commune... \$2.65
Castle le 2ème patente... 3.40	
"Winnipeg", (forte à boulanger)... 3.20	
A pâtisserie:	Spécial:
Silver Moon... \$3.35	Gruau d'avoine (sac en jute de 90 lbs)... \$3.75
	" " (sac coton 40 lbs)... 1.75

## ENGRAIS ALIMENTAIRES

Son la tonne	Drèche de brasserie, chars complets, seulen.ent... \$33.00 la tonne
Gru Rouge... 31.00	Moulée spéciale: Pour les veaux (50 lbs)... \$2.00
Gru Blanc Sunset... 33.50	
Gru Blanc Maple Leaf... 36.00	Moulées "Monarch" pour volailles
Criblures de Blé en grenier... 29.50	Pour les poulets... 3.85
Criblures de Blé en sacs usagés... 34.00	Pour engraisser... 2.80
Tourteaux de lin... 3.10	De luzerne très fine... 2.15
Blé d'Inde rond Argentin... 2.10	Pour activer la ponte... 3.10
" " Américain... 2.10	Grains "Monarch" pour volailles
Blé d'Inde moulu... 2.20	Pour poulets, (chick feed)... 3.20
Blé d'Inde cassé... 2.20	Pour volailles... 2.70
Moulée d'avoine pure... 2.35	Pour développer les poulets... 3.00
Moulée d'orge pure... 2.25	
Avoine d'alimentation No 1... 2.05	
Blé engrais No 5, Standard... 2.05	

Ces prix s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs ou plus. Pour quantité moindre, ajoutez 15c par sac. Fret payable de Montréal.

## GRAINS ALIMENTAIRES

AVOINE Exp. Imm.	Blé No 5 Standard... 1.12
No 2 C.W. standard... 81½c	Blé No 3 Standard... 1.03
No 3 C.W. standard... 72c	Blé à engrais Standard... 0.94
No 1 d'alimentation Standard... 62c	(Avec fret local)
No 2 d'alimentation Standard... 60c	Blé d'Inde Argentin... 1.11
F. A. B. Montréal.	Ces prix sont par minot
(avec balance fret de l'Ouest)	(Avec fret local)
Orge No 3 C.W. standard... 93c	Blé d'Inde Américain No 3, jaune 1.11
Orge No 4 C.W. standard... 90c	Blé d'Inde Américain No 4, jaune 1.09
Orge à engrais... 82c	F. A. B. Montréal avec bal. de fret de Chicago
(Avec fret local)	

Les prix des grains sont pour chars complets en grenier.

Les Secrétaires de Coopératives ou de Cercles Agricoles sont priés de nous écrire, ou encore de nous télégraphier à nos frais, pour s'assurer que les prix que nous publions ici sont encore en vigueur au moment où ils grouperont leurs commandes.

# PROVISIONS POUR LA MAISON

<b>BEURRE:</b>	Boîte de	Prix	<b>SIROP D'ÉRABLE</b>	
Pasteurisé, pains 1 lb...	50 lbs	45c	Bidon d'un gallon (Qualité Choix).	\$2.30
Pasteurisé, solide...	56 "	44½c	<b>SUCRE D'ÉRABLE PUR:</b>	
No 1 (choix), pains 1 lb...	50 "	44c	Pain 1 lb...	22c
No 1 (choix), solide...	56 "	43½c	<b>SAINDOUX PUR</b>	
<b>FROMAGE:</b>	la lb.		Seaux de 20 lbs...	16c
Fromage coloré en meules d'environ 20 lbs...	22c		Tinettes de 60 lbs...	15½c
En meules de 5 lbs...	26c		Boîtes de 50 lbs, en pains de 1 lb...	17½c
Fromage fort, blanc, en meules de 80 lbs...	26c		Caisse de 60 lbs, en chaud, de 3 lbs...	18½c
Fromage fort, blanc, par morceau...	27c		Caisse de 60 lbs, en chaud, de 1 lb...	18c
Fromage d'Oka en meules de 5 lbs...	36c		Caisse de 60 lbs, en chaud, de 10 lbs...	17½c
Fromage d'Oka, en meules de 1 lb...	39c		<b>GRAISSE COMPOSÉE:</b>	
Fromage Kraft en meules de 5 lbs...	33c		Chaudières de 20 lbs...	16c
Fromage Casino, en meule de 5 lbs...	28c		Tinettes de 60 livres...	16c
Fromage Gruyère canadien, en morceaux de 5, 10, 15 lbs et plus vieux...	25c		<b>LARD SALÉ</b>	
Fromage Gruyère (nouveau)...	30c		Gras 30 à 40 morceaux 200 lbs...	\$42.00
<b>ŒUFS: FRAIS</b>	la douzaine		Gras de dos 40 à 50 morceaux 200 lbs...	41.00
Frais Extra...	36c		Demi baril 100 lbs 40 à 50 morceaux...	22.50
" Premiers...	34c		Gras d'épaule 25 à 35 morceaux 200 lbs...	
" second...	33c		<b>SPÉCIAL</b>	
Ces œufs sont en caisse de 30 douzaines et la caisse est donnée gratuitement.			<b>VIANDES FUMÉES</b>	
<b>Fèves (Par poches de 120 lbs)</b>	lb		Jambons, Fesses - 8 à 14 lbs...	30c la lb
Blanches No 1...	10½c		" " - 14 à 20 lbs...	28c la lb
Par quantité de 5 poches ou plus...	10½c		" " - 25 à 30 lbs...	25c la lb
<b>*Pois (Par poches de 120 lbs)</b>	la lb.		" " picnic - 4 à 8 lbs...	20c la lb
No 1 garantis bien cuisants...	6½c		" " cottage - 3 à 6 lbs...	28c la lb
Par quantité de 5 poches et plus...	6½c		Bacon, fianc - 2 à 12 lbs...	28c la lb
			Jambon cuit de - 8 à 12 lbs...	42c la lb

<b>HUILE:</b>	En baril d'environ 45 galls.
Huile à cylindre à vap. Fédérée le gal...	85c
Huile à cylindre à vap. Fédérée...	60c
Huile à cylindre à vap. Fédérée...	50c
Huile à séparateur à bras...	40c
Huile à séparateur à vapeur...	60c
Huile à séparateur à vapeur...	65c
Huile à engin à gazoline...	48c
Huile à engin à gazoline...	43c
Huile à engin à gazoline...	36c
Huile à tracteur...	80c
Huile à moteur, 1ère qualité légère, médium, Pesante...	70c
Huile à transmission...	65c
Huile à harnais...	65c
Huile à harnais, bidon de 1 gal...	\$1.10

N. B.—Par ½ baril, ajouter 3 sous par gallon: pour quantité moindre, .25 par gallon. F. A. B. Montréal.

<b>Graisse à essieux:</b>	
Caisse de 36-1 lb...	\$4.65 la caisse
Caisse de 24-3 lb...	8.80 la caisse
Caisse de 12-5 lb...	7.10 la caisse
Chaudières de 10 lb...	1.20 la chaudière
Chaudières de 25 lbs...	2.50 la chaudière

<b>Graisse à Godet (Cup Grease)</b>	
Caisse de 36-1 lb...	\$6.55 la caisse
Caisse de 24-3 lb...	11.60 la caisse
Caisse de 12-5 lb...	9.00 la caisse
Chaudières de 10 lbs...	1.30 la chaudière
Chaudières de 25 lbs...	3.00 la chaudière

## Le "Bulletin de la Ferme"

Rédaction et Administration  
37 rue de la Couronne, Édifice Guillemette  
Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltée.  
Imprimée par "Le Soleil" Ltée.  
Téléphone, 2-4297 — Case Postale 129

<b>CONSERVES ALIMENTAIRES</b>	
(En caisse de deux douzaines)	
Fèves jaunes en gousses:	
Qualité choix Fédérée, boîtes 2...	\$1.45 la doz
Qualité régulière Rose-Marie, boîtes 2...	1.30 "

<b>Tomates:</b>	
Qualité choix Fédérée, boîtes 2½...	1.32½
Qualité Choix Idéal, boîtes 2½...	1.32½

<b>Blé d'Inde sur épis:</b>	
Qualité choix Fédérée, boîtes 4...	2.40 "
Qualité rég. Madeleine de Verchères...	1.90 "
<b>Blé d'Inde en grain:</b>	
Bantam doré, boîte 2, Choix Idéal...	1.60 la doz.
Blanc, Boîte 2, Choix Idéal...	1.32½
" " " 2, Régulier Idéal...	1.27½

<b>SAUMON</b>	
Fameux Saumon de Gaspé en caisses de 4 douzaines \$14.50 la caisse ou \$3.75 la douzaine.	
Quantité limitée.	

<b>*Miel Caisse</b>	Blanc	Ambré	Brun
24 chaud., 2½ lbs...	14c	11c	10½c
12 chaud., 5 lbs...	13½c	10½c	9½c
6 chaud., 10 lbs...	13c	10c	9c
Chaudière 30 lbs...	13c	9½c	8½c
Chaudière 60 lbs...	12c		

Les chaudières de 2½, 5 et 10 livres se vendent par caisses de 60 livres, c'est-à-dire 24, 12 et 6 chaudières.

<b>ALIMENTS POUR VOLAILLES</b>	le sac 100 lbs
Bribes de bœuf (Beef scrap)...	\$4.55
Farine de viande 60% Prot...	4.55
Farine de viande 55%...	4.30
Farine de viande et d'os 50% Prot...	4.00
Os Broyés...	3.10
Farine d'os broyés...	3.25
Ecailles d'huîtres...	1.30
Charbon de bois (sacs de 50 lbs)...	1.50
Gravier pour volaille...	.90
Grains et moulées "Monarch" pour volailles.	

## HUILE DE FOIE DE MORUE POUR VOLAILLES ET RENARDS

Bidon d'un gallon (bidon compris)	\$1.25 le gal
Bidon de 5 " " " " " "	1.10 "
Baril (environ 40 gallons)...	1.00 "
F. A. B. Nos entrepôts Montréal.	

## GROS SEL LIVERPOOL

Sac, 140 lbs \$1.35 F.A.B. nos entrepôts. Sel en pierre sacs de 100 lbs... \$1.25  
Groupez vos commandes pour acheter un char complet. Prix spéciaux sur demande.

## MELASSE A ANIMAUX

En baril d'environ 45 gallons, .23 le gall.  
F. A. B. nos entrepôts, Montréal.

## FORMALINE GARANTIE 40%

En bouteilles d'une chopine, mesure impériale, 20 onces. 12 bouteilles à la caisse, 15 livres net \$5.25 la caisse. (Bouteilles et caisses gratis. Non retournables.)  
Cruches de ½ gal. 5 lbs net... 16c la livre  
Cruches de 1 gal. 10 lbs net... 14c la livre  
Cruches de 5 gal. 50 lbs net... 13c la livre  
(Prix des cruches vides: ½ et 1 gal. 60c; 5 gal. \$2.50.)  
(Le prix des cruches est remboursable contre renvoi à vos frais.)  
Vaporisateur, réservoir en verre: 1 chopine 75c; 1 pinte 90c.  
F. A. B. Nos entrepôts, Montréal.  
CHALUMEAUX... \$13.50 le mille

## CHARBON ANTHRACITE AMERICAIN

Première qualité.  
Chars complets seulement.  
Egg, la grosse tonne... \$3.90  
Chestnut, la grosse tonne... \$9.15  
Stove, la grosse tonne... \$9.65  
Nous vous donnerons sur demande le taux du fret jusqu'à votre station.

## IZAL - IZAL

Prix très spéciaux  
Bidons 1 gallon... \$2.55 chac  
F. A. B. nos entrepôts Montréal.  
Par 5 bidons de 1 gallon... 2.75 le gallon  
F. A. B. la station de l'acheteur.

## CANISTRES A LAIT

Apollo 5 gallons...	\$4.45
" 8 gallons...	5.05
" 10 "	5.25
" 20 "	8.15
" 25 "	8.80
" 30 "	9.80
" 40 "	12.40
F. A. B. nos entrepôts, Montréal.	

## CLOUS Ordinaires A finir Galvanisés

1"	\$4.87	\$5.37	\$7.47
1¼"	4.77	5.37	7.37
1½"	4.51	5.01	7.21
1¾"	4.15	4.65	7.05
1⅞"	4.09	4.59	6.99
2"	3.94	4.44	6.89
2¼"	3.89	4.39	
2½"	3.63	4.13	
2¾"	3.63	4.13	
3"	3.52	4.02	
3¼"	3.47	3.97	
3½"	3.42	3.82	
3¾"	3.37	3.87	
4"	3.37		
4½"	3.37		
5"	3.37		
5½"	3.37		
6"	3.37		

Ces prix sont pour barils complets de 100 lbs  
F. A. B. nos entrepôts, Montréal.

# LA

Section des achats

## PORCS

Le marché aux porcs et des baisses, au cours de ces jours. Les premières ventes se sont faites de \$12.75 à des deux marchés, qu'il n'y a eu de sujets à vendre, les 8 à 10, se vendaient aux \$13.25 et \$13.50, mais cette tendance pas à disparaître et les \$12.75 et \$13.00. Vers la fin le prix général était de \$11.50 les sujets avaient été nourris. Ces ventes se faisaient sans beaucoup compte de la classe. Les maisons de salaison de truis se sont vendus \$10.00.

## VEAUX

Les arrivages très forts de forcés les prix à baisser. Mais la seule raison qui ait eu ce que de qualité, dans bien peu de beaucoup. La présence de qualité est une des raisons qui ont amené la baisse des prix. Les arrivages ont dû enregistrer au maine.

Un point qui mérite d'être c'est le fait que toutes les ventes qui sont expédiées à Montréal subissent une inspection de la d'Hygiène de la ville de Montréal. Les cultivateurs qui connaissent animal abattu, et ils sont parmi la classe agricole, le compte de la chose, lors une carcasse en ville. Ce qui pas manger chez eux, à cause de qualité, ne peut être inspecteurs, qui doivent protéger des citoyens.

La demande pour les vaches de qualité reste toujours bonne, sont encore assez satisfaisants, légère baisse que nous de

## PORCS ABAT

La même situation que nous observons s'applique à la vente de porcs. Les arrivages ont été quoiqu'il soit la demande ait été d'habitude, elle n'a cependant pas suffisante pour absorber tout ce qui est abattu. Aussi les prix ont-ils baissé. Le marché aux porcs a subi les résultats de la baisse de plus nombreux. Et comme on laissait quelque peu à désirer en moyen d'enrayer la baisse, elle a été imposée par les acheteurs.

Nous répétons un avis que nous avons donné dans nos précédents articles: n'expédiez pas de sujets de qualité préparés. Vous-mêmes des prix plus bas, et vous-même, cause de la baisse de la présence d'une marchandise de qualité. On ne peut arriver à payer un bon prix pour un produit de peu de qualité. Préparez vos animaux avant de les envoyer au marché. Les quelques sous de plus nous en coûtent nous rapportent qui mérite de n'être pas négligés.

## ENGRAIS CHIMIQUES

Il règne beaucoup d'activité sur le marché des engrais chimiques. Les cultivateurs qui n'ont pas eu de succès, et ils sont nombreux, on ne serait porté à le croire, à placer leurs commandes trop tard. Les expéditions très nombreuses vers tous les points de la province.

En ce qui a trait à la question de la baisse des prix, on ne nous annonce rien de nouveau, est assez probable que nous n'enregistrer de changement de prix, d'ici à la fin de la saison. Toutefois, chose qui est tout à fait possible, il y ait augmentation sur un ou deux engrais qui sont très rares. Mais pour le moment, nous n'avons rien en vue.

## TOLE

Les demandes pour renfort de la tôle font voir un grand nombre de constructions de ferme, au cours de ces derniers jours. Plusieurs commandes sont pour expédition d'ici à quelques jours. Dans les prix, il n'y a guère de changement à peu près.

# LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

Section des achats.

SEMAINE DU 22 AU 29 MARS 1929

### PORCS

Le marché aux porcs a eu des hausses et des baisses, au cours des derniers huit jours. Les premières ventes de la semaine se sont faites de \$12.75 à \$13.00. Sur un des deux marchés, où il n'y avait que très peu de sujets à vendre, les porcs, en lots de 8 à 10, se vendaient aux bouchers pour \$13.25 et \$13.50, mais cette différence ne tarda pas à disparaître et le prix tomba à \$12.75 et \$13.00. Vers la fin de la semaine, le prix général était de \$12.75, après que les sujets avaient été nourris et abreuvés. Ces ventes se faisaient sans que l'on tienne beaucoup compte de la classification.

Les maisons de saison offraient \$12.50. Les truies se sont vendues de \$9.75 à \$10.00.

### VEAUX

Les arrivages très forts de la semaine ont forcé les prix à baisser. Mais ce n'est pas la seule raison qui ait eu cet effet; le manque de qualité, dans bien des cas, y a été pour beaucoup. La présence de veaux de peu de qualité est une des causes principales qui ont amené la baisse que nous avons dû enregistrer au cours de la semaine.

Un point qui mérite d'être mentionné ici, c'est le fait que toutes les viandes abattues qui sont expédiées à Montréal doivent subir une inspection de la part du Bureau d'Hygiène de la ville de Montréal. Les cultivateurs qui connaissent la valeur d'un animal abattu, et ils sont le grand nombre parmi la classe agricole, devraient tenir compte de la chose, lorsqu'ils envoient une carcasse en ville. Ce qu'ils ne veulent pas manger chez eux, à cause du manque de qualité, ne peut être accepté par ces inspecteurs, qui doivent protéger la santé des citoyens.

La demande pour les veaux de bonne qualité reste toujours bonne et les prix sont encore assez satisfaisants, malgré la légère baisse que nous devons annoncer.

### PORCS ABATTUS

La même situation que dans le cas précédent s'applique à la vente des porcs abattus. Les arrivages ont été très forts, et quoique la demande ait été plus forte que d'habitude, elle n'a cependant pas été suffisante pour absorber tout ce qui arrivait. Aussi les prix ont-ils réagi quelque peu. Le marché aux porcs vivants a dû, lui aussi, subir les résultats de ces arrivages plus nombreux. Et comme la qualité laissait quelque peu à désirer, il n'y a pas eu moyen d'enrayer la baisse qui nous a été imposée par les acheteurs.

Nous répétons un avis que nous avons bien des fois donné dans ces colonnes: n'expédiez pas de sujets qui ne sont pas bien préparés. Vous-même obtiendrez des prix plus bas, et vous êtes, par le fait même, cause de la baisse qui résulte de la présence d'une marchandise de peu de qualité. On ne peut amener les acheteurs à payer un bon prix pour une marchandise de peu de qualité. Préparons donc nos animaux avant de les envoyer sur le marché. Les quelques sous de plus qu'il peut nous en coûter nous rapporteront un profit qui mérite de n'être pas négligé.

### ENGRAIS CHIMIQUES

Il règne beaucoup d'activité sur ce marché. Les cultivateurs qui n'ont pas encore vu à leurs achats, et ils sont plus nombreux qu'on ne serait porté à le croire, se hâtent de placer leurs commandes avant qu'il ne soit trop tard. Les expéditions se font très nombreuses vers tous les districts de la province.

En ce qui a trait à la question des prix, on ne nous annonce rien de nouveau, et il est assez probable que nous n'ayons pas à enregistrer de changements notables dans le prix d'ici à la fin de la saison des engrais. Toutefois, chose qui est toujours probable, il se peut qu'il y ait augmentation de prix pour un ou deux engrais qui deviendraient trop rares. Mais pour le moment, il n'y a encore rien en vue.

### TOLE

Les demandes pour renseignements sur les prix de la tôle font voir qu'il devra y avoir beaucoup de construction de bâtiments de ferme, au cours du prochain été. Plusieurs commandes sont déjà placées, pour expédition d'ici à quelques semaines.

Dans les prix, il n'y a guère de nouveau. On mentionne à peu près les mêmes prix



Ce LIVRE est GRATUIT

Il mettra du bel argent dans vos poches

Les dollars gagnés durement qui s'en allaient en gaspillage, frais de réparations et pertes par la vermine, deviennent des surplus de profits quand vous modernisez votre ferme avec du béton.

"L'Utilité du béton pour le cultivateur" vous dit comment et vous fournit des plans et instructions complets pour construire en béton: planchers d'écuries et fondations, caveaux à légumes, fosses à fumier, laiteries, silos et bien d'autres commodités.

Mettez votre ferme sur une base plus payante avec des améliorations permanentes à l'épreuve du feu et qui vous sauveront de l'argent. Demandez ce livre gratuit.

L'on peut se procurer du Ciment CANADA chez plus de 2000 marchands dans presque toutes les villes et villages du Canada. Si vous ne trouvez pas un marchand à proximité de chez vous, écrivez à notre bureau des ventes le plus proche.

Canada Cement Company Limited

2860 Edifice Canada Cement  
Carré Phillips Montréal

Bureaux des ventes à: Montréal Toronto Winnipeg Calgary

Canada Cement Company Limited  
2860 Edifice Canada Cement  
Montréal.

Envoyez-moi votre livre gratuitement  
"De l'Utilité du Ciment pour le Cultivateur."

Nom.....  
Adresse.....

LE BETON CANADA CIMENT EST PERMANENT

ENVOYEZ CE COUPON

Ce joli livre enseigne comment construire une grange, de la fondation au faite comment préparer les fondations, les planchers de niveau, poser le ciment, et ériger la charpente. Comprend 32 plans de bâtiments d'une page complète.

Nouveau LIVRE sur la GRANGE 352 pages

Gratis pour le coupon

A quiconque construit ou remodèle

BEATTY BROS. LIMITED,  
Box 670-F, Montréal.

Veuillez m'envoyer votre Manuel Beatty gratis, franco.

Construisez-vous une grange?.....

Quand la commencerez-vous?.....

Dimensions de la grange.....

Etes-vous intéressé dans les Stalles Sanitaires en Acier?.....

Accessoires pour étables à chevaux?.....

Transporteur à feins.....

Votre Nom.....

P. de P.....

Comté.....

Village.....

Plus proche Station ou Ville.....

que l'an dernier. Ainsi qu'il a été dit, le livre sou- vent lorsque l'on doit acheter un article de la nature de la tôle, il est très important que l'acheteur se renseigne bien sur la qualité de ce qu'il achète. Bien souvent les différences de prix sont dues à des différences de qualité. Et comme cette différence de qualité n'est pas toujours facile à distinguer, par une personne peu connaissant en fait de tôle, on est porté à se demander s'il n'y a pas avantage à acheter un produit qui se vend à bas prix. Lorsque l'on construit un bâtiment, on construit pour longtemps, que l'on achète donc un matériel qui puisse durer longtemps. Les quelques piastres que l'on peut payer de plus ne constituent pas un mauvais placement, loin de là.

### BROCHE A CLOTURE

Les listes de prix qui sont maintenant mises en circulation ne nous font voir que très peu de changements en comparaison avec l'an dernier.

Comme beaucoup de cultivateurs ont des travaux de division de ferme ou de construction de clôtures à faire, les achats sont plutôt nombreux, et les commandes qui sont arrivées jusqu'à date constituent presque un record.

Il y a actuellement, sur le marché, tant et tant de qualités de broche à clôture que les cultivateurs doivent apporter une attention toute spéciale au choix qu'ils en peuvent faire. Non seulement il faut voir à la question de prix, mais encore, et peut-être surtout, à la question de qualité. Ainsi que nous le faisons remarquer plus haut en parlant des achats de tôle, il est essentiel que l'on construise pour durer et cela ne peut se faire à moins d'avoir une marchandise de bonne qualité.



### OXYMEL (à l'Eucalyptus)

C'est le nom d'un remède très doux et des plus efficaces pour toux, bronchites, oedème; soulage beaucoup les personnes souffrant d'asthme. Si votre pharmacien ou épicer ne l'a pas, écrivez directement: P. LaRose, 126 rue Garnier, Québec.

50 sous la bouteille, par la poste 60 sous



LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Charles-F. Letarte avocat du barreau de Québec

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le Journal: 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultation; 2o c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 3o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin de la Ferme; 4o Les questions ordinaires sont traitées gratuitement, mais les questions extraordinaires, ou qui nécessitent une longue étude, sont traitées à la discrétion du correspondant et les avocats: 5o Si le correspondant désire une réponse immédiate par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

CONTRAT ET SALAIRE.—(Réponse à F. D. T.)—Q. J'ai obtenu un contrat pour le charroyage du bois de commerce d'un individu. Cependant je dois déclarer que ce contrat a été passé verbalement. Sans m'avertir la compagnie a engagé un homme pour m'aider à charger le bois. J'ai accepté ses services, mais on veut maintenant retrancher sur le prix du contrat la moitié du salaire de cet homme, soit une somme de \$23.00. Que dois-je faire?

R. Nous croyons que pour être tenu à endosser des responsabilités, il faut avoir consenti au contrat invoqué. Il y a plusieurs sortes de consentements: verbal, écrit, ou présumé, d'après les circonstances qui entourent les actes des parties intéressées. Nous croyons que votre correspondant, dans les circonstances, peut se défendre contre une action dirigée contre lui pour le salaire d'un homme qu'il n'a pas engagé. S'il est vrai qu'il n'a pas été consulté pour l'engagement de cet homme, il avait raison de croire que la compagnie assumait le salaire de cet homme pour que l'ouvrage se fasse plus rapidement. Nous ne croyons pas raisonnable qu'un contracteur général puisse imposer au sous-contracteur le paiement du salaire que celui-ci aurait pu éviter s'il avait été averti par le contracteur principal en temps et lieu.

COURS D'EAU.—(Réponse à A. M.)—Q. Il y a environ deux ans, j'ai vendu un lopin de terre inculte à un individu, et il m'a payé un prix minime pour ce terrain qui était alors évalué à \$10.00. Depuis certains contribuables ont fait dresser un procès-verbal pour l'écoulement des eaux, et le terrain que j'ai vendu est inclus dans le dit procès-verbal. Comme on réclame à mon acheteur \$35.00, et que celui-ci n'est pas en état de les payer, je me demande qui doit supporter les frais de la construction du cours d'eau? Est-ce moi ou mon acheteur?

R. Admettant que le procès-verbal a été passé après la vente, le vendeur n'est nullement responsable des dettes contractées après la dite vente. Un terrain ne peut être assujéti aux frais de la construction et de l'entretien d'un cours d'eau, si ce cours d'eau ne lui est pas nécessaire pour écouler sa terre. Il y aurait peut-être là un moyen de repousser toutes responsabilités par le fait qu'en vertu de l'article 511 du code municipal, nul n'est tenu de faire, ou d'aider à faire, en aucune manière, sur son propre terrain, un cours d'eau d'une profondeur plus grande que celle qui lui est nécessaire pour l'égout de son terrain. Ajoutons qu'en vertu de la jurisprudence établie, un propriétaire ne peut être assujéti régulièrement, en vertu d'un procès-verbal ou un règlement, aux travaux d'un cours d'eau de la municipalité, si les 3 conditions suivantes ne sont pas remplies: 1. Le terrain assujéti doit être égoûté par son cours d'eau. (Un terrain peut s'égoûter dans un cours d'eau sans être égoûté par ce cours d'eau). 2. La contribution aux travaux du cours d'eau doit être proportionnelle à l'étendue de chaque terrain égoûté; et 3. L'étendue du terrain de chaque contribuable égoûté par le cours d'eau doit être indiqué dans le procès-verbal ou le règlement, sauf une erreur n'excédant pas 10%.

QUESTION SCOLAIRE.—(Réponse à H. L.)—Q. Les élèves de l'école de notre arrondissement étant devenus trop nombreux, les commissaires ont engagé une institutrice supplémentaire, et comme l'école ne pouvait suffire, ont loué une maison au prix de \$100.00 par année pour remplir cet office. Les commissaires ont-ils le droit de louer eux-mêmes un local ou de multiplier les institutrices sans le consentement des contribuables?

R. En ce qui concerne le droit de louer temporairement une maison ou autre bâtiment pour des fins scolaires, les commissaires ou syndics d'école ont certainement ce droit, et cela, en vertu de l'article 226 de la Loi de l'Instruction Publique. Quant au pouvoir des commissaires d'engager une institutrice supplémentaire, il était établi par l'article

30 des Règlements du Comité Catholique; en effet, lorsque la présence moyenne, durant l'année précédente, excédait plus de 40 élèves, les commissaires et syndics non seulement peuvent, mais doivent engager un sous-maître, ou une sous-maîtresse, pour chacune de leurs écoles primaires. Ajoutons que dans pareil cas, les commissaires doivent désigner celui des deux instituteurs pour la même école, qui sera le principal ou le directeur.

CHEMIN DE COMTÉ.—(Réponse à A. D.)—Q. Certains contribuables d'une municipalité voudraient fermer un chemin de comté. Qui sera responsable des frais en la circonstance? Spécialement qui devra payer les délégués dans les circonstances?

R. C'est la corporation de comté qui, en vertu de l'article 428 du code municipal, fixe le règlement d'une indemnité, soit au préfet, soit aux membres, soit aux délégués du conseil de comté pour leurs dépenses de voyages, etc. de pension. Il semble raisonnable de croire que ce sont les parties en défaut qui doivent payer cette indemnité.

INTERPRÉTATION DE CONTRAT.—(Réponse à N. C.)—Q. Nous nous sommes entendus entre plusieurs individus pour construire une fabrique de fromage dans notre municipalité. Chacun des intéressés a donné sa contribution pour l'érection de la bâtisse, alors qu'un autre intéressé a fourni le terrain. Or, cette fabrique n'est plus en opération depuis une douzaine d'années, et elle menace ruine. Le propriétaire peut-il démolir cette bâtisse sans le consentement des autres intéressés?

R. Il faudrait d'abord savoir s'il y a eu une convention écrite entre les parties intéressées au sujet de la construction de cet édifice et du terrain qu'elle occupe. En effet, le contrat fait la loi des parties, et chacun peut avoir des droits ou être tenu à des obligations suivant ses termes. Si nous prenons la loi générale, c'est-à-dire, le code civil, il est entendu qu'en dehors des conventions écrites, le propriétaire d'un terrain sur lequel se trouve une construction n'est pas censé être le propriétaire de la bâtisse ou construction. Cependant, on peut prouver le contraire. (Art. 415 C.M.). Donc, la preuve admise que la construction appartient à d'autres qu'au propriétaire du terrain permet aux intéressés de revendiquer leurs droits sur la dite construction.

ÉCOLE ET CENTRE D'UN ARRONDISSEMENT.—(Réponse à J. J. K.)—Q. Deux arrondissements scolaires sont formés respectivement d'une partie de deux rangs: l'un principal l'autre secondaire. Dans l'arrondissement de l'ouest, l'école est au centre du chemin principal et les enfants ont une route pour s'y rendre. Dans l'arrondissement de l'est, un incendie a détruit l'école, et il y a lieu de reconstruire. Les contribuables les plus éloignés ont demandé aux commissaires d'école de rapprocher la maison d'école, afin qu'elle soit au centre; ce que les commissaires ont refusé. Les contribuables intéressés peuvent-ils pour contraindre plus facilement à la nouvelle école, obliger la corporation municipale à la reconstruire d'une route qui leur permettrait de communiquer plus facilement?

R. Cette question demanderait un travail très élaboré que nous ne pouvons faire ici. Cependant, nous pouvons donner les grandes lignes qui nous apparaissent suivant la Loi de l'Instruction Publique. D'abord, les commissaires et les syndics d'école sont les seuls maîtres pour déterminer le site de l'école à construire ou à reconstruire. Les règlements du Comité Catholique de l'Instruction Publique ne font aucun doute, quant au choix que la loi impose au site de l'école à la commission scolaire. Les contribuables ne peuvent donc pas imposer leurs sentiments à ce sujet. En ce qui concerne l'ouverture d'un chemin pour faciliter le transport des enfants à l'école, il est clair que cette question relève de la corporation municipale, et non de la commission scolaire. Nous conseillons donc de s'adresser par requête à la municipalité à ce sujet.

INTERNEMENT D'UNE ALIÉNÉE.—(Réponse à S. L. G.)—Q. J'avais une sœur qui était aliénée. J'ai fait les démarches nécessaires pour la faire interner dans un hôpital où elle était soignée moyennant \$25.00 par trois mois et j'ai toujours payé d'une façon régulière. Cette malade est revenue à la santé et elle est aujourd'hui à Montréal où elle gagne sa vie. Cependant, l'hôpital me réclame une somme de \$75.00 pour soins médicaux. Suis-je obligé de la payer ou si la malade elle-même est tenue de le faire?

R. En vertu du code civil, un frère n'est pas tenu à une pension alimentaire à l'égard de sa sœur. Or, tel que nous l'avons toujours considéré, la loi provinciale qui oblige un individu à payer la pension d'un aliéné est la même loi qui, en vertu du code civil, oblige une personne à l'obligation alimentaire. Dans les circonstances, nous ne croyons pas notre correspondant responsable, et concluons à la responsabilité de la patiente elle-même, ou des personnes tenues en vertu de la loi aux dépenses qu'a causées son internement.

DROIT DU VENDEUR.—(Réponse à R. C.)—Q. J'ai acheté un cheval il y a environ trois ans et j'ai donné au vendeur un billet conditionnel. J'ai emprunté une certaine somme d'argent sur ma terre et sur tout mon roulement, et compris le cheval en question. Le vendeur peut-il exiger autre chose que la remise de son cheval ou s'il peut exiger la remise du prix de vente en espèces?

R. Nous n'avons pas vu le billet conditionnel et notre correspondant ne nous explique pas les conditions qui sont mentionnées sur le dit billet. Nous comprenons que par le billet en question, le vendeur reste propriétaire de son cheval aussi longtemps que le prix de l'animal n'est pas entièrement payé. Si c'est le cas, notre correspondant reste responsable de la balance du prix de vente, quand même le propriétaire reprendrait possession de l'animal vendu; en effet, lorsqu'il s'agit d'un bail-vente, le propriétaire de la chose vendue peut considérer que les acomptes donnés sont pour l'usage et la dépréciation de ce qu'il a livré. Nous conseillons à notre correspondant de se procurer le contrat lui-même, ou une copie du contrat ou du billet à un avocat qui

NOUS METTONS A VOTRE DISPOSITION UN SERVICE D'IMPRESSIONS des mieux outillés de la ville — pouvant exécuter tous genres d'impressions tels que: Brochures—rapports—factures catalogues — en-têtes de lettres — circulaires enveloppes—factures—etc. etc. LE SOLEIL LTEE (Département de l'Imprimerie)

pourra peut-être lui donner une réponse plus aduée.

SURINTENDANT SPÉCIAL ET MAIRE.—(Réponse à J. A. S.)—Q. J'ai été nommé surintendant par le conseil de comté pour la verbalisation d'un cours d'eau, de comté, et ce, à sa dernière séance du mois de décembre 1928; depuis ce temps, j'ai été nommé maire de la localité qui fait partie du même comté. Ai-je droit d'accepter la charge de surintendant spécial dans les circonstances? Le cours d'eau à verbaliser est dans la même localité où je suis maintenant le maire?

R. La question est assez embarrassante, car il s'agit de savoir si l'article 227 du code municipal s'applique en pareil cas. En effet, il semble qu'il existe rien dans cet article, ni dans la jurisprudence actuelle, qui empêche un surintendant spécial d'être nommé maire dans une municipalité. Il est vrai que le dixième paragraphe de l'article 227 estime qu'une personne en dehors de la municipalité peut être nommée surintendant spécial dans cette municipalité, ce qui nous porterait à croire que cette charge ne serait pas incompatible avec la charge de maire ou de conseiller. Cependant, nous croyons qu'il est préférable de ne pas cumuler plusieurs charges dans une municipalité, bien que cela ne soit pas défendu expressément, à moins qu'il y ait un contrat ou intérêt, ou encore indemnité. Le cassemble d'une telle situation que nous devons conclure que le maire doit être d'une prudence extrême, en ce qui concerne ses relations plus ou moins directes avec les travaux municipaux. En second lieu, nous comprenons qu'en vertu du code municipal, autre est la charge de surintendant spécial, et autre est celle de maire, trésorier, vérificateur, etc. et que malgré le défaut de prohibition dont nous avons parlé d'occuper une ou deux de ces charges en même temps, il semble de bon sens de conclure que chacune de ces charges soit occupée par des individus différents.

AMENDMENT D'UN PROCÈS-VERBAL.—(Réponse à A. A. T.)—Q. Une corporation municipale a établi un chemin de front entre deux rangs, après avoir chargé un surintendant spécial d'en examiner les lieux et de dresser régulièrement le procès-verbal. Le procès-verbal ordonne que la largeur du chemin soit, telle que la loi le veut, d'ailleurs, de 36 pieds de largeur, mesure française; entre les clôtures. En outre, ce procès-verbal ordonne qu'il soit donné 20 pieds de découvert, là où le chemin de front longera des terrains en forêt. Peut-on faire annuler ce procès-verbal, attendu que, par un procès-verbal antérieur, le rang voisin du nôtre n'est pas sur un pied d'égalité en ce qui concerne l'entretien du présent chemin de front?

R. Suivant l'article 450 du code municipal, un chemin de front qui passe entre deux rangs est le chemin de front de deux rangs, à moins que ce chemin ne soit, par résolution du conseil ou du bureau des délégués, sous la juridiction d'un autre rang. Après lecture faite du procès-verbal dont notre correspondant nous a fait tenir une copie, nous comprenons que le chemin de front dont il est question ici, est déclaré en vertu de l'article 450, chemin de front d'un seul rang, dont notre correspondant fait partie. Le procès-verbal est donc régulier. Cependant, il semble que si la largeur du chemin est régulière, le découvert de 20 pieds, que l'on veut établir le long du chemin, dans les endroits boisés, semble en contradiction avec l'esprit du code civil, puisque, contrairement avec l'article 531 du code civil, les arbres fruitiers, les érables, et les planes, peuvent être conservés dans tous les cas, après ou le long de la ligne. Il est vrai que les branches qui s'étendent sur le chemin public peuvent être coupées jusqu'à une hauteur de 10 pieds, sur l'ordre de la municipalité, entre le vingtième jour de juin et le dixième jour de juillet de chaque année. À moins qu'il y ait des amendements qui nous auraient échappé, nous croyons ces dispositions du procès-verbal irrégulières.

MAIS HYPOTHÈQUES.—(Réponse à D. A.)—Q. J'ai prêté, sur première hypothèque, une somme assez importante pour la construction d'un aqueduc. Il était entendu que l'intérêt de mon argent me serait payé tous les six mois. Pendant quelque temps, la compagnie m'a payé l'intérêt convenu. Depuis quelques mois, j'ai appris que la compagnie en question avait emprunté sur seconde et troisième hypothèques. Puis-je réclamer mon argent?

R. Nous croyons comprendre que notre correspondant a prêté une certaine somme à sa compagnie d'aqueduc et qu'il a reçu, à la suite de ce prêt, certaine garantie que l'on appelle des débiteures. Ces débiteures, portant première hypothèque, donnent une garantie au porteur comme une obligation ordinaire sur tous les biens de la compagnie, et cela, en premier lieu. Cependant, le fait qu'un individu a donné une première hypothèque sur sa propriété n'empêche pas de contracter d'autres dettes et de donner une seconde ou une troisième hypothèque, etc., et notre correspondant ne peut se plaindre de cet état de choses. Il serait préférable, tout de même, de voir un homme de loi, ou un courtier, et de se renseigner particulièrement sur la valeur qu'il a en main.

DROIT DU FILS SUR LES BIENS PATERNELS.—(Réponse à A. B.)—Q. Un père a acheté deux lots dont l'un était destiné à son fils mineur, à cette époque. Le fils a toujours travaillé avec son père qui lui refuse maintenant un des lots en question. Quels sont les droits des intéressés?

R. Il s'agit de savoir d'abord à qui ont été concédés les lots. Nous comprenons de prime abord que les deux lots ont été concédés au père; conséquemment, le fils ne peut rien prétendre, à moins de convention écrite au contraire. Le fait qu'un enfant travaille sur la terre paternelle ne lui donne aucun droit spécifique, pas même un droit au salaire.

GARANTIE.—(Réponse à A. M.)—Q. J'ai acheté une machine (garantie) qui s'est détachée au bout de quelques jours sans avoir reçu aucun choc. Comme le marchand ne veut pas la remplacer, puis-je faire annuler la vente, ou réclamer des dommages?

R. Il serait important de savoir si la garantie est verbale ou écrite. Et de plus, il faudrait examiner le contrat de vente. D'habitude, dans les contrats de vente actuels, la garantie non écrite ne peut donner aucun recours contre la compagnie vendeuse. Cependant, il semble qu'il y aurait un recours, vu le court espace de temps qui s'est écoulé entre la livraison et l'accident.

Dites — La raideur des Jointures doit disparaître

Une nouvelle découverte les assouplit et même le craquement cesse.

Qui, c'est vrai: le monde progresse. Tout ce que vous avez à faire aujourd'hui pour assouplir cette jointure raidie, ankylosée, c'est de faire sortir un demi-pouce d'une substance merveilleuse contenue dans un tube.

Puis frictionnez la partie malade pendant environ un quart de minute jusqu'à ce que cette substance ait pénétré à travers la peau et disparaisse dans sa course miséricordieuse.

Alors lisez les journaux du soir et mettez-vous au lit.

Et les chances sont que votre jointure malcommode perdra son "craque" pendant que vous rêverez aux hautes clôtures que vous aviez l'habitude de sauter quand vous étiez jeune.

"Et le matin, dit quelqu'un qui a essayé cette nouvelle découverte, vous vous sentirez si heureux que vous voudrez endosser vos plus beaux habits pour faire une marche rapide sur la rue, afin de prouver à vos voisins que vous n'êtes pas aussi vieux qu'ils le croient."

"Joint-Ease"—c'est ainsi qu'on appelle cette substance merveilleuse, pour la bonne raison que quand les remèdes ordinaires ne réussissent pas à assouplir les jointures raidies et inflammées par le rhumatisme, ni à diminuer l'enflure, Joint-Ease le fait.

C'est un bon nom pour une bonne prescription, propre, qui ne tache pas et qui en quelques mois a prouvé à une multitude de personnes que les joints enflés, disloqués, qui vous font boiter, peuvent rapidement être guéris et fonctionner avec autant d'aisance qu'auparavant.

Mais Joint-Ease est pour les joints malcommodes, que ce soit ceux du genou, du cou de pied, de l'épaule, de la hanche, de l'épine dorsale ou des doigts, et c'est pourquoi il s'en vend tant.

Tous les pharmaciens en ont un gros assortiment et de partout on rapporte que la demande en est très forte.

Tous ceux qui souffrent de rhumatisme devraient s'empressez de demander aujourd'hui même le livre gratuit "Les Méthodes Intimes du Rhumatisme". Adressez H. P. Clearwater, P. H. 33, case 307, Hallowell, Maine, E. U.

la livre. c la livre. c la livre. c la livre.

100 la tonne. 100 la tonne. 100 la tonne.

la douzaine la douzaine la douzaine

par 90 lbs. par 90 lbs. par 90 lbs.

par 80 lbs. par 80 lbs. par 90 lbs.

ins noirs argentin Argentin Argentin

HESTER blanc étalon Standard

Une femelle de vaches enregistrées

eaux Hols- des deux s avec record

ERIES S

une terre située à cinq minutes de la

40. Belle sucree. à bonne condition

ans le Sième rang 3500 lbs de lait

E contenant 200 cents aratoires de maison

PRIÉTÉ.—Boues. Abandon des

DRE sur la route de Trois-Rivières

belles fermes voisines. Le foie pousse

source dans la bon ordre. Pour

291)



## LOI DES MAUVAISES HERBES

# DERNIER AVIS AUX CONSEILS MUNICIPAUX

### LES INSPECTEURS DES MAUVAISES HERBES DOIVENT ÊTRE NOMMÉS AVANT LE 1er MAI

Nous rappelons aux **Conseils Municipaux** qu'en vertu de l'article 3 de la Loi des mauvaises herbes, ils ont le pouvoir de nommer un ou plusieurs inspecteurs de mauvaises herbes chargés de faire observer cette loi dans les limites de la municipalité.

Ces nominations doivent être faites avant le 1er mai.

### LA DESTRUCTION DES MAUVAISES HERBES EST OBLIGATOIRE POUR TOUS

Dans ces conditions, il n'y a aucun avantage à ne pas nommer d'inspecteur municipal; il y aurait par contre de nombreux désavantages. En effet, si une municipalité n'a pas d'inspecteur, les plaintes seront adressées à l'Inspecteur Général qui aura alors le devoir de faire respecter les dispositions de la loi. Evitez cette source de confusion et d'ennui en nommant un inspecteur municipal avec lequel les intéressés pourront facilement s'entendre.

### LAISSONS DE COTÉ LES PRÉJUGÉS, LA ROUTINE, LA NÉGLIGENCE

La Loi des mauvaises herbes est d'utilité publique.  
Elle s'attaque à un redoutable fléau.  
Elle vise uniquement à protéger les cultures.  
Elle aura pour effet de ramener la prospérité.

### LA LUTTE CONTRE LES MAUVAISES HERBES EST UNE OEUVRE URGENTE --- PATRIOTIQUE --- PRATIQUE

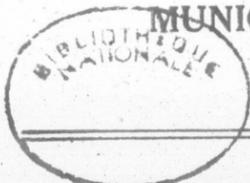
Conséquemment, tout conseil municipal doit se faire un devoir d'aider à la mise en vigueur d'une loi aussi importante, aussi éminemment utile, aussi indispensable à la prospérité de la classe agricole.

### CULTIVATEURS NE L'OUBLIEZ PAS

Une requête signée par cinq cultivateurs oblige tout conseil de nommer un inspecteur de mauvaises herbes.

Servez-vous de cette disposition de la loi pour déterminer dans votre localité la lutte contre les plantes parasites qui envahissent les terres, les appauvrissent, diminuent les rendements, augmentent le coût de production et chassent souvent le cultivateur de sa terre.

### AFIN DE BIEN SERVIR LA CAUSE AGRICOLE QUE CHAQUE MUNICIPALITÉ NOMME UN INSPECTEUR DE MAUVAISES HERBES IMMÉDIATEMENT



## MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, QUÉBEC

### BUREAU DE L'ENTOMOLOGIE

SECTION DES MAUVAISES HERBES

PER  
B-226



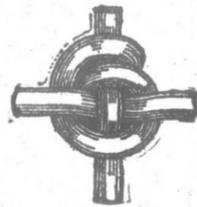
Organe officiel de la Coopérative

La Coopérative Fédérée  
à lire, pas plus que d'autres que celles qui la

VOLUME XVII, N

## Fabrica

C'est l'unique m



Elles n'ont pas  
rouille et la durée.

Notre très gran  
offrir à prix très ba  
une économie appr

Nous vous invitons

Demandez nos li

## Coop